

# RADIOCORRIERE

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE



*Nell'interno:*

**I SEGRETI  
DELLA TV**

**GLI ZII  
DELLA RADIO**

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE  
ANNO 32 - NUMERO 36  
SETTIMANA 4-10 SETTEMBRE 1955  
Spediz. in abbon. postale - Il Gruppo

• **Editori:**  
Edizioni Radio Italiana

• **Direttori:**  
Vittorio Melinverni  
Eugenio Bertuetti (respons.)

• **Direzione e Amministrazione:**  
Torino - Via Arsenale, 21  
Telefono 57-57

• **Redazione torinese:**  
Telefono 697-561

• **Redazione romana:**  
Via del Babuino, 9  
Telefono 664 int. 266

• **Abbonamenti:**  
EDIZIONI RADIO ITALIANA  
VIA ARSENALE 21, TORINO  
annuali (52 numeri) L. 2300  
semestrali (26 numeri) L. 1200  
trimestrali (13 numeri) L. 600  
Un numero L. 50 - arretrato L. 60

I versamenti possono essere effettuati sul Conto corrente postale n. 2/13500 intestato a Radiocorriere

• **Pubblicità:**  
CIPP - Compagnia Internazionale Pubblicità Periodici  
Milano  
Via Miravigli 11, tel. 807767  
Torino  
Via Fombia 20, telef. 45816

• **Distribuzione:**  
SET - Soc. Editrice Torinese  
Corso Valdocco 2, tel. 40443

Articoli e fotografie anche se non pubblicati non si restituiscono

Stampato dalla ILTE  
Industria Libreria Tipografica Editrice  
Corso Bramante 20 - Torino

TUTTI I DIRITTI RISERVATI  
RIPRODUZIONE VIETATA

## STAZIONI ITALIANE

### PROGR. NAZIONALE

#### ONDE MEDIE

kc/s	metri	
566	530	Caltanissetta 1
		Bolzano 1
		Firenze 1
656	457,3	Napoli 1
		Torino 1
		Venezia 1
818	366,7	Trieste 1
899	333,7	Milano 1
1061	282,8	Cagliari 1
		Bari 1
		Bologna 1
		Catania 1
		Genova 1
1331	225,4	Palermo 1
		Pescara 1
		Reggio C. 1
		Roma 1
		Udine 1
1484	202,2	La Spezia 1
		Verona 1
		Ancona 1
		Brindisi 1
		Carrara 1
		Catanzaro 1
1578	190,1	Cosenza 1
		Lecce 1
		Perugia 1
		Taranto 1
		Terni 1

#### ONDE CORTE

6060	49,50	Caltanissetta
9515	31,53	Caltanissetta

#### MODULAZ. DI FREQUENZA

Mc/s	
88,1	Monte Venda I
88,3	M. Sant'Angelo II (Gargano)
88,5	Monte Serra I
89,5	Genova I
89,7	Roma I
94,2	Monte Penice I
95,3	S. Cernone I
95,7	Monte Peglia I
97,1	Campo Imperatore I
98,2	Torino I

#### AUTONOMA

Kc/s	metri	In lingua slovena
980	306,1	Trieste A.

### SECONDO PROGRAMMA

#### ONDE MEDIE

kc/s	metri		kc/s	metri	
845	355	Roma 2			Agrigento 2
		Genova 2			Alessandria 2
		Milano 2			Aquila 2
		Napoli 2			Arezzo 2
1034	290,1	Pescara 2			Ascoli P. 2
		Venezia 2			Belluno 2
		Aosta 2			Biella 2
		Bari 2			Bressanone 2
		Bologna 2			Brunico 2
1115	269,1	Messina 2			Campobasso 2
		Pisa 2			Cuneo 2
		Ancona 2	1578	190,1	Foggia 2
		Cagliari 2			Gorizia 2
		Caltanissetta			Merano 2
		Catania 2			Potenza 2
1448	207,2	Firenze 2			Salerno 2
		Palermo 2			Savona 2
		Sanremo 2			Siena 2
		Sassari 2			Sondrio 2
		Torino 2			Trento 2
		Udine 2			Verona 2
		Bolzano 2			Vicenza 2
1484	202,2	Catanzaro 2			
		Cosenza 2			
		Trieste 2			

#### ONDE CORTE

7175	41,81	Palermo
------	-------	---------

#### MODULAZIONE DI FREQUENZA

Mc/s		Mc/s	
89,9	Monte Venda II	94,9	Genova II
90,5	Monte Serra II	95,1	Campo Imperatore II
90,7	M. Sant'Angelo II (Gargano)	95,9	Milano II
91,1	Maranza II	97,3	S. Cernone II
91,7	Roma II	97,4	Monte Penice II
92,1	Torino II	97,7	Monte Peglia II

### TELEVISIONE

Canale 1 Mc/s 61-68	Canale 2 Mc/s 81-88	Canale 3 Mc/s 174-181	Canale 4 Mc/s 200-207	Canale 5 Mc/s 209-216
Monte Penice	Torino	Monte Serra Monte Venda Fiuggi	Milano Roma Trieste Paganella S. Cernone	Monte Peglia Portofino

### TERZO PROGRAMMA

#### ONDE MEDIE

kc/s	metri	
1367	219,5	Bari 3
		Bologna 3
		Bolzano 3
		Catania 3
		Firenze 3
		Genova 3
		Messina 3
		Milano 3
		Napoli 3
		Palermo 3
		Roma 3
		Torino 3
		Venezia 3
1578	190,1	Verona 3
		Livorno 3
		Pisa 3

#### ONDE CORTE

3995	75,09	Roma
------	-------	------

#### MODULAZ. DI FREQUENZA

Mc/s	
89	Monte Venda III
90,9	Bologna III
91,9	Genova III
92,9	Monte Serra III
93,7	Milano III
93,7	Roma III
94,5	Napoli III
95,6	Torino III
96,3	Trieste III
99,3	S. Cernone III
99,7	Monte Peglia III
99,9	Monte Penice III

#### ONDE CORTE ESTERO

kc/s	metri	kc/s	metri
6010	49,92	11810	25,40
6060	49,50	11905	25,20
6190	48,47	15120	19,84
7275	41,24	15325	19,58
7290	41,15	15400	19,48
9575	31,33	17770	16,88
9630	31,15	17800	16,85
9710	30,90	21560	13,91
9780	30,67		

### IN COPERTINA



(Foto Cavallari)

La musica jazz, come tutti sanno, è oggetto di controversie fra le più accese. Le cose, all'incirca, stanno così: da una parte i giovani, in pantaloni uso Texas e camiciotto da cow boy, la sostengono a spada tratta; dall'altra i meno giovani, in doppio petto, l'avversano con altrettanta accanimento quando addirittura non la neghino. A risolvere le sorti del « jazz-folli » scene ora in campo, agguerritissimo in questo genere di contese, il « Quartetto Cetra »: come chi dicesse l'arma segreta, l'Orlando paladino ovvero l'atomica della situazione. A Lucia Mannucci, Felice Chiusano, Tata Giacobetti e Virgilio Savona è stata affidata la difesa d'ufficio di questo calunniatissimo fra tutti i « generi » musicali: la scelta, riteniamo, non poteva cadere meglio. Con l'aria di scherzarsi su, com'è suo costume, il « Quartetto Cetra » finirà col persuadere al jazz molti che si dichiaravano programmaticamente intenzionati a tapparli le orecchie con cera e cotone pur di non doverne ascoltare i vigorosi accordi.

I programmi pubblicati sul « Radiocorriere » riportano esattamente tutti gli aggiornamenti disposti dalla Radiotelevisione Italiana fino al momento dell'andata in macchina.

## STAZIONI ESTERE

NAZIONE	kc/s	metri	NAZIONE	kc/s	metri	NAZIONE	kc/s	metri
<b>ALGERIA</b>						<b>INGHILTERRA</b>		
Algeri . . . . .	980	306,1	Francforte . . . . .	593	505,9	■ Programma nazionale		
			Monaco . . . . .	6190	48,49	North . . . . .	692	434
<b>ANDORRA</b>			Amburgo e Langenberg . . . . .	800	375	Scotland . . . . .	809	370,8
Andorra . . . . .	998	300,6	Transmettitore del Reno . . . . .	971	308,9	Wales . . . . .	881	340,5
	5980	50,17	Norimberga . . . . .	1016	295,3	London . . . . .	908	330,4
<b>AUSTRIA</b>				1602	187,3	West . . . . .	1052	285,2
Salzburg . . . . .	1250	240	<b>LUSSEMBURGO</b>			■ Programma leggero		
Linzi . . . . .	773	388,0	Lussemburgo (diurna) . . . . .	233	1288	Droitwich . . . . .	200	1500
<b>BELGIO</b>			» (serale) . . . . .	1439	208,5	Stazioni sincronizzate . . . . .	1214	247,1
Bruxelles I (Francese) . . . . .	620	483,9	<b>MONTECARLO</b>			■ Programma onde corte		
Bruxelles II (Fiammingo) . . . . .	926	324	Montecarlo . . . . .	1466	205	ore 5,30 - 7,15 . . . . .	6195	48,43
<b>FRANCIA</b>				6035	49,71	» 5,30 - 7,15 . . . . .	7230	41,49
■ Programma nazionale				7349	40,82	» 7,00 - 8,30 . . . . .	9410	31,88
Marselle I . . . . .	710	422,5	<b>NORVEGIA</b>			» 11,30 - 17,15 . . . . .	15110	19,85
Paris I . . . . .	863	347,6	Oslo (onde corte) . . . . .	21670	13,85	» 11,30 - 17,15 . . . . .	15140	19,82
Bordeaux I . . . . .	1205	249,0	<b>OLANDA</b>			» 11,30 - 19,30 . . . . .	11945	25,12
Gruppo sincronizzato . . . . .	1349	222,4	Hilversum I . . . . .	746	402,1	» 19,00 - 22,00 . . . . .	7320	40,98
■ Programma parigino			Hilversum II . . . . .	1007	298	» 19,00 - 22,00 . . . . .	9410	31,88
Lyon I . . . . .	602	498,3	<b>SPAGNA</b>			<b>RADIO VATICANA</b>		
Limoges I . . . . .	791	379,3	Barcellona . . . . .	611	491	Programmi quotidiani in lingua italiana		
Toulouse I . . . . .	944	317,8	Madrid . . . . .	584	513,6	Ogni giorno:		
Paris II - Marselle II . . . . .	1070	280,4	<b>SVEZIA</b>			ore 14,30: Notiziario - m. 48,47; 31,10; 196; 384.		
Lille I . . . . .	1376	218,0	Motala . . . . .	191	1570,7	» 21: S. Rosario - m. 196; 384.		
Gruppo sincronizzato . . . . .	1403	213,8	Hörby . . . . .	1178	254,7	» 21,15: Notiziario - Rubrica - Musica - m. 48,47; 31,10; 196; 384.		
■ Programma «Inter»			<b>SVIZZERA</b>			ore 9,00: Domenica: S. Messa Latina in collegamento con la Rai - m. 48,47; 41,21; 31,10.		
Nice I . . . . .	1554	193,1	Beromünster . . . . .	529	567,1	» 17,30: Giovedì: Concerto - m. 41,21; 31,10; 25,67; 196.		
Allouis . . . . .	164	1829,3	Monteceneri . . . . .	557	538,6	» 17: Venerdì: Trasmissione per gli infermi - m. 48,47; 41,21; 31,10; 196.		
<b>GERMANIA</b>			Sottens . . . . .	764	393			
Mühlacker - Stoccarda . . . . .	575	521,7						

Per i programmi delle stazioni estere sopra elencate vedere nelle pagine della settimana radiofonica



## THOMAS MANN



(Foto A. P.)

«Un alto gentiluomo pensoso, accurato nel vestire, dall'eterno fiore di campo all'occhiello...». Così, all'incirca coi tratti del padre di Tonio Kröger, mi figuravo di trovare Thomas Mann quando, nell'aprile del '53, andai a bussare alla porta della sua stanza in un albergo di Roma per chiedergli di concedermi, nella mia qualità di traduttore di alcune sue opere, una intervista per il Terzo Programma della Radio Italiana. All'aprirsi della porta mi venne incontro la signora Katja (e subito la confrontai mentalmente con l'Imma di *Altezza reale* e, più ancora, con l'immagine breve e deliziosamente accennata — «un incredibile prodigio incarnato, un portento di multiforme sapere, un avverato ideale di cultura» — nella novella *Dal profeta*). Mentre tentavo, nel mio faticato tedesco, qualche parola di scusa per l'indiscrezione, lo scrittore

GIOVEDÌ ORE 21,20  
TERZO PROGRAMMA

entrò nel salottino. Sì, anche lui era pensoso e accurato nel vestire; ma in realtà non assomigliava per nulla alla immagine che me n'ero fatta. Fui colpito a tutta prima dalla statura relativamente piccola, dalla famosa verruca sotto l'occhio sinistro; duravo fatica a convincermi che Thomas Mann fosse «tutto lì». Poi incontrai i suoi occhi: luminosi, gravi, fermi. L'impaccio non si dissipò nei successivi brevi contatti, e tanto meno davanti al microfono. Da allora conservai la speranza di un nuovo incontro più fiducioso e disteso: non a caso l'itinerario delle mie prossime vacanze toccava il lago di Zurigo. La sorte ha disposto altrimenti.

A ottant'anni — un numero «tondo» come tutti quelli che dominano la mia vita —, due mesi dopo aver festeggiato in maniera solenne il raggiungimento di questa veneranda tappa della vita umana, Thomas Mann ci ha lasciati: lucido e sereno fino all'ultimo, hanno riferito i giornali. E così ci piace immaginarlo, così lo conserveremo nel nostro spirito, fedeli all'insegnamento che ci è venuto e continua a venirci dalla progressiva conoscenza dell'opera sua, da ogni nuovo accostamento alla sua parola. Questa è la immagine che meglio si addice al ricordo delle sue opere più care: a cominciare da *Tonio Kröger*, gioia della nostra giovinezza e — com'egli stesso ebbe a scrivere — ai giovani dilettissimi, per continuare con *Cane e padrone*, con *Carlotta a Weimar*, con *L'etico*, con gli stupendi saggi goethiani.

Ma è, in fondo, la stessa immagine che risulta anche dalle opere d'intonazione più fosca. Basta la visione finale del fanciullo precedente a capelli sciolti sul banco di sabbia del Lido, per riscattare tutto l'apparato decadentistico di *La morte a Venezia*; basta il fascino di Madame Chauchat a cancellare l'atmosfera ammorbata di *La montagna incantata*; basta il singhiozzo finale del violoncello a riacendere la speranza in mezzo all'infernale crollo di ogni valore estetico spirituale umano, che una spietata chiaroveggenza d'artista ha voluto ritrarre, monito supremo alla barbarie moderna, nel *Doctor Faustus*. Sì, questo poteva Thomas

Mann, genio universale: affrontare invaduto la retorica dei contrasti estremi, illuminarne in pieno la rischiosità etica e quindi estetica, sviluppare temi in apparenza triti, moralistici,

extra-artistici, addentrarsi in dispute teologiche, filosofiche, sociali e politiche, e uscire sempre vittorioso dalla prova, avendo cioè segnato un nuovo punto all'attivo nella pienezza della

sua visione del mondo; avendo dato qualcosa di nuovo, d'impareggiabilmente prezioso ai suoi lettori. Oggi si suole riconoscere nella *Montagna incantata* (1925) la svolta della sua arte verso

quello che in breve può definirsi lo spirito goethiano, verso una positiva concezione della vita, in contrapposito al pessimismo che, sotto la triplice egida di Wagner, Schopenhauer e Nietzsche,

informerebbe le sue opere precedenti. Ma, in realtà, forse soltanto la produzione dei primissimi anni — *I Buddenbrook* in particolare, e qualcuna delle novelle più giovanili — può dirsi improntata a un pessimismo semplicistico. Lo stesso Aschenbach di *La morte a Venezia*, prototipo dell'intellettuale bacato dall'estetismo, è ritratto in chiave ironica, come ha notato un giovane e valente critico, Cesare Cases; e, aggiungiamo noi, uguale osservazione potrebbe farsi per lo Spinell di *Tristano*, scritto ben nove anni prima. Ironia, si badi, e non satira: col presupposto cioè di una esperienza diretta e intensamente sofferta.

Per conto nostro, crediamo che il filo dello sviluppo spirituale di Mann vada rintracciato, più ancora che nelle opere, nella sua vita apparentemente così spoglia: nel rapporto che egli ebbe col mondo, col suo mondo familiare come con tutta la società e la cultura del suo, del nostro tempo bellissimo e terribile. «A me piace la parola rapporto», leggiamo nel *Saggio autobiografico* del 1930, e sulla lieta constatazione di un proprio «rapporto» con la vita si chiude la novella *Dal profeta*; né diverso è il messaggio conclusivo del *Kröger* e di *Altezza reale*, tutte opere d'ispirazione dichiaratamente autobiografica. Certo, il gioco dei «rapporti» nelle opere successive e maggiori si fa via via più complicato e mirabile, fino a rasentare o a sconfinare nel virtuosismo, nell'astrusità, nel pastiche, pur rimanendo sempre dominato da una insuperata maestria, da un talento contrappuntistico degno dei grandi sinfonisti ottocenteschi (chi darà fondo all'argomento «Thomas Mann e la musica»?); Ma che fin dalla giovinezza Mann fosse conscio della primaria, inesauribile validità del rapporto umano per l'universalità dell'arte, ci sembra indubbio. Soltanto così, tra l'altro, si giustifica il suo richiamarsi alla tradizione borghese: nei *Buddenbrook* vediamo ritratto, accanto alla «decadenza» di un determinato tipo di borghesia, il sorgere di un'altra affatto diversa; e l'idillio borghese di *Disordine e dolore precoce* corre lungo il ciglio dell'abisso freudiano.

Proprio per tutto questo Mann non è stato — un «artista» — ma un formidabile creatore di civiltà: esempio degno di esser meditato a lungo da tanti zelatori di purismo artistico, da tanti rivendicatori a buon mercato della funzione — o meglio della non-funzione — dello scrittore nella società. Ripensiamo al chiaro significato politico di *Mario e il mago*; ripensiamo alle nette prese di posizione durante la guerra di Spagna e dopo Monaco, alle allocuzioni ai tedeschi da Radio Londra, alla recente prefazione per un volume di lettere di condannati a morte della Resistenza. E riconoscendo anche in questi documenti la volontà, la nobiltà, l'umanissimo dolore peculiari all'autentico accento di Mann, non possiamo che sentire più acerbamente la piaga più desolata il vuoto prodotto dalla sua scomparsa; più alto il nostro debito di gratitudine a lui, guida e testimone della parte viva di noi stessi.

EMILIO CASTELLANI

## VIGILIA DEL PREMIO ITALIA

L'annuale sessione del Premio Italia, come già abbiamo annunciato, avrà inizio a Perugia il 14 settembre. I lavori delle giurie preposte all'ascolto delle opere presentate si svolgeranno nello storico palazzo Gallenga-Stuart, sede dell'Università Italiana per Stranieri, che è stato messo gentilmente a disposizione della Presidenza dell'Istituto. In questi giorni tecnici della RAI stanno predisponendo, nelle sale più adatte per le condizioni d'ambiente e per l'acustica, le attrezzature necessarie a garantire le migliori condizioni di ascolto delle opere presentate a mezzo di registrazione. Le giurie di questa settima edizione del Premio Italia risultano così composte:

per le opere musicali con testo: Heinrich Strobel, Direttore del Servizio Musicale della Sudwestfunk; Heinrich Kradik, Direttore Artistico dell'Oesterreichischer Rundfunk; Elias Bomli, Direttore dei Programmi della Nederlandsche Radio Unie; Pedro do Prado, Direttore dei Servizi Musicali della Emissora Nacional de Radiodifusão; per le opere letterarie o drammatiche con o senza musica: Roger Clause, Direttore Generale dell'Institut National Belge de Radiodifusion; M. D. McWhinnie, Vice Direttore dei Servizi Drammatici della BBC; Florent Fels, Direttore Artistico di Radio Montecarlo; Jean Pierre Merz, Direttore di Radio Losanna; per i documentari radioreportages, magazines: Ruby Mercer, delegata della National Association of Educational Broadcasters; Vital Guyman, Direttore del Giornale Radio della Radiodiffusion-Télévision Française; Giulio Razzi, Direttore Artistico dei programmi radiofonici della RAI.

E' bene aggiungere che, in virtù di una disposizione del Regolamento, gli organismi radiofonici partecipanti al Premio non possono avere propri rappresentanti in seno

alla medesima giuria davanti alla quale si presentano come concorrenti. Ai lavori delle giurie assisteranno anche degli osservatori, e precisamente: Rudolf Henz, Direttore dei Programmi della Oesterreichischer Rundfunk; Jan Boon, Direttore Generale Trasmissioni Fiamminghe dell'Institut National Belge de Radiodifusion; René-Louis Peuvrel, Direttore Generale di Radio Lussemburgo; Antonio d'Eca de Queiroz, Presidente della Direzione della Emissora Nacional de Radiodifusão; René Doraz, Direttore di Radio Ginevra e Stelio Molo, Direttore di Radio Monteceneri, entrambi della Société Suisse de Radiodifusion; Mario Lubroca, Condirettore Artistico dei programmi radiofonici della Radiotelevisione Italiana, e inoltre un rappresentante ancora non nominato della Canadian Broadcasting Corporation.

Dopo la riunione dell'anno scorso a Firenze hanno aderito al «Premio Italia» due nuovi organismi radiofonici e precisamente la Canadian Broadcasting Corporation e Radio Luxembourg, i quali, a norma dello statuto, non potranno partecipare quest'anno con diritto di voto ai lavori delle giurie, ma solo assistere all'ascolto con degli osservatori.

I lavori presentati quest'anno si annunciano particolarmente notevoli tanto per numero quanto per importanza. In attesa di darne l'elenco particolareggiato e la classificazione, possiamo intanto segnalare che concorrono con opere musicali gli organismi radiofonici del Belgio, Francia, Gran Bretagna, Italia, Principato di Monaco, Stati Uniti e Svizzera. Con opere letterarie o drammatiche concorrono Austria, Canada, Francia, Germania e Italia. Infine hanno presentato documentari l'Austria, il Belgio, il Canada, la Germania, la Gran Bretagna e la Svizzera.



(Pubblicato)

## La RAI alle Mostre di Bari e Milano

La «modulazione di frequenza» sarà il tema centrale su cui la RAI richiamerà l'attenzione dei visitatori della XIX Fiera del Levante e della XXI Mostra della Radio e della Televisione di Milano

Dopo i mesi della gran calura il settembre segna in molti settori della vita nazionale l'inizio di quella «ripresa» destinata poi a svilupparsi in pieno con l'avvento effettivo della stagione d'autunno. Così in tema di manifestazioni fieristiche due grandi rassegne del commercio internazionale e dell'industria nazionale apriranno i loro battenti nel breve giro di ventiquattr'ore, l'una nel Sud l'altra nel Nord d'Italia.

La mattina del 9 settembre sarà inaugurata a Bari la XIX Fiera del Levante e il giorno successivo si aprirà a Milano la XXI Mostra Nazionale della Radio e della Televisione.

Le due manifestazioni si presentano distinte, oltre che per la località di svolgimento, anche per caratteristiche e per indirizzo. Mentre la Fiera di Bari costituisce l'annuale punto d'incontro per tutti i paesi interessati ai traffici commerciali fra l'Europa ed il vicino Oriente, la Mostra di Milano rappresenta la periodica rassegna della produzione nazionale da parte dell'industria radiofonica e televisiva.

Tuttavia la RAI, che tende ad inserirsi sempre più profondamente nei più svariati campi dell'attività collettiva, trova posto tanto nell'una quanto nell'altra manifestazione, partecipandovi attivamente e non soltanto come semplice strumento di risonanza dei due avvenimenti medesimi.

A Bari come a Milano la RAI avrà infatti propri «stands», destinati ad ospitare l'illustrazione di alcuni aspetti più interessanti della sua attività presente e futura.

Il tema centrale sul quale la Radiotelevisione Italiana richiamerà l'attenzione dei visitatori delle due rassegne sarà la «modulazione di frequenza». Tale argomento costituirà, tra l'altro, uno dei motivi conduttori dell'intera Mostra di Milano, anche dal punto di vista dell'industria nazionale.

Il nostro giornale ha già avuto occasione di illustrare diffusamente il «Piano di estensione a tutto il territorio nazionale dei tre programmi radiofonici» della M.F., strettamente connesso al contenuto e all'ampio sviluppo del servizio TV. Tale piano sarà appunto illustrato tanto a Bari quanto a Milano attraverso alcuni pannelli destinati a dimostrare al pubblico come soltanto con il sistema delle trasmissioni modulate di frequenza sia possibile completare territorialmente e migliorare qualitativamente l'attuale servizio radiofonico italiano.

Saranno illustrati tutti gli aspetti della M.F., dalle sue caratteristiche ai suoi vantaggi. Sarà inoltre posto l'accento su alcune innovazioni che soltanto la M.F. permetterà di realizzare, come ad esempio la «moltiplicazione» dei «Gazzettini Regionali». E' noto, a questo proposito, che le singole stazioni M.F., non essendo tra loro sincronizzate, possono sempre staccarsi a volontà dalle reti di cui normalmente fanno parte. Sarà pertanto possibile, grazie a tale caratteristica della M.F., estendere l'ascolto dei «Gazzettini», già trasmessi localmente in onda media, anche ad altre zone. Così il «Gazzettino delle Puglie e della Lucania», generato a Bari, potrà essere ascoltato, oltre che localmente in onda media, anche a Milano in M.F. In pratica tutti i pugliesi ed i lucani residenti al Nord potranno, grazie alla M.F., essere quotidianamente informati su quanto avviene nelle loro regioni d'origine. L'esempio vale naturalmente anche per i «Gazzettini» generati al Nord e destinati ad essere diffusi domani in M.F. anche al Sud.

Sempre sullo stesso tema sarà infine illustrata tanto alla Fiera di Bari quanto alla Mostra di Milano una nuova iniziativa destinata ad agevolare l'affermazione della M.F. presso i radioascoltatori italiani. Mentre l'industria nazionale presenterà, in sede di Mostra Radio, i nuovi apparecchi ricevitori della «Classe ANIE MF», la RAI annuncerà al omonimo concorso a premi, destinato a sorvegliare 500 televisori da 17 pollici fra tutti gli acquirenti degli apparecchi appartenenti alla «Classe ANIE MF».

Ad illustrazione della futura attività artistica radio e televisiva, mentre a Bari sarà posto l'accento su alcune delle più impegnative trasmissioni radiofoniche dei prossimi tre mesi, a Milano sarà richiamata l'attenzione del pubblico, oltre che sulle stesse «voci», anche sui futuri programmi televisivi.

Infine, per quanto concerne l'attività più spiccatamente tecnica della RAI, alla Fiera del Levante sarà illustrata la storia degli impianti radiotrasmettenti delle Puglie. Alla Mostra di Milano sarà invece sintetizzata la storia degli impianti di tutta l'Italia, dai primordi della Radio.

Come è ormai nelle consuetudini di ogni sua partecipazione alle Fiere e Mostre la RAI riserverà anche a Bari e a Milano adeguato spazio al «Radiocorriere» e alla presentazione degli altri periodici e di tutti i volumi editi dalla ERI.

f. p.

Novità librerie della ERI

## PENSATORI AMERICANI

Alla distanza di ben quattro anni, quanti cioè sono trascorsi da quando apparve in Italia, silenziosissima, l'antologia *Filosofi americani contemporanei* a cura di J. H. Muirhead, ecco adesso il secondo prezioso anello della catena: una nutrita patungia di saggi dovuti a d'eminenti pensatori americani ed europei sul tema: *Il pensiero moderno in America* (1). Proprio quello che ci voleva, crediamo, per potere finalmente aggiungere all'esile collezione un altro paesaggio dell'atteggiamento filosofico USA. Origini, sviluppi, parentele, prerogative e perché non attribuzioni della filosofia della Repubblica pluri-stellata, sono presentati in questi saggi (quindici complessivamente) con cordiale franchezza e simpatia umana. Senza certe tipiche, consuete pretese accademiche, senza rigidamente retorici. Pregi non del tutto trascurabili proprio perché gli autori dei saggi in questione sono appunto degli accademici, docenti in questa o quella Università d'America o d'Europa.

Abbiamo letto *Il pensiero moderno in America*, dunque: semplice e maneggevole strumento per indagare convenientemente l'orizzonte del pensiero transatlantico: questa specie di sepolcro vivo sotto l'immane catasta dei luoghi comuni che giornalmente libri e riviste non degli Stati Uniti, per il godimento di quella gran massa che ha sì l'America nel sangue, ma che si limita solo ad inseguire con la fantasia le cabalistiche insegne luminose del Bronx o l'ulmo scando del mentale di Las Vegas. Come prevedevamo, in realtà, in quei quattordici anni di attesa non ci sono stati grossi colpi di scena. Abbiamo così ancora incontrato il solito vecchio amico, il «pragmatismo». Come sempre sulla breccia, il calunniato e talvolta incomprenduto pragmatismo (la principale corrente filosofica americana della prima metà del secolo) è il generoso mezzo d'assalto ancora impiegato contro l'idealismo e l'assolutismo. Certo, ha perduto molto del tono e dell'aspetto grifagno da enfant terrible di un tempo, ma ha pur sempre qualcosa da dire. E non c'è nessun motivo per credere che le sue capacità di influire sulla vita americana non si debbano, per un «New Deal», il famoso programma di governo rooseveltiano, debba essere diminuita. Ma quello che soprattutto ci ha fatto piacere ritrovare, a distanza di tempo, sono le stesse impressioni provate quando leggiamo quella citata antologia di filosofi americani. Ancora una volta (una gioia che per la verità non capita di frequente, specie quando si ha a che fare con i professionisti della filosofia) ci siamo trovati di fronte, sia per il tono, sia per il valore delle tesi esposte, sia per il modo di impostare i problemi essenziali, più a degli «uomini» che a dei «saggi», più a dei «lavoratori del sapere» che a dei «sacerdoti». Ancora una volta, insomma, ci siamo trovati in mezzo a uomini «viventi» i cui sforzi — guidati e sostenuti da una profonda intensità etica e da una «vivace curiosità personale di ricerca, attenta ed elastica, mai imbrigliata da schemi teorici prefissati» — tendono a tutti i costi verso soluzioni con-



Jorge Santayana

crete, schiettamente e personalmente visive. In questo senso crediamo che i filosofi americani non possano essere catalogati fra quelli così detti della crisi. Li intendiamo così: non che il tarlo della crisi si insinuasse anche nelle loro dottrine; ma il fatto stesso che essi vogliono vincere ogni astrattezza — quel terribile e tempestoso Caio Horn che non sempre il pensatore riesce a domare — li pone su un piano diverso. La loro crisi, come già un acuto pensatore italiano ha rilevato, non è crisi del loro spirito o della loro cultura, ma semplicemente crisi di vita, di quella vita stessa che ci circonda con le sue luci interne o con il suo buio addirittura.

E dovendo a questo punto esprimere un'opinione d'assieme sull'attuale valore del pensiero americano, si può dire senza esitazione che l'esperienza essenziale dei filosofi di oggi rimane quella di non allontanarsi per nessuna ragione dal contenuto dell'esperienza, «saggiando volta per volta lo strumento migliore per analizzarlo... senza ambizioni di fantasie metafisiche». Sicché caratteristica generale delle odierne correnti filosofiche americane (il James, specialmente, sul finire del secolo scorso non si stancava di pronunciare il suo «basta con gli assoluti») è quella di chiarificare l'esperienza umana senza pretendere di trascenderla, guardandola bene dritto negli occhi, fissandone senza batter ciglio l'intricatissima problematica. Risulta evidente, detto questo, la portata realistica di questa filosofia. Basti dire che l'idealismo ebbe in America un solo assertore, il Royce: e che oggi, smarrita ogni energia costruttiva, è poco più che un fenomeno d'importazione, poco più che una semplice ipotesi di scuola. In conclusione, toccare il polso all'odierna filosofia americana significa fare la conoscenza con un tipo di pensatore cui va tutta la nostra simpatia (anche se in genere è così diverso da quello di marca europea), specie per la sua costante preoccupazione umanitaria e sociale, per il suo nobile tentativo di aiutarci a superare l'isolamento fondamentale che sta in agguato fra le pieghe del nostro essere e stabilire una umana comunicazione con il mondo umano. Per questo la civiltà del dollaro — trova in questi pensatori concreti motivi di evoluzione. Più d'uno, sicuramente, potrà restare indignato per il fatto che questi filosofi, fedeli come sono agli inni significativi della vita, non abbiano formato, a conti fatti, vasti sistemi unitari di pensiero; resta il fatto però che essi si sono dedicati con profitto alla ponderata soluzione di singoli problemi dell'uomo: scienze sociali, pedagogia, giurisprudenza, psicologia, ecc.

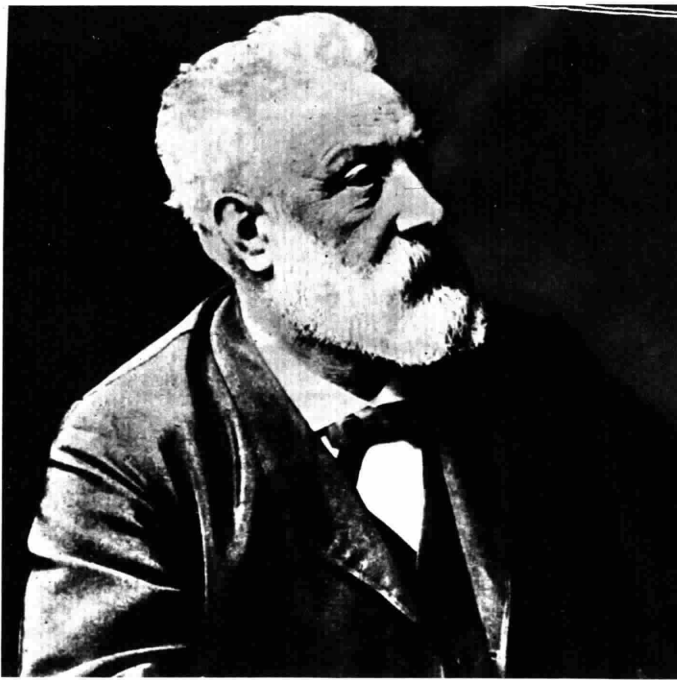
Che sia la volta buona? Che finalmente, grazie a questi pensatori, anche la filosofia — si grida pure allo scandalo — come le «human relations», come la psicologia, come la psicoanalisi, stia per diventare un apprezzato e indispensabile servizio sociale?

GINO BAGLIO

(1) Edizioni Radio Italiana: *Il pensiero moderno in America*, L. 600. Per richieste dirette: via Arsenale, 21 - Torino.



In alto: Una veduta aerea del Palazzo dello Sport (in primo piano) sede della XXI Mostra Nazionale della Radio e della Televisione. Qui sopra: Un angolo del padiglione della RAI alla Fiera del Levante durante i lavori di allestimento (Fotostampa Picarelli)



Un romantico atteggiamento di Giulio Verne all'epoca in cui, settantenne, scrisse il suo ultimo libro. - In basso: il sommersibile etimico «Nautilus» che, recentemente realizzato dalla Marina americana, supera di gran lunga le più audaci previsioni dello scrittore. - Accanto: il vecchio «Nautilus» di Giulio Verne mentre, in immersione, compie qualcuna delle famose «vanti» (Foto Farabola e U. P.)

Cinquant'anni fa Giulio Verne si spegneva nella sua casa di Amiens, in perfettissima pace con se stesso, col mondo, e con alcune centinaia di «personaggi» creati in circa un quarantennio di metodica attività letteraria.

Esiste, di quell'estremo momento della sua vita, una vecchia oleografia che raffigura lo scrittore giacente in un altissimo letto, gli occhi semichiusi, il braccio sinistro che penzola verso terra: tutt'intorno, allondate da una luce vagamente irrealistica, fissano lo scrittore morente alcune figure angosciate, nelle quali l'osservatore non tarderà a riconoscere il capitano Nemo, il capitano Hatteras, lo scienziato Paganel, Giovanni Cornbutte e Dick Sand, altri-

menti detto «un capitano di quindici anni».

Oleografia, come si vede, non priva di suggestioni, anche perché, nello sfondo, vi brano come fulmini fasci di linee intersecantisi, orizzontali e verticali, a raffigurare quei meridiani e quei paralleli coi quali bisogna fare i conti ad ogni pagina di Giulio Verne. Ora, benché da una consimile illustrazione non si possa pretendere di più, vi si deplora tuttavia l'assenza del capitano Grant, degli esploratori interspaziali Impey Barbicane, Michel Ardan e Nicholl, e, infine, dell'eccezionale gentiluomo londinese Phileas Fogg, cui va il merito d'aver compiuto il giro del mondo dalle ore 8,45 del 2 ottobre 1872 alle ore 8,45 del 21 dicembre dello stesso anno:

in ottanta giorni, per l'esattezza.

Una qualità, questa dell'esattezza, che certo non difettava al distinto gentiluomo, specie se si pensi alla sua decisione di licenziare un vecchio e fedele domestico, colpevole di avergli portato, per rader la barba, dell'acqua ad ottantaquattro gradi Fahrenheit, invece che a ottantasei. Ma è chiaro come, in un secolo che preludeva alle grandi conquiste scientifiche e matematiche, il signor Phileas Fogg non potesse assolutamente permettere quell'alterazione, sia pur leggera, di gradi Fahrenheit. D'altra parte, egli aveva ben altra qualità al suo attivo. L'aver lanciato una scommessa di ventimila sterline sulla effettiva possibilità di girare intorno al

# GIULIO VERNE

## cinquant'anni dopo

mondo in ottanta giorni, ci dice che il suddito della regina Vittoria era dotato di forti capacità intuitive. Egli, cioè, aveva, perfettamente indovinato che la Terra non era più tanto grande come un tempo, dal momento che si poteva percorrerla dieci volte più presto che cento anni prima.

Il signor Fogg, nemmeno a dirlo, finì col vincere la scommessa con irreparabile puntualità, dimostrando così (a scorno dei Romantici e del mito romantico della Lontananza) che la Terra non era più davvero vasta come una volta, anzi minacciava di diventare sempre più piccola. Da buon inglese dell'Ottocento, il signor Fogg era dunque esaurientemente nutrito dei Lumi del secolo precedente.

Il suo autore, invece, oltre che ai Lumi, era anche — e necessariamente — legato al romanticismo ancora vivo di Hugo. Quando Giulio Verne iniziò la serie dei suoi *Viaggi straordinari* (un po' prima, gli impresari di Parigi gli avevano furiosamente rifiutato non so quante commedie e operette), il pianto e le urla umanitarie del Gran Vecchio non avevano cessato d'intronare la Francia, e l'adolescente Garvache non era ancora morto del tutto sulle barricate di Parigi.

Poi, grazie a Verne, Garvache risorge: sotto altro nome e altre sembianze, naturalmente. Preferisce diventare un capitano di quindici anni, chiamarsi Dick Sand e correre i mari sul «due alberi» Pilgrim, dalla Nuova Zelanda all'Africa tropicale, in perenne consultazione del meridiano di Greenwich.

Nello stesso tempo, a bordo del Nautilus che mette sossopra gli abissi marini, viaggia un Cuore Angoscioso: un Jean Valjean che ha abbandonato per sempre le pagine de *I Miserabili*, ha scoperto i segreti della navigazione subacquea, e, for-

se, perfino la maniera di disintegrare l'atomo.

Da parte sua il capitano Hatteras, tornato vecchio e stanco in patria, vive ormai un cupo tramonto, batte le solitarie strade serali del suo paese, solo seguito dal tristissimo cane: lo squallido incubo di Gordon Pym, è diventato in lui l'ossessione di un punto cardinale: il tetro, enigmatico Nord.

Ormai il vecchio e ancor vivo Romanticismo si è scapicollato sulla scienza, e romanticamente la interpreta.

E i viaggiatori interspaziali Impey Barbicane, Mi-

chael Ardan, capitano Nicholl? «Sostituite granata sferica con proiettile cilindrico. Partirò entro esso», aveva telegrafato da Parigi Michel Ardan, il 30 settembre 1866, all'ex cannoniere della Guerra di Secessione americana Impey Barbicane, presidente del «Club del Cannone» di Baltimore. Per la verità l'ex-cannoniere, ormai sazio del «proiettile fisico», aveva ideato il «proiettile morale», da lanciare dalla Florida al centro della Luna. Tuttavia, da uomo accorto benché intemperante, non aveva affatto considerato l'opportunità di far viaggiare un essere umano nel «proiettile morale». Né ci avevano pensato gli altri soci del «Club del Cannone», che all'annuncio dell'iniziativa si erano limitati a lanciare un triplice, frenetico «urrà per la Luna». Ora, ecco venir fuori quel francese, Michel Ardan, ad esigere un proiettile cilindrico al posto della già progettata granata sferica, per cacciarsi dentro. Cosa fare? Accontentare il fran-

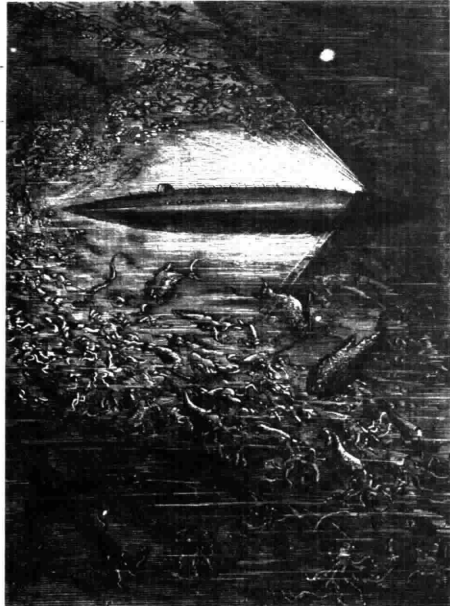
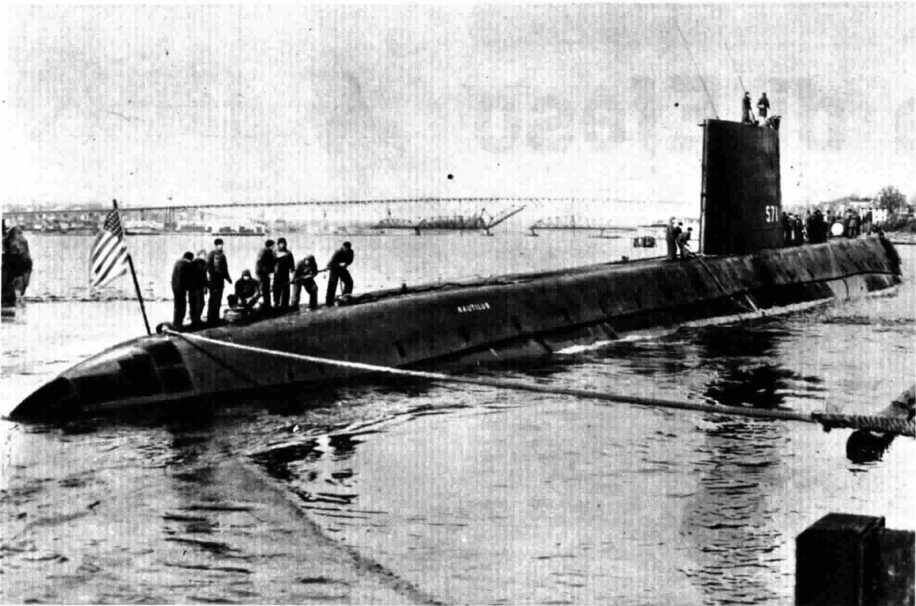
cese, naturalmente, e lasciarsi travolgere dall'esempio. Per modo che il 1° dicembre (data in cui la Luna si trova nella posizione ideale per farsi prendere a cannonate, e cioè: simultaneità di zenith e di perigeo), anche l'ex-cannoniere della Guerra Federale e il capitano Nicholl si fanno incapsulare nel «proiettile morale». Al vecchio grido secessionista: «Fuoco!», l'ordigno parte non senza provocare qualche sconvolgimento tellurico ed oceanico dall'Atlantico al Pacifico. Buon segno. Disgraziatamente però, il «proiettile morale» non raggiunge affatto la meta. Le passa, sì, di fianco e abbastanza vicino, ma viene attratto dalla gravitazione lunare. Ormai il suo moto rettilineo si è mutato in un vertiginoso moto circolare: trascinato intorno alla Luna seguendo un'orbita ellittica, il proiettile si è trasformato in un vero e proprio satellite artificiale lunare, e come tale graviterà intorno al disco delle notti sino alla fine dei secoli.

Ora, a cinquant'anni dalla morte di Giulio Verne, sta accadendo qualcosa che ci autorizza a chiederci se non accadrà, un giorno, di ritrovare negli spazi celesti il «proiettile morale» del cannoniere Barbicane, che da circa un secolo corre intorno alla Luna. Ce ne sentiamo autorizzati, noi che fummo un giorno i devoti lettori di Verne, dalle notizie di queste ultime settimane: satelliti artificiali, mostra dell'atomo a Ginevra, razzi lanciati al di là della superficie terrestre, ecc.

Poterlo trovare davvero, caro Giulio Verne della nostra infanzia, l'antico proiettile creato da Mr. Barbicane e da voi, anzi dalla vostra romantica immaginazione, che poi è la stessa cosa. Aveva un così bel nome: «proiettile morale». E poi, era costato, tra l'altro, più di quattrocentomila dollari.

LUIGI COMPAGNON

MARTEDI ORE 11  
PROGR. NAZIONALE







## Vittoria di Afrodite sulla vedova

ancella sa, ed è sola a saperlo, che il defunto sposo «una» volta è stato infedele...

Di questa piccante satira della fedeltà femminile (un racconto che ha innamorato non pochi autori antichi e moderni, da La Fontaine a Lessing, da Cocteau a Fry) un compositore moderno di spirito latino avrebbe certamente puntato sugli elementi ironici e satirici, come del resto elegantemente fece l'Arbiter elegantiarum. Da buon tedesco, Hermann Reutter ha preferito invece rilevare le suggestioni drammatico-liriche, con una serie di accenti

opere e i giorni dell'autore. Nato a Stoccarda il 17 giugno 1900, Hermann Reutter è un esponente del così detto gruppo d'avanguardia. Studiò musica a Monaco di Baviera con Courvoisier per la composizione e Franz Dorfmueller per il pianoforte; e si affacciò alla ribalta della notorietà nazionale nel periodo 1923-27 in occasione di alcuni festivals. Pubblicò le sue prime opere nel 1926 e da allora si fece conoscere anche in Europa e in America attraverso una fortunata serie di concerti, quale pianista e accompagnatore.

Numerose le sue composizioni, che traggono spesso motivi di ispirazione dal paesaggio e dalla poesia della sua Svevia. Per le scene ha scritto *Saul* (1928), *Il figliol prodigo* (1929), *Dr. Johannes Faust* (1936), *L'Odissea* (1942), *La danza macabra di Lubecca* e *Il Cammino a Freudenstadt* (1948), *Don Juan* e *Faust* (1950). E' anche autore di tre balletti il più recente dei quali *Notturmo Montmartre* è del 1952 e di un'opera radiofonica *Il ponte di San Luis Rey* dal romanzo di Thornton Wilder.

a. c.

**DOMENICA ORE 21,20  
TERZO PROGRAMMA**

che rispondono per altro esattamente alla natura del suo temperamento. Ma senza rinunciare alle risorse del moderno linguaggio musicale, che, se qui non è propriamente dodecafonico, è però la risultante di un miscuglio di tonale e atonale, non privo talvolta di incanti poetici nell'evocazione di particolari atmosfere. Ed ora qualche dato sulle



In alto, a sinistra: La vedova di Efeso (la cantante Walburga Wagner) sulla tomba del marito. Qui sopra: La schiava (Valerie Bak) e il soldato (August Gschwend) in un'altra scena dell'opera di Reutter (Foto Locchi)

# La vedova di Efeso

Una matrona di Efeso era talmente famosa per la sua castità che perfino le donne delle città vicine andavano a trovarla. Quando lo sposo di lei fu portato all'ultima dimora, seguito da un lungo corteo, ella non si accontentò di accompagnare il defunto, con i capelli sciolti, battendosi il petto nudo davanti a tutti, come l'usanza richiedeva, ma volle seguirlo perfino nella stessa cripta... (Petronius).

Da questo spunto del *Satiricon* è nato l'atto unico che Ludwig Andersen ha scritto per la musica di Hermann Reutter.

All'alzarsi del sipario la bella e giovane efesina si è rinchiusa già da alcuni giorni nella tomba del de-

**L'opera in un atto del compositore tedesco Hermann Reutter, ispirata ad una pagina del «Satiricon», è una delle novità presentate al XVIII Maggio Musicale Fiorentino**

funto marito — un vecchio che aveva accumulato una vera fortuna — e aspetta, tra i tormenti della sete, il momento di poterlo seguire nell'oltretomba. Con lei è la fedele ancella, anch'ella risoluta a morire con la padrona. Le insistenze e le esortazioni degli amici a nulla sono valse; anzi, per sfuggire ad ogni lusinga terrena, la bella matrona ha gettato la chiave fuori dalla tomba.

Ed ecco, all'improvviso, introdursi nella cripta, da un ingresso segreto, un baldo soldato. Aveva l'ordine di sorvegliare nelle vicinanze un impiccato, per impedire che i parenti ne potessero trafugare la salma; ma il desiderio di vedere da vicino la donna di cui tutta la città parlava, era stato più forte... E il recupero della vedova, che non era riuscito agli amici, sarà il capolavoro del soldato, com-

plice, naturalmente, il piccolo Eros che, invece di scoccare sul cuore sepolto della inconsolabile signora il più incendiario dei suoi dardi, la restituisce alla vita con il potere inebriante del vino.

Intanto si sparge la voce che il corpo dell'impiccato è scomparso. La pena di morte, per simili distrazioni, è strettamente di rigore per il soldato; ma penserà la bella efesina a salvarlo offrendo il corpo dell'amatissimo marito. Ora arrivano alla tomba alcuni amici, decisi ad onorare l'eroina, che ormai credono morta; e i fiori che dovevano consacrare il supremo sacrificio, serviranno per il trionfo della grande Afrodite. Ma la storia vede anche il trionfo della giustizia, che l'umile





Juan Oncina e Leyla Gencer nella famosa scena del terzo atto in cui Werther e Carlotta rievocano i momenti felici delle letture poetiche dell'«Ossian» (Foto Giola)

Stagione Lirica della  
Radiotelevisione Italiana

# Massenet e il "Werther,,

Per molto tempo c'è stato il vizzo di chiamare Massenet un operista facile, superficiale, unicamente melodico, *femminile*. Guido Maria Gatti lo definì il creatore di opere in cui si specchiava e definiva la Terza Repubblica francese, facile e «borghese», *femminile* e frivola, antierica. Non aveva egli messa in musica, nel 1897, la *Supho* di Daudet, l'amatrice moderna, quella di «toute la lyre»? Anche quando Massenet affrontò temi storici o mitologici («e, nelle sue ventidue opere, ne affrontò parecchi, da quel *David Rizzio* che scrisse come *Prix de Rome* a forma di cantata, al *René de Bazan*, alla *Marie-Madeleine*, al «mistero» *Eva*, al *Roi de Lahore*, alla celebre *Erodiade*, all'ultima opera *Panurge, Cléopâtre et Amadis* che lasciò incompiuta) egli non avrebbe rispecchiato che anime femminili, temi amorosi, sfondi che restano invincibilmente francesi, borghesi, ottocenteschi, anche sotto i paludamenti storici, simbolici, perfino religiosi, che lasciano vedere la loro impalcatura lirico-veristica perfino sotto vaghe influenze wagneriane (Massenet adottò il «leit-motiv» anche nel *Werther*, nella *Manon*) e humperdinckiane (*Cendrillon* del 1899).

E' da ripudiarsi interamente questa interpretazione di Massenet, in questa nostra epoca di rivendicazioni, di revisioni, di riletture? Certamente no. Non bisogna però rimpicciolire Massenet. C'è caso che egli un giorno, nell'aridità operistica e cerebrale di oggi, si veda «grandeggiare» come Puccini nel gusto del pubblico (che non lo ha mai abbandonato!) e nell'opinione di critici onesti. Una volta si diceva che Puccini «derivava» da Massenet, che aveva subito l'influenza. E' certo che oggi Puccini mostra più vigore di Massenet, discepolo del «facile» Thomas, più sapienza coloristica

e orchestrale, maggior adeguamento a influssi impressionistici fine secolo. Ma egli, oltre ad essere un genuino «maestro» nel senso in cui l'intendeva l'Ottocento, era tutt'altro che uno spirito musicale fiacco, che si adagiava in dolcissime melodie e nell'accordo di settima diminuita.

Ne è prova la scelta varia, spesso contrastante e tormentosa dei soggetti per le sue opere, che spaziano in tutta la gamma dei secoli e del gusto (qui vi è veramente «toute la lyre», non solo daudettiana). E che Massenet fosse capace di intima forza è dimostrato dal suo *Werther* che, scritto nel 1892, ad assai più di un secolo dalla sconcertante apparizione del giovane romanzo goethiano, ne ha interpretato l'anima con fedeltà e, diciamo pure, con una certa profondità.

La mania dei critici di trovare in Massenet soltanto l'elemento *femminile* spinge un critico illustre a chiamare *femminile* anche l'anima di Werther. Massenet l'ha forse capito meglio, e vi ha lasciato tutta la disperazione filosofica dello «Sturm und Drang», dei romanti-

MERCOLEDÌ ORE 21  
PROGR. NAZIONALE

cismo settecentesco, pur rivestendolo di musica. Anzi, la musica, che, come dice Schopenhauer, è l'anima delle cose, è l'anima stessa del mondo, gli ha permesso di rendere questo dramma una cosa parlante, umana, patetica, la cui «filosofia» è accessibile anche al piccolo pubblico stipato in loggione; merito non meschino...

Werther non è un'anima femminile e debole. E' un romantico genuino, un ragazzo che pensa troppo, che stringe in un solo abbraccio, panteisticamente, amore e Natura, e, non potendo giungere al fondo delle cose e tutto abbracciare, si uccide, spintovi anche dall'intreccio patetico dei casi. Quest'aura romantica, esasperata Massenet l'ha espressa in toni non dolcissimi ma cupi, come per esempio nella lunga aria di Carlotta «Ti scrivo qui dalla stanzetta mia», in cui echeggia un «leit-motiv» minaccioso e sospeso di disperazione e di suicidio. Il connubio incantevole e felice di «amore e Natura» è espresso nella famosissima aria «Ah non mi riediterò o soffio dell'aprile», in cui, sulla scena, il tenore legge i versi del poeta Ossian, ma in realtà viene ricordata l'atmosfera naturalistico-ro-

mantica, già faustiana, con cui si aprono le prime «lettere» del famoso romanzo. Werther è un grande malato, un malato d'amore, di filosofia, di spinoziana unità. Il suo «divino male» si è perpetuato in Byron, nel *Manfredo*, in Pushkin, in Foscolo, che di Werther fece un controritratto, in tutti i romantici, giù giù fino al nostro giovane Michelstaedter, che si uccise una quarantina d'anni fa per non poter conciliare vita e filosofia.

In quanto alla «storia» di Werther, essa delizierà sempre malinconicamente il pubblico. Si sa che è una «storia vissuta», vissuta da Goethe in persona. Mandato come giovane avvocato per «pratiche giuridiche» a Wetlar (1772) dove aveva sede il Tribunale dell'Impero, Goethe vi conobbe l'ottimo Kestner, ne divenne

amico, ne ebbe la fiducia, ma, ahimè, conobbe anche la sua fidanzata Charlotte, legata a Kestner più dal ragionamento che dall'amore. E' famosa la scena (realistica e presa dal vero) in cui la giovane Charlotte spalma il burro sul pane dando la merenda ai suoi dodici fratellini più piccoli di lei. Vedete ciò e innamorarsene fu tutt'uno per il giovane Goethe. Il sentimento idillaco divenne romanzo tormentoso e cupo, si che alla fine, straziato fra l'amore della ragazza e la lealtà verso l'amico, Goethe, spinto anche dalla fedele e onesta Charlotte, fece quel che in amore aveva sempre fatto: ruppe i legami, si staccò da tutto e... scrisse un libro, prosa o poesia non importa.

Un triste episodio del tempo rivesti di verità il nucleo psicologico vissuto dai tre giovani a Wetlar: il suicidio per amore del giovane Jerusalem, un episodio di *Jerusalem*, si fuse con questa storia, e Goethe, prendendone lo spunto, scrisse *I dolori del giovane Werther*, che ebbero enorme popolarità e furono spesso trovati sul tavolino da notte di giovani suicidi. Goethe mandò una copia del libro ai giovani sposi Kestner, e i bravi amici, compreso e perdonarono.

Parecchi anni dopo Goethe andò a far visita alla buona Lotte, che trovò mamma felice con un bimbo al seno, e com'egli disse, «non ne disturbò più la pace con tormentosi ricordi». Lotte Buff, maritata Kestner, morì vecchissima ed ebbe molti figli.

Goethe s'era «liberato di Werther», scrivendolo, ma la sua aura romantica e pericolosa rimase sempre nel cosiddetto «olimpico» come una minaccia. E quest'aura Jules Massenet l'ha fedelmente interpretata, e ciò non è piccolo merito in questo maestro, più grande di quanto non si voglia credere.

LILIANA SCALERO



Direttore e cantanti durante una prova del «Werther». Da sinistra: Enzo Sordello, Mario Carlin (di spalle), Sandra Ballinari, Juan Oncina, il maestro Alfredo Simonetto (in centro), Marcello Cortis (dietro), Elsa Alberici, Leyla Gencer, Walter Artoli (Foto Giola)

# CONCERTI DELLA SETTIMANA



Marisa Candeloro che eseguirà, con l'orchestra diretta da Nino Sanzogno, il «Secondo concerto per pianoforte» di Rachmaninoff

## Dirige Sanzogno

Giovedì ore 22 - Sec. Progr.

Con un concerto diretto da Nino Sanzogno si apre la serie sinfonica della presente settimana. Sanzogno sarà coadiuvato, nella sua opera, dalla giovane pianista Marisa Candeloro. Il Concerto in sol magg. alla rustica, di Antonio Vivaldi darà il via al programma di giovedì sera, riservato al Secondo Concerto di normale fattura, per archi e cembalo, rispondente a quel tipico incedere che accompagna la forma del concerto grosso a quella del concerto solistico e che è stato una creazione dello strumentalismo barocco veneziano. Qui Vivaldi basa la sua ispirazione più su elementi ritmici che non su panorami melodici; e ciò accade con lui tutte le volte che viene sollecitato da una ispirazione visiva ed evocativa, come nel caso dei Concerti delle stagioni, ove — come in altre occasioni — abbiamo fatto notare ai nostri lettori, — è in atto uno dei primissimi impulsi di impressionismo musicale.

Dei quattro Concerti per pianoforte e orchestra di Rachmaninoff, il Secondo, quello in do min. op. 18, è il più eseguito e il più amato. Si spiega, questa predilezione: la si spiega anzi tutto se si tien conto della concentrata bellezza melodica del movimento di mezzo, l'Adagio, e della particolare varietà della gamma cromatica nella tecnica pianistica degli altri due movimenti, quello d'inizio, il Moderato, e quello di chiusa, l'Allegro scherzando. Anche il Terzo concerto, in re min., risponde a queste caratteristiche, con l'aggiunta di un più drammatico incedere del primo movimento; e per tali medesime ragioni anche il Terzo gode di particolari predilezioni da parte dei pubblici odierni. Effettivamente i Concerti per pianoforte di Rachmaninoff sono una conquista piuttosto recente del concertismo pianistico; essi hanno avuto fortuna proprio nel momento in cui il romanticismo decadente musicale ha ottenuto credito a cagione dell'esaurirsi del neo-classicismo. Questo neo-classicismo, determinato una profonda stanchezza tra i pubblici

europei, che, proprio verso il 1920, dimostrarono chiaramente di volersi orientare verso quel romanticismo che si legava, per diverse ragioni, a Brahms e a Ciaikowski. Rachmaninoff, con quel tanto di struttura classica o meglio, classicheggiante, con l'abbondanza degli slanci lirici, con la ricerca di una tecnica pianistica ora morbida, ora smagliante, tuttavia sempre opportuna, e, infine, con l'appropriatissimo strumentale, parve rispondere pienamente a tutte quelle esigenze impostesi quasi d'improvviso.

Interpreterà ed eseguirà la parte pianistica la giovane Marisa Candeloro, vincitrice di importanti concorsi nazionali, e presentata ufficialmente dalla RAI, nel corso della passata stagione torinese.

## Dirige Suvini

Venerdì ore 21 - Progr. Naz.

Un altro giovane direttore salirà i podii della RAI, venerdì sera: Emilio Suvini. A lui, infatti, è

stato riservato il concerto sinfonico del Programma Nazionale, dopo che una favorevole prova, sostenuta recentemente, lo ha fatto rientrare nel gruppo di quei direttori giovanissimi che la RAI intende segnalare ai propri pubblici. Il programma di Suvini resta nel classico più consacrato: dapprima il Concerto grosso n. 1 op. VI di Haendel, indi la Sinfonia in re magg. K. 385 di Mozart, infine la Quarta di Beethoven. Il Concerto haendeliano appartiene all'unico gruppo di Concerti grossi del maestro di Halle; gruppo concepito secondo la moda che proveniva dall'Italia e realizzato sui relativi schemi. Lo stesso Haendel era solito dichiarare che solo gli italiani potevano considerarsi maestri nel campo della sonata e del concerto: ed egli, con i suoi Concerti grossi, dimostra praticamente la validità di quell'asserzione.

La Sinfonia in re magg. K. 385 è una delle più belle che Mozart ci abbia lasciato. Può dirsi che sia essa la pri-

ma a mostrare quella solidità e quell'ampiezza che caratterizzeranno le sinfonie successive sino all'ultima, la Jupiter. La K. 385 fu scritta nell'agosto del 1782 a Vienna, due mesi dopo la prima esecuzione del Ratto dal serraglio, Mozart la compose per allietare una festa in casa degli Hafner, importanti esponenti della borghesia salisburghese; la stessa famiglia per la quale, nel 1776, aveva scritto la Sere-nata K. 250, la famosissima Hafner-Serenade.

Il programma si chiuderà con la Quarta sinfonia in si bem. op. 60 di Beethoven, che fu composta verso il 1806 ed eseguita nel 1807. Così ne scrive il Bruers: «Concepita in un periodo particolarmente felice della vita di Beethoven: quello del suo fidanzamento con Teresa Brunswick. Il fidanzamento fu troncato e seguito da anni sempre più dolorosi e tragici, ma da quel periodo sboccò il fiore della Quarta sinfonia, che serba il profumo dei giorni più calmi della sua vita».

## Dirige Paumgartner

Sabato ore 21.30 - Terzo Pr.

Una serata mozartiana sarà ripresa dal Festival di Salisburgo la sera di sabato. Ne sarà interprete e animatore Bernhard Paumgartner, eminente studioso di Mozart. Il programma comprende tre aspetti del sinfonismo mozartiano: la sinfonia propriamente detta, la sinfonia concertante e il concerto. In tutti questi tre settori Mozart ha lasciato indubbiamente delle pietre miliari i cui valori e la cui importanza si rinnovano costantemente di epoca in epoca musicale. La Sinfonia in sol min. K. 183, con la quale si aprirà il concerto, è composizione giovanile, della fine 1773, e risale all'influenza di Sammartini e di quella di Giovanni Cristiano Bach. E' in quattro tempi che si succedono così: Allegro con brio, Andante, Minuetto, Allegretto. L'andante, piena, addirittura violenta, si risconterà nella Sinfonia concertante per violino e viola K. 364, che fu terminata da Mozart in Salisburgo nell'estate del 1779. Siamo in presenza di un concerto vero e proprio; che Mozart, secondo l'usanza della scuola mannheimeriana, non osava denominare concerti quelle composizioni in cui figurassero più d'uno strumento a corda e a fiato in funzione concertistica. Per il pianoforte egli accetta pienamente la de-rogia, come si verificò nel caso del Concerto per tre pianoforti e di quello per due. Mantiene tuttavia la struttura del concerto, alla Sinfonia concertante, anche per quel che riguarda la suddivisione in movimenti, che sono tre: Allegro maestoso, Andante, Presto.

Del Concerto per piano in sol magg. K. 453 vogliamo ricordare solamente, data la sua grande fama, che appartiene all'anno 1784 e che quest'anno può essere considerato fondatamente per la storia del concerto mozartiano. Infatti il 1784 vide nascere ben sei concerti per pianoforte, dei quali questo, in sol magg., è il terzo. Mozart lo scrisse, sembra, per un suo allievo di nome Ployer.

Il concerto avrà termine con la esecuzione della Sinfonia in do magg. K. 338, che Mozart finì di scrivere il 29 agosto del 1780, in Salisburgo. E' una delle ultime sue composizioni più importanti legate alla città natale: Salisburgo.



Geza Anda, interprete del «Concerto per pianoforte in sol magg. K. 453» di Mozart nel programma di sabato presentato da Bernhard Paumgartner

(Foto Luxardo)



## impermeabile

Unisce ai pregi ed alla precisione dell'orologio di classe una resistenza impareggiabile. Wyler Vetta Incaflex è l'orologio che la vita moderna esige

mod. 3034 impermeabile cassa acciaio L. 24.500  
mod. 8076 impermeabile cassa oro L. 82.500

# Wyer Vetta

## INCAFLEX

# BAGNINI

ROMA - PIAZZA SPAGNA 95

TUTTE LE PIU' MODERNE

• FISARMONICHE

48 RATE SENZA ANTICIPO

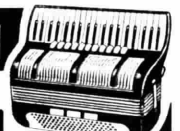
GARANZIA 10 ANNI

PROVA A DOMICILIO

CATALOGO GRATIS

SPEDIZIONI OVUNQUE

ARMONICHE A BOCCA: 48 voci L. 840 - Doppie L. 1.300



LE MIGLIORI MARCHE

AI PREZZI PIU' BASSI

24 BASSI L. 8.400

48 BASSI L. 18.400

80 BASSI L. 21.700

120 BASSI L. 30.900

REGALI METODO ASTUCCI

# IL GRASSO

## vinto in un mese

SENZA REGIME DEPRIMENTE  
• SENZA MEDICINE  
• SENZA ESERCIZI FATICOSI  
E GRAZIE AI PROGRESSI DELLA SCIENZA MODERNA ALLA PORTATA DI TUTTI.



SVELTOR

Molto rapidamente, senza dedicare maggior tempo di quanto ne dedicasse alla cura del viso, vedrete scomparire, dove applicherete SVELTOR, gli ingrossamenti eccessivi e i cuscinetti di grasso.

Ritroverete l'orgoglio di un corpo giovane, leggero e la gioia di sentirvi agile e snella. • Meglio ancora i chili perduti non ritorneranno più, perché la cura SVELTOR è sana, naturale.

E un piano di bellezza per la vita.

FATE UNA PROVA FACILE A NOSTRE SPESE

Inviatelo senza alcun impegno da parte mia la documentazione completa sul metodo SVELTOR e la Vostra offerta di prova a Vostra spese.

BUONO DI PROVA N. 20

PARIS - BRUXELLES - BARCELONA - LISBON - LAUSANNE - CARACAS - AMSTERDAM - MAINZ



# ANCHE LA RADIO HA I SUOI ZII

**D**a quando le trasmissioni radiofoniche ebbero i natali in Italia, e passata poco più, poco meno, una vita. Ma non è il caso di drammatizzare, perché molti di coloro che le tennero a battesimo, restano ancora sulla breccia attivi, operosi, necessari. E per non più non si sentono dei venerandi padri ma piuttosto degli zii, sotto il cui benevolo sguardo la giovane Radio è riuscita a trasformarsi da un'occasionale divertimento per alcuni privilegiati, in una istituzione di importanza nazionale.

Per poco, dunque, che ci inoltriamo alla ricerca del tempo perduto ci imbatteremo subito in questi simpatici zii, presentissimi, si può dire, in ogni città italiana e così numerosi anzi, che ad elencarli tutti si riempirebbe qualche pagina di nomi. Ma gli zii capaci di accompagnarci sulla vera strada del tempo perduto sono pochi: sono i detentori di memorie interessanti o curiose, i testimoni di situazioni allegre e inverosimili, i protagonisti delle beatissime assurdità di altri tempi. Perché trent'anni fa, chi diceva Radio diceva avventura antiborghese, o forse anche paradosso, romanzo, rischio e cose del genere.

A Firenze Aldo Gennari ricorda di essersi lanciato, appena sedicenne, alla ricerca dei primi radiofonari clandestini interrompendo per quest'attività fastidiosa gli studi severi. La Radio rappresentò infatti l'El Dorado, il Far West, la California d'Italia. E ognuno cercava d'improvvisarsi in questo campo soprattutto ciò che non era.

Torino vide così i bravi autisti Casalegno e Borzacchino, ancor oggi in forza, issati su una impareggiabile «Fiat 514», tramutarsi in poliziotti privati, e non certo per diletto, intendiamoci: ma per sbrigare le loro mansioni radiofoniche. Si trattava infatti di andare a rilevare qualche importante personaggio alla stazione; e i due autisti muniti di una fotografia del personaggio erano obbligati a individuare il loro uomo, nello spazio di pochi secondi, senza dubbi o esitazioni di sorta, con la decisa, fredda penetrazione di esperti poliziotti.

E qui cominciava veramente l'avventura da pionieri. «Riconosceteli a tempo», «non ve li lasciate scappare», questa era la parola d'ordine; e, foto alla mano, ecco i nostri volenterosi pionieri rintracciare con furore da segugi, prefetti

e cantanti, autori drammatici e direttori d'orchestra, violinisti e scrittori famosi, per rimorchiarli poi trionfalmente sulla fedele «Fiat 514».

Il destino era buono con loro. Il sistema funzionava a dovere: tranne, naturalmente, quei casi in cui non funzionava affatto. Perché anche il destino qualche volta ha diritto di divertirsi. E così ci fu qualche riconoscimento mancato con ritornelli mestissimi: una diva non fu riconosciuta perché ingrassata di diciotto chili dall'epoca della fotografia e un direttore d'orchestra passò inosservato per il fatto che si era lasciato crescere (ahimè, senza preavviso) barba e baffi.

Sì, in quell'epoca d'oro la Radio era bella, ma scomoda. E se a Torino si viveva come s'è detto, a Roma per

esempio l'esistenza non scorreva più facile. Era allora ai suoi primi trionfi «camorri», Maria Luisa Boncompagni di cui — come annunciatrice — ormai tutto il mondo ha parlato tanto, che ci è difficile disturbarla dal suo comodo seggio di zia senza farle ripetere storie già note.

Sarà più utile sondare invece segreti meandri della organizzazione cosiddetta «tecnica», pronta a svelarci un panorama assolutamente tumultuoso e inaspettato.

Dopo la prima installazione di una baracca dovuta all'opera di quel magnifico tecnico che è tuttora l'ing. Corrado Tutino s'impianò la prima stazione «vera», a via Maria Crisna. Una stanza divisa in quattro per gli uffici e un'altra, detta del «Cappellone», riserva-

ta alle trasmissioni orchestrali. Il «Cappellone» era una cupola di feltro che si abbassava o alzava a seconda delle esigenze. Il diabolico strumento spesso trascinava in alto qualche professore piuttosto leggerino e magro, evidentemente fiducioso per natura e inesperto, il quale trovandosi in situazione difficile si raccomandava «areggetemi per i piedi!». E subito il capotecnico Alfredo Bultrini accorreva rimettendo a terra l'audace.

La giornata dello «zio» Alfredo, a sentir lui, cominciava col *Mal d'amore*, l'unico disco di prova in dotazione della Radio, e finiva, naturalmente, col *Mal d'amore*. I tecnici si mostravano pazienti fino alla stitichezza. E quasi quasi sentivano di essersi affezionati a *Mal d'amore*. Questo, in se-

de. Per le cosiddette trasmissioni esterne gli imprevisi aumentavano.

Certe volte Alfredo prezzolava una carrozzella, riempendola di apparecchiature varie, sgabelli, microfoni, ecc. i quali, così ammucciati, facevano strana mostra di sé. E i ragazzini radunati per ammirare l'avvenimento gridavano: «Arrivano gli sfrattati». In mancanza di una carrozzella si ricorreva a un carrettino a mano. E allora si fece sentire un commento nuovo. «Andate a vende li limoni?».

Ma le ardue prove non dovevano finire lì. Culminarono anzi con la prima trasmissione dall'Adriano, durante la quale mancando gli indispensabili tavolini per le attrezzature tecniche si provvide a smontare rapidamente qualche porta del

teatro. E la trasmissione fu salva. Nell'improvvisarsi annunciatori, tuttavia, lo zio Alfredo se la cavò — sembra — con troppa disinvoltura. Tanto che un sacerdote di Gioia del Colle gli fece pervenire questo severo monito epistolare: «E' un vero peccato che notizie di tale importanza siano state lette da una persona che aveva fretta di andare a pranzo».

La fretta era un po' l'amica burlona dei nostri pionieri. Il benevolo Cavenaghi che insieme all'ing. Donati ha visto nascere giorno per giorno la stazione di Genova, ricorda come a motivo di un orologio al quale erano state spostate le lancette, un ottimo direttore d'orchestra non essendosi — pur di concludere puntualmente il suo concerto — a riassumere la Sinfonia dei Vespri in 4 minuti, giungendo in porto a tempo di galoppo.

E tutto ciò senza scandalo, a cuor leggero, mentre le trasmissioni venivano su arditamente in ogni regione, e gli ascoltatori aumentavano. Nell'aria persisteva un po' di stupore, un senso di diffidenza. Naturale, in fondo. L'ing. Tutino spedì a Genova a Milano per mettere in funzione la Radio ambrosiana, era guardato con severità dagli assessori. «Questo benedetto ingegnere vuole piantare delle antenne nel centro di Milano... ma è razza di originari!». E lo si definiva volentieri come «il signore delle antenne».

In compenso, proprio a Milano, la Radio diventò presto una cosa serissima. Gli spettacoli di prosa guidati da Alberto Casella fecero epoca. Lo sa bene il bravo factotum Marzorati, che nella vecchia sede di via Gozzadini, era costretto a scalcare la schiena del rumorista appostato con noci di cocco e altre attrezzature proprio dietro la porta d'ingresso per curare lo sfondo sonoro di un colloquio d'amore tra il povero Franco Becci e Adriana De Cristofori.

Tempi inverosimili, mirabolanti e dolcissimi a cui riandando col pensiero, i nostri tuttora attivissimi «zii» si sentono qualche volta maturi e forse un po' stanchi. Non è così. Il mondo cambia è vero; ma la vita continua e c'è ancora parecchio da concludere, tanta strada da fare. E ricordatevi, carissimi «zii», che questo è proprio il momento buono. E' arrivata la seconda giovinezza.



FRANCESCA PACCA  
(Disegni di Apolloni)



# I successori di Silvio d'Amico

Profili dei nuovi titolari della rubrica "Chi è di scena?,"

Quando Silvio d'Amico, negli ultimi giorni della sua vita terrena, si persuase ad entrare in una clinica romana per sottoporsi ad una serie di esami medici, purtroppo del tutto vani per lo stato avanzato del suo male, pensò a sistemare per tempo le cose del suo lavoro. Si accingeva, da cattolico, ad una Buona Morte (che è il traguardo vero sul quale anche le grandi personalità si possono giudicare), e voleva lasciare con tranquillità tutto ciò che l'aveva tanto profondamente impegnato durante la vita. Pensò, anche, alla RAI: scrisse una lettera al direttore del Giornale Radio, avvertendolo che, almeno per un certo periodo, non avrebbe più potuto compilare la sua acuta e fedele rubrica bisettimanale Chi è di scena?, e indicava chi lo avrebbe potuto intanto sostituire.

Di quelle indicazioni, dopo la sua morte, la RAI ha tenuto conto per far succedere, ad una così forte personalità, uomini del tutto degni. Così da qualche tempo, sotto l'immutata sigla del Chi è di scena? i nostri ascoltatori sentono alternarsi Raul Radice ed Achille Fiocco: l'uno tutti i mercoledì a rendere conto delle novità teatrali romane dell'inizio di settimana; l'altro il sabato a parlar delle altre.



Raul Radice

Raul Radice è nato a Milano nel 1902. Appartenente a famiglia milanese, figlio di avvocato, si laureò in giurisprudenza nella Università di Pavia e per qualche anno esercitò la professione (contro voglia) nello studio paterno.

Il suo esordio giornalistico risale al 1923. In quell'anno Radice fu assunto dal giornale «L'Italia», quotidiano cattolico della Lombardia, del quale era critico teatrale, esso pure esordiente, Mario Apollonio. Radice ebbe l'incarico di vice-critico teatrale. Successivamente divenne collaboratore del quotidiano «L'Ambrosiano» diretto da Giulio Benedetti e della «Illustrazione Italiana», allora diretta da Guido Treves. In quel settimanale Radice redasse articoli di argomento teatrale, recensioni di romanzi, novelle e volumi di poesie, e pubblicò inoltre i suoi primi racconti.

In campo editoriale l'esordio di Radice è del 1932, anno in cui presso l'Editore Ceschina pubblicò il suo primo racconto *l'educazione sentimentale* segnalato al Premio Viareggio. Nel 1934 Radice pubblica nella «Nuova Antologia» il romanzo *Vita comica di Corinna*. Pubblicato in volume nello stesso anno vince il Premio Eutavia 1934. Radice continuò a pubblicare presso Ceschina altri due libri: il romanzo *Tre sorelle* e la raccolta di novelle della *Medusa degli Italiani* con un altro breve romanzo, *Il matrimonio mancato*.

Collaboratore della terza pagina del «Corriere della Sera» dal 1938, redattore dei periodici Mondadori dal 1939-1940, all'inizio della guerra Radice assolve per il giornale «L'Ambrosiano» e per l'«Illustrazione Italiana» i compiti di corrispondente dal fronte francese, dal fronte libico e dai comandi della nostra marina. Nel settembre del 1941 passa in esclusiva al «Corriere della Sera» per il quale

redige corrispondenze di guerra dal fronte russo fino a tutto il dicembre 1942. Nel gennaio 1943 Radice rimane nella redazione del «Corriere» assumendo gli incarichi di critico cinematografico e di redattore capo della «Lettura» diretta da Renato Simoni.

Dal 1946 la vita teatrale riaccende nel Radice un interesse che diventerà quasi esclusivo. Critico teatrale dell'edizione milanese del quotidiano «Il Popolo», assolve lo stesso incarico anche per il giornale «Stampa Sera». Nello stesso anno Radice partecipa alla fondazione dell'«Europeo» del quale fu in principio redattore. La direzione di quel settimanale gli conferì poi nel 1948 la critica teatrale.

Nel maggio del 1949 si trasferisce a Roma e nel 1951 diventa critico teatrale del «Giornale d'Italia», dove pure assolve di tanto in tanto mansioni di inviato speciale.

Nel 1954 Silvio d'Amico lo chiama alla direzione dell'Accademia Nazionale d'Arte Drammatica. Scomparso d'Amico nell'aprile del 1955, il Ministero della Pubblica Istruzione conferisce a Radice l'incarico di Commissario Straordinario dell'Accademia stessa. Attualmente Radice è Presidente del Premio Manzoni per il Teatro istituito quest'anno per la prima volta.



Achille Fiocco

Achille Fiocco è nato a Teramo il 3 gennaio 1905. Risiede a Roma dal '23. Dopo essersi laureato in diritto e diplomato in recitazione, presso la scuola «Duse» annessa all'Accademia di Santa Cecilia, iniziò il suo no-

viaggio di critico drammatico nella rivista «Augustea». Ma presto passò con le stesse mansioni alla «Rassegna Italiana». Nel '40 chiamato a insegnare letteratura poetica e drammatica nei Conservatori musicali, veniva assunto per la critica drammatica dalla «Tribuna», nel posto lasciato li-

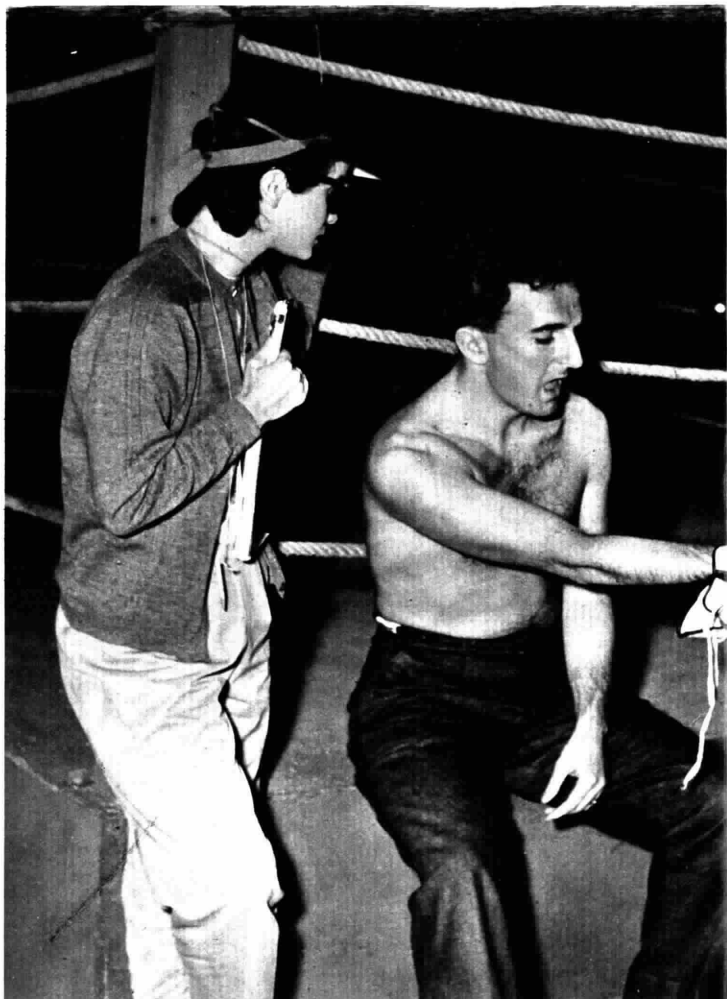
bero da Silvio d'Amico. Collaborava, intanto, dalla fondazione alla rivista «Scenario», diretta da Silvio d'Amico, sulla quale redigeva l'apposita rubrica dei Libri, e più tardi (1937) alla «Rivista Italiana del Dramma», poi «Rivista Italiana del Teatro», anche questa fondata e diretta dal d'Amico.

Durante la guerra, il Fiocco si ritirò nella sua città nativa, dove ebbe per qualche mese l'incarico dell'insegnamento di storia della filosofia nel locale Liceo classico. Tornato a Roma, nel '44, la Società Italiana degli Autori ed Editori gli affidava la direzione della Biblioteca e Raccolta teatrale del Burcardo, alloggiata nello storico palazzetto in via del Sudario, al cui riordinamento ha provveduto secondo i criteri più aggiornati. Nel '47, aderiva all'invito di Silvio d'Amico, perché insegnasse storia del teatro nell'Accademia Nazionale d'Arte Drammatica e adempiva al nuovo compito fino al 1954, anno in cui per sovrappiù incarichi chiese ed ottenne di essere dispensato dall'insegnamento. Nel '48, sempre per la critica drammatica, era entrato a far parte della rinnovata «Fiera Letteraria», sino all'agosto dello scorso anno, continuando a collaborarvi ora solo con «saggi».

Per la RAI, dove tenne per un anno la cattedra drammatica del Terzo Programma, ha approntato vari ed importanti lavori di adattamento e di presentazioni critiche. Ha collaborato e collabora con articoli di terza pagina in materia teatrale all'«Osservatore Romano», al «Popolo», all'«Avvenire d'Italia», al «Quotidiano», ecc.

In volume ha pubblicato due racconti lunghi, *Il pane*, *La Croce* (Ed. Modernissima, 1932); ha portato a termine il volume *Il Teatro francese del Novecento*, lasciato incompiuto per un terzo da Alberto Cechi (Ed. Garzanti, 1934); ha pubblicato *La nostra ora*, scelta, con introduzione, delle opere di Ch. Péguy (Ed. A.V.E., 1948); un suo saggio sul teatro di Ugo Betti, con bibliografia (la più completa, sinora, anche per la parte critica), è apparso lo scorso anno nelle edizioni De Luca, e una raccolta di studi sul teatro spirituale, col titolo *Correnti spiritualiste nel teatro moderno*, è uscito quest'anno nella collana Universale della Casa Editrice Studium.

I. p.



## Una donna fra braccio

"Gavino e Sigismondo",  
Viola, dopo l'allestimento  
all'ascolto radiofonico.  
Farese, Carlo Principini

Se Paolina è una donna «che non sa dove va», in compenso i due uomini che per contrarie virtù riescono ad attirarla, hanno un'idea più chiara del loro rispettivo ruolo terreno; e mentre l'uno, Gavino, «scrive», l'altro, Sigismondo, «fa la boxe». Paolina è appartenuta a Sigismondo, perché — confessa a Gavino con un fare da bestiola — «le piaceva esser l'amante del più bel ragazzo del quartiere...» e credeva che nella vita tutto stesse nei fatti... Però ora sa che oltre «i fatti» ci sono «le paro-





## La mano muscolosa sulla spalla

un certo senso del pericolo. C'è poi la conclusione, che adombra la piena redenzione di una donna leggera; e non bisogna dimenticare che il pubblico dimostra, a teatro, un'entusiastica capacità di perdono per questo tipo di creature.

E' naturale poi che la simpatia vada in ugual misura al personaggio che sa perdonare la donna, realizzando così il desiderio di tutti; e che in questo caso è Gavino, nell'ultima scena della commedia. Gavino, d'altra parte, ne ha quasi l'obbligo morale, perché è lui il vero colpevole di un'ultima e inspiegabile caduta di Paolina. Non ha mai voluto confessare il suo schivo, ombroso amore; e ha sottoposto la

LUNEDÌ ORE 21  
SECONDO PROG.

fragile donna, quasi per compiacenza letteraria, all'ardua prova di trovar da sola una consistenza, una via. Ma è ricomparso Sigismondo « la cui mano muscolosa sulla spalla ha ancora troppa importanza »; è ricomparso con tutta l'autorità di una tradizione a lui favorevole; e Gavino l'ha perfino mandato a cena con Paolina (salvo poi a vagar disperato nella Roma notturna). Successivamente, Paolina ha schifo di sé, più assai di uno scolaro bocciato per la decima volta; ma Gavino, gettato ogni falso riserbo, la rincuora con la sua sofferenza, e con le vive ragioni della sua speranza. Nasce allora una nuova Paolina « con una pena per toccar la luce ».

V'è in qualche tratto di questa pur valida commedia un modo di sentire e di condurre l'azione che non appartiene più del tutto alla nostra mentalità, e forse neppure a quella del suo

autore (a giudicare dalle sue opere più recenti). Malgrado questo, essa ci appare ancor oggi costruita con molta solidità; e si può ancora condividere il giudizio di Renato Simoni, che ne ammira l'impianto, e la sicura condotta scenica.

In realtà, quel tipo di produzione teatrale a cui appartiene Gavino e Sigismondo — nel periodo precedente all'ultima guerra — è ancora degno di parecchia considerazione. La maggior parte di quegli autori erano convinti di essere audacissimi, e dal loro punto di vista lo erano, in effetti; soltanto, non sempre si avvedevano che l'ufficiale e artificiale sensibilità dell'epoca, impediva loro talvolta di mettere in discussione i problemi dell'esistenza reale. I tipi che essi credevano di estrarre dalla vita d'attorno, erano spessissimo librati in quell'aura mitica e convenzionale, in cui l'arte, per forza di cose, tendeva a isolarsi; ed erano talvolta, come nel caso di Gavino e Sigismondo, dei felici, ma un poco astratti prototipi di vita: lo scrittore timido e fantastico, e il boxeur dai muscoli esigenti.

Eppure l'audacia, la buona voglia dei migliori di quegli scrittori trovava modo di dispiegarsi, pur con tanta difficoltà a prender le mosse; e spessissimo si riversava su di un caso, un caso di donna — come quello di Paolina — riflesso con accenti di autentica comprensione, e alla fine sofferto con sincerità. Talvolta era soltanto un personaggio, o un atto, o una scena, a sollevare il tono di queste commedie; ma ci si dovrebbe chiedere, a questo punto, quante delle commedie più volutamente impegnate del dopoguerra abbiano potuto raggiungere un esito così sicuro e riconosciuto.

ADRIANO MAGLI

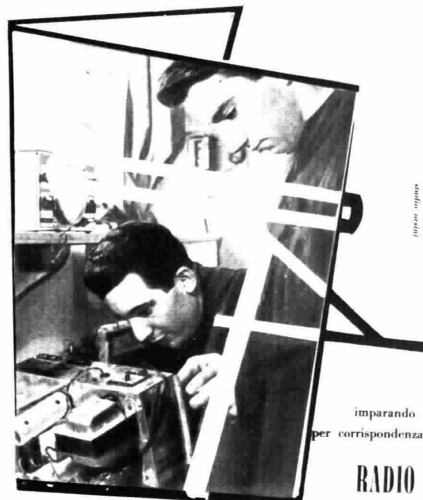
## in bilico e mente

re atti di Cesare Giulio  
televisivo sarà proposta  
Gli interpreti: Fernando  
e Giovanna Galletti,



In alto: Un atletico fotogramma dall'edizione televisiva di « Gavino e Sigismondo » di C. G. Viola. Sono di scena Anna Maria Guarneri, Mario Chiochio e l'ex-pugile Aldo Spoldi già campione europeo dei pesi leggeri. A sinistra: Renato De Carmine e Isa Barzizza in un altro momento della stessa opera. Qui sopra: Ancora Renato De Carmine mentre, con Nando Bruno, dà un'occhiata al copione prima di tornare davanti alla « camera ».

preparatevi per un  
fortunato avvenire



imparando  
per corrispondenza

RADIO  
ELETTRONICA  
TELEVISIONE

autorizzato dal Ministero della Pubblica Istruzione

La scuola oltre alle lezioni invia  
gratis ed in vostra proprietà

per il corso Radio:  
tester - provavalvole -  
ricevitore supereterodina,  
oscillatore - ecc. ecc.

per il corso T.V.:  
oscilloscopio  
e televisore da 14" -  
oppure da 17" ecc.

Diverrete tecnici apprezzati  
senza fatica e con piccola  
spesa rateale (rate da L. 12000)

200 montaggi sperimentali

CHIEDETE opuscolo gratuito Radio oppure TV scrivendo a:



Scuola Radio Elettra

Torino, via La Loggia 38 M

27  
TPI

**Impermeabili**

**BAGNINI**

ROMA: PIAZZA DI SPAGNA, 2, 9

Unici al mondo  
GARANTITI 10 ANNI

- anche se lavati o smacchiati in modo irragionevole.
- PROVA A DOMICILIO con diritto di ritornare la merce che non soddisfaceste.
- Ricchi doni
- SPEDIZIONI OVUNQUE rate anche a versandoci la sola prima rata di L. 1.000 MENSILI
- Pagamenti presso qualsiasi Ufficio Postale d'Italia
- Vendita diretta a prezzi di fabbrica Uomo: L. 15.100 - Donna: L. 15.400 LUSO: L. 19.000 - Riscaldi interni

picco e razionale  
**catalogo GRATIS**

Insieme al Catalogo spediamo GRATIS il CAMPIONARIO di tutti i tessuti

Primo commerciale italiano!

**è bene ricordare**

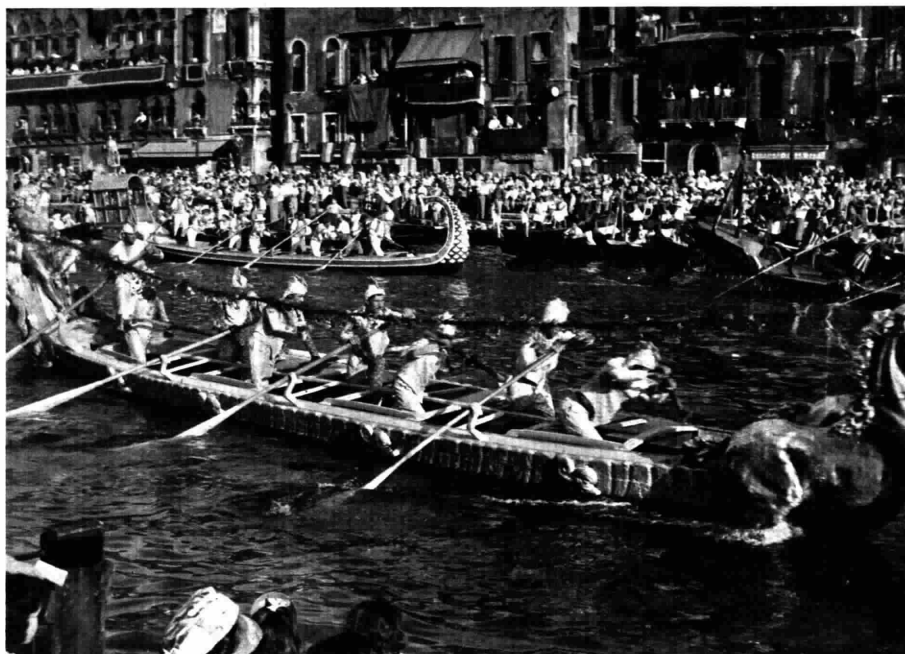
i vantaggi che procura l'uso continuato del  
**CLINEX LIQUIDO**

Il pulitore per eccellenza della Dentiera e degli apparecchi dentali (corone, ponti, intarsi d'oro e di metallo). Deodorante rapido e innocuo raccomandato dal Dentista.

CON ISTRUZIONI NELLE FARMACIE

# Regate a Venezia Moto a Monza

Per Eurovisione saranno riprese, nel pomeriggio di domenica 4 settembre, due manifestazioni di particolare interesse: da Venezia la Regata storica, da Monza il G. P. delle Nazioni. — Le riprese saranno effettuate in modo che gli spettatori possano assistere, sui teleschermi, alle varie fasi delle due competizioni, seguendo lo sviluppo secondo un ritmo serrato e perciò molto più appassionante



Passano le superbe imbarcazioni per il Corteo storico, manifestazione di contorno alla Regata dei gondolini (Foto Giancolombo)

In una vecchia cronaca veneziana abbiamo letto che i balconi sul Canal Grande sono 18.619. Domenica 4 settembre, però, il loro numero sarà incalcolabile, perché ogni spettatore dell'Eurovisione avrà un suo proprio balcone affacciato sulla più bella «via d'acqua» del mondo. Al centro di essa, in «volta de canal» di fronte a Ca' Foscari, saranno collocate le telecamere che potranno perciò spaziare dal bacino di S. Marco al ponte di Rialto.

La festa ha un suo preciso cerimoniale che obbedisce a esigenze pratiche e a tradizioni storiche. Molte settimane dura l'intensa preparazione: si allestiscono le barche, i campioni si sottopongono a severi allenamenti, costumi e simboli vengono riordinati e rinfrescati, nei cantieri centinaia di persone lavorano di martello e di pennelli. La sera del giovedì che precede la festa, i regatanti si riuniscono, al fresco di una terrazza, per il «disnar»: i campioni rivali, davanti a monumentali piatti di pesce e robuste bottiglie, si scambiano promesse di una condotta di gara leale e corretta. Il sabato mattina, nella Basilica della Salute, si celebra una speciale Messa per i regatanti, alla quale segue, sul Canale, la benedizione alle imbarcazioni.

Sull'origine del nome «regata» ci sono varie versioni. Alcuni lo fanno derivare da auriga, aurigare, cioè gareggiare nella corsa; altri da riga, rigata, dal fatto che le barche, alla partenza, vengono appunto allineate in riga; altri ancora da remus e remicata. Con maggiore sicurezza si può invece dire che la Regata nacque, quasi spontaneamente, verso il 1300. I veneziani seguivano con grande passione le gare dei frombolieri che si tenevano all'Isola del Lido (allora deserta) ogni giorno di festa. La traversata si effettuava con barche a trenta e anche a quaranta remi, approntate sulla riva di San Marco. Fra queste barche che si recavano in gruppi al Lido, per le gare dei frombolieri, nacquero le prime

spontanee sfide a chi arrivasse primo.

L'aspetto tecnico-sportivo della regata viene quasi sempre trascurato, sommerso com'è dai meravigliosi elementi di spettacolo: non dai veneziani, però, i quali fanno davvero il «tifo» per i regatanti, eroi popolari, autentici rappresentanti della stirpe marinara veneziana, vessilli del campanilismo rionale. Ogni regatante, infatti, è il campione del «sestiere» o dell'isola in cui è nato e vissuto, continuatore di una tradizione che si tramanda di famiglia in famiglia, come i nomignoli (Crea, Cipate, Strigheta, Lupeto, Momolòn) con i quali i campioni sono conosciuti (Marcello Bon non è nessuno, Cipate è il campione di Burano; forse lui stesso dimentica di chiamarsi Marcello Bon).

Per i veneziani, dunque, le altre gare e lo stesso fastoso Corteo storico passa-

no in seconda linea: quel che conta è la «regata» per antonomasia, cioè la gara dei gondolini (e non di gondole, come comunemente si crede). I gondolini hanno la struttura delle gondole, ma sono assai più piccoli e maneggevoli; ognuno di essi

**DOMENICA ORE 15,30**

ha due vogatori, il poppiere e il prodriere, i quali remano con la tecnica veneta, caratteristica e difficile anche per la estrema instabilità delle leggerissime e allungate imbarcazioni dal fondo piatto. I due vogano in piedi, il prodriere su fondo della barca, il poppiere sull'alto della poppa: tutto il peso del corpo, poggiato sulle salde gambe leggermente aperte una davanti l'altra dietro, grava sul remo, sicché remo e uomo so-

no una cosa sola. Contrariamente a quanto si potrebbe supporre, il prodriere è quello che sviluppa la maggior parte della forza motrice. Il suo compito è quello di vogare instancabilmente con tutta la sua forza, non deve mai guardare il remo, non deve mai voltarsi indietro. Il poppiere, pur contribuendo alla forza motrice, fa anche da timone, ed usa il suo remo con una tecnica speciale, quella dei «premi» e «stalsci», come si dice in veneziano. In altre parole, il prodriere è la forza, mentre il poppiere è la guida, l'intelligenza; ed è suo il compito di sapersi incuneare tra gli avversari, tagliarli loro la strada, prendere molto stretto il giro del «paletto», eseguire approdi eleganti e solleciti: come è suo il compito di mantenere sincrono il ritmo della vogata.

Mancherà, quest'anno, la regata delle donne su «ma-

scarete» a due remi. Nel corso di vari secoli (pare che la prima regata di donne sia stata corsa nel 1493, ospite di Venezia Eleonora d'Este con la figlia Beatrice, moglie di Lodovico Sforza) questa gara fu abbandonata e ripresa varie volte. L'anno scorso, diciotto donne di Burano, di Torcello, di Mazzorbo, di Treporti, di Sant'Erasmo, di Vignole, disputarono una combattutissima gara, con la massima serietà. Molto meno serie, indubbiamente, furono le due regate riservate ai gobbi che si corsero nel 1686 e nel 1789, mai più riprese. E, in tema di gare scherzose, val la pena di ricordare che ci furono, più volte, regate di «scoazzere», grosse barche che servivano a trasportare le «scoazze», cioè le spazzature, dalla città alla vicina terraferma per farne letame. Il 3 luglio 1764 si fece una strana regata nella quale si usarono come

barche le madie che servivano per impastare il pane. **g. b.**

## IL G. P. DELLE NAZIONI A MONZA

Sulla pista dell'autodromo di Monza si correrà il 4 settembre prossimo il Gran Premio delle Nazioni, ultima prova valevole per la conquista dei titoli mondiali di motociclismo che riguardano cinque categorie: 125, 250, 350, 500 cmc, sidecars. Dei cinque titoli mondiali in palio, ben quattro hanno già i piloti pronti a calzare il casco iridato del massimo riconoscimento, e precisamente: Ubbiali su MV per la cat. 125, Lomas su Guzzi per la cat. 350, Duke su Gilera per la cat. 500 cmc, Faust su B.M.V. per la cat. sidecars.

Resta ancora in campo, nella categoria dei 250 cmc, la N.S.U. tedesca con il pilota inglese Lomas, già ben piazzato per la vittoria assoluta. A Lomas e alla casa tedesca daranno la replica, sulla rinnovata pista di Monza, i nostri Ubbiali, Copeta e lo svizzero Taveri a bordo della M.V. mentre le Morini e le Mondial si inseriranno nella battaglia per rendere ancora più emozionante questo finale di campionato.

Le battaglie per la conquista dei titoli si ridurranno quindi ai giri che vedranno in corsa le macchine dei 250 cmc. Ma non per questo i motivi di interesse mancheranno nelle altre categorie. Soprattutto perché per la prima volta i centauri si esibiranno sulla nuova pista dalle curve soprallevate che consentirà velocità maggiori ai piloti e maggiori brividi agli spettatori: se nel Gran Premio delle Nazioni dello scorso anno tutti i primati di velocità sono stati battuti, in quello del 4 settembre prossimo se ne prevede un altro crollo. I piloti che hanno già assaggiato il nuovo anello monzese garantiscono che con i recenti perfezionamenti tecnici dei bolidi meccanici, le medie potranno essere sbalorditive.



La consolazione degli sconfitti. L'equipaggio quarto arrivato riceve il tradizionale «porchetto» e la bandiera gialla



## Una novità di Cocteau a Villa Olmo

L'illustre scrittore ha creato un'opera come l'avrebbe potuta concepire Corneille o Racine nel "gran secolo", - Protagonista Sarah Ferrati, alla sua prima recita televisiva



Sarah Ferrati al suo esordio televisivo. L'attrice caratterizza il personaggio di Armida nella tragedia di Cocteau (Pubbifoto)

# RINALDO E ARMIDA

Nell'aprile del 1943, quando più pesante premeva il tallone germanico sulla dolce Francia e più tetto e desolato appariva il paesaggio dell'Europa, la Comédie Française metteva in scena un nuovo copione di Jean Cocteau, intitolato *Rinaldo e Armida*.

I parigini si trovarono di fronte a una tragedia in piena regola, puntualmente fedele alle tre unità aristoteliche di luogo, di tempo e di azione; proseguita al ben scandito ritmo di galoppanti, armoniosi ed eloquenti alexandrini, saldati l'uno all'altro con la cerniera delle loro rime baciata. Una opera, insomma, nelle misure e nello stile, come la avrebbe potuta concepire Corneille o Racine nel "gran secolo", per essere offerta alla raffinata Corte del Re Sole.

Voler scoprire i motivi nascosti o anche soltanto le occasioni contingenti per cui, di volta in volta, l'ispirazione di uno scrittore imbocca una o l'altra strada, e come mettersi a cercare un ago in un pagliaio. Nella migliore delle ipotesi, nove volte su dieci, ci si trova ad affogare nel mare magno degli stati d'animo. È naturale, ben s'intende, che se si pretendesse parlare, sia pure nel più elusivo dei modi, di *Rinaldo e Armida* come di un copione anche vagamente imparentato con la resistenza, il primo a sorprendersi è a mettersi a ridere sarebbe proprio Cocteau.

Sarà una combinazione, ma, nemmeno a farlo apposta, nella tragedia si parla e si dibatte a lungo di guerra e di guerrieri, di battaglie e di tornei, di civiltà e di barbarie, di cristianesimo e di paganismi, della forza della spada e della grandezza della croce, dei doveri patriottici e dei diritti umani; e, naturalmente, dell'anima e della carne, dello spirito e dei sensi. Le contrastanti posizioni di tutti questi termini antitetici sono razionali, nette, palesi e vigorose, starei per dire perfino elementari; e si affrontano e si combattono, da

capo a fondo, come brandi in duello sul terreno dell'amore.

Qui si gioca a carte scoperte con gli ideali, con i sentimenti e con gli imperativi morali. La loro dialettica non comporta né inquinamenti, né mescolanze, né morbidity, né sospetti. E' anzi l'energia degli insuperabili conflitti che ripara a una certa povertà d'azione e immobilità di situazione, con l'evidenza, la mobilità e l'eloquenza continua dei movimenti interiori. Se così non fosse, non si potrebbe parlare di tragedia nel senso rinascimentale francese.

I fatti sono press'a poco

VENERDI ORE 21,30

quelli che risultano dall'episodio di Armida e Rinaldo nei poemi cavallereschi, in un tono più rotto verso le mistiche vertigini e le amoroze inquietudini del Tasso, che verso le arcanate fantasie e le leonardesche ironie dell'Ariosto.

Re Rinaldo, col suo esercito di prodi sta per rientrare in Francia dopo una guerra vittoriosa, combattuta a gloria di Cristo. Lo aspettano un popolo fedele e una famiglia amorosa. Durante un bivacco delle truppe, penetra nei giardini incantati di Armida. Comincia la lotta mortale fra l'eroe cristiano e la maga pagana. Vittima delle sue stregonerie e dei suoi sortilegi, Rinaldo si innamora perdutamente della sortiera. Per essa, rinnega la patria, la famiglia, gli amici, i sacri vessilli con la croce di Gesù e le gloriose bandiere coi gigli di Francia. Armida — ecco il motivo inedito e moderno — viene presa, a sua volta, dalle sue stesse reti. Arde di terrestre amore per l'eroe ingannato e prigioniero; ma sa che abbandonarsi ad esso, anche per un solo istante, equivale alla perdita di ogni suo magico potere, alla rinuncia a diventare una fa-

ta immortale, capace di dominare l'universo.

E tuttavia, la dolcezza di essere una donna come tutte le altre, a cui sia concesso abbandonarsi, deboli e indifese, sulla spalla dell'uomo amato, la povera travagliata, effimera condizione umana, è una tentazione più forte di tutto. Essa finirà col consegnare a Rinaldo l'anello del potere che la restituisce alla terra. Semplice donna ed eroica amante, sarà lei stessa ad incitare l'amato a tornare ai propri doveri, a riprendere il suo posto in testa all'esercito, a partire. E pur sapendo che il bacio di un mortale le sarà fatale, offre le sue labbra a quelle di Rinaldo e cade morta.

Il cristianesimo ha trionfato del paganesimo.

Quattro soli personaggi e un'architettura geometrica. Ognuno dei due antagonisti ha al fianco per così dire il suo «doppio», nella tradizione si direbbe il suo «confidente», incaricato della difesa e dell'affermazione degli opposti principi morali e dei contrari interessi pratici: Rinaldo lo scudiero Oliviero; Armida la fata Oriana. Un gioco a scacchi, senza preoccupazione di monotonia, dove l'impiego lirico del sentimento, dispiaciuto con pompa eloquente intende trascendere la intelligenza e la ragione ai fini della conquista di una superiore verità.

CARLO TERRON

Ambientata nelle stupende architetture di Villa Olmo a specchio del lago di Como, prescelta dalla Radio-televisione Italiana nell'intenzione di offrire alla rappresentazione la scenografia naturale, adatta a rievocare gli spettacoli francesi di corte del secolo XVII, la tragedia, che è nuova per l'Italia, nella traduzione di Carlo Terron e nella regia di Alessandro Brissoni, avrà ad interpreti, la sera di venerdì 9 settembre: Sarah Ferrati che recita per la prima volta alla TV, Tino Carraro, Olga Villi ed Enrico Maria Salerno.

«... molti credono che la lettura di Dante sia null'altro che una materia scolastica fra le tante, arida e fredda, lontana dalla vita vera, dagli interessi e dagli affetti degli uomini moderni. Ora, la Divina Commedia, è, sì, anche testimonianza d'un tempo lontano; ci aiuta cioè a penetrare profondamente in un periodo della nostra storia particolarmente importante; ma è ben altro. Dante parla di cose e di persone, combatte per idee e per ideali propri degli anni in cui visse, ma, come del resto tutti i grandi poeti, supera il suo tempo. Il suo vero, profondo argomento è il cuore umano, che fondamentalmente è sempre uguale. Noi oggi amiamo, odiamo, speriamo come amavano, odiavano e speravano gli uomini di sei secoli fa, come gli uomini di sempre».

UMBERTO BOSCO:

## DANTE ALIGHIERI INFERNO

LIRE 300

Raccolta delle lezioni tenute per «Classe Unica», nelle quali l'autore illustra con dottrina ed esemplare chiarezza l'architettura, il significato e l'eterno valore poetico della prima «Cantica» della Divina Commedia.

In vendita nelle principali librerie. Per richieste dirette rivolgersi alla EDIZIONI RADIO ITALIANA - Torino, via Arsenale, 21 - che invierà i volumi franco di spese contro rimessa anticipata dei relativi importi. I versamenti possono essere effettuati sul c.c. postale n. 2/37800.

Stampato dalla ILTE (Industria Libreria Tipografica Editrice), corso Bramante, 20 - Torino

## Anche per voi...

è ormai il momento di possedere un buon orologio!

e quale orologio potrebbe offrirvi altrettanti vantaggi di un VULCAIN? Che adottiate un

**VULCAIN**  
cricket

L'orologio da polso con sveglia di precisione cronometrica, come hanno fatto gli scienziati, i diplomatici, gli sportivi di tutto il mondo

... oppure che preferiate un orologio fantasia per signora o un orologio sportivo per uomo,

la vostra scelta sarà sempre la migliore.

Un VULCAIN non lascia la fabbrica — a La Chaux-de-Fonds, in Svizzera — che dopo controlli severissimi che assicurano la sua durata e precisione. Ogni VULCAIN riassume il genio e l'esperienza di quattro generazioni di orologiai della stessa famiglia.

Per sole Lire: 14.000.— potete acquistare uno di questi meravigliosi orologi VULCAIN.

K2

VULCAIN CRICKET — l'orologio sveglia da polso di fama mondiale — ha affrontato con i valorosi vincitori del K2 le sovrane difficoltà dell'ardimentosa impresa.

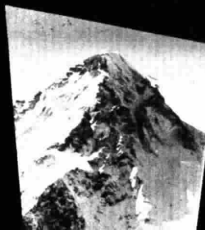
**VULCAIN**

dal 1858



VULCAIN  
CLASSIC

Lire: 14.000.—







(Foto Cavallari)

## Il jazz fuorilegge a puntate

Per i quattro moschettieri della musica leggera italiana ci voleva un'impresa degna dei loro illustri predecessori dumasiani, ed ha pensato «Jazz il bandito» ad affidare loro un incarico di fiducia e non privo di rischi — i nostri eroi avranno a che fare con avversari agguerriti e tutt'altro che disposti ad arrendersi — incarico che avrebbe fatto senz'altro tremare le vene e i polsi anche ai quattro popolari eroi di cappa e spada, non meno della famosa impresa per il recupero dei pendagli della Regina di Francia.

Questa volta non si tratta di salvare l'onore più o meno ingiustamente compromesso di una regina, bensì la reputazione di un personaggio tra i più calunniati della nostra epoca, il Jazz. Il quale Jazz, con maniera piuttosto brusche, ma d'altra parte perfettamente in carattere con la sua natura più intima, ingiunge ai nostri quattro amici — simpaticamente noti sotto il nome collettivo di «Quartetto Cetra» — di sposare la sua causa e perorarla presso quanti — con la loro cieca avversione — lo hanno bandito dal consesso della musica legale. Inutile dire che per i componenti il dinamico quartetto si tratta di un autentico invito a nozze, anche se danno a vedere di fare buon viso a cattiva sorte e accettare solo per evitare guai peggiori. Ed ecco così i nostri quattro moschettieri — modello 1955 — imbarcati in un'impresa che non potrà non essere coronata da successo, e delle cui fasi i telespettatori saranno messi al corrente tutti i mercoledì, alle ore 21.25. Armati delle loro armoniose voci e della loro dinamica verve, i moschettieri del «Quartetto Cetra» saranno impegnati, per quattro settimane, a sostenere duelli all'ultima nota con tutti coloro che vogliono sulla forza «Jazz il bandito», il quale dal canto suo attenderà fiduciosamente, proprio come avviene nei romanzi di cappa e spada, il ritorno dei nostri e l'instancabile trionfo della giustizia. Il finale, ne siamo certi, sarà lieto per tutti. I «Rochefort» e le «Lady de Winters», contro cui il «Quartetto Cetra» dovrà battersi, rappresentati nel nostro caso dai putiferi degli altri generi di musica, non finiranno per pagare col sangue il fio della loro protervia, ma si arrenderanno volentieri sotto l'incalzare

delle stoccate canore dei quattro allegri compari, rinunceranno alla loro intrasigenza, riabilitando così il «bandito».

Questo nuovo ciclo di trasmissioni, che appunto sotto il titolo di «Jazz il bandito», la Tv mette in onda per la regia di Procesi, avrà il carattere di «rivista a puntate», un genere di spettacolo che ha già avuto lusinghieri collaudi sia alla televisione che — e da molti anni — alla radio. «Jazz il bandito» fornisce al «Quartetto Cetra» l'occasione di offrire al pubblico dei telespettatori una ampia rassegna del suo inesauribile e originalissimo repertorio di canzoni e una piacevole conferma delle dinamiche qualità di attori di Lucia Mannucci, Felice Chiusano, Tata Giacobetti e Virgilio Savona, cioè dei

**MERCOLEDÌ ORE 21.25**

componenti di quello che si è in poco tempo imposto come il più famoso quartetto vocale jazz europeo. Nel corso delle trasmissioni della rivista appaiono anche degli «inserti» di musica jazz eseguita dai migliori complessi del mondo (nella prima puntata della rivista, trasmessa il 15 agosto, è stata inserita una perfetta esecuzione dell'orchestra «trascinata», più che diretta, dal travolgente Lionel Hampton, la cui originale tecnica pianistica, che si vale del solo indice e medio delle due mani, ricorda quella di certi dattilografi praticanti): un'antologia insomma di quanto di meglio il jazz offre attualmente.

La serie «Jazz il bandito» apre virtualmente la nuova stagione di rivista autunnale della Televisione italiana, anche se ha visto la luce sotto i dardi del più cocente solleone. Le prove e le riprese della trasmissione sono andate in «video» negli studi arroventati dalla canicola, che ha reso ancor più ardua la fatica degli artisti e dei tecnici. L'unico a rallegrarsi — ma per poco — di questo stato di cose, con molto dispetto dei compagni schiumanti sudore da tutti i pori, è stato Felice Chiusano, il Porthos del «quartetto», il quale ha un po' sperato che fosse giunta finalmente l'occasione propizia per smaltire un po' di grasso superfluo. La bilancia lo ha inesorabilmente smentito.

**MARCELLO JODICE**

## Jazz il bandito

*I quattro moschettieri del «Quartetto Cetra» saranno gli appassionati difensori del jazz: un personaggio fra i più calunniati del nostro tempo*



In alto: Tecnici e attori durante le prove della nuova rubrica affidata all'estro del «Quartetto Cetra». Qui sopra: Lucia Mannucci, voce femminile del complesso (Foto Bertazzini)



# ABBIAMO SCELTO PER VOI

	L I R I C A	C O N C E R T I	P R O S A - F I L M	V A R I E T À	A T T U A L I T À
<b>DOMENICA</b>	Ore 21.20 - Die Witve von Ephesus Musica di Hermann Reutter Direttore Gerhard Maatz - Terzo Programma	Ore 17.30 - Concerto sinfonico diretto da F. Molinari Pradelli - Programma Nazionale Ore 19.30 - Grandi interpreti Terzo Programma Ore 20.15 - Concerto di ogni sera: Musica di Chopin e Debussy - Terzo Programma	Ore 19 - Una sera a Sorrento di I. Turgheniev - Programma Nazionale Ore 19 - Biblioteca: «Canna al vento» di G. Deledda, a cura di F. Barrelli - Terzo Programma	Ore 19.30 - Orchestra diretta da A. Fragna - Secondo Programma Ore 20.35 - Contate con noi - Secondo Programma Ore 21 - Il ventilatore - Programma Nazionale V 21.25 - Ducento al secondo.	V 19.30 - EUROVISIONE: Da Venezia: Rinaldo Ossola sul Canal grande - Da Monza: Gian Giacomo Motta di Salvo delle Nazioni Ore 22 - Voci dal mondo - Programma Nazionale Ore 22.30 - Domenica sport - Secondo Programma
<b>LUNEDÌ</b>	Ore 21 - Concerto di musica operistica diretto da Ferruccio Segalini con la partecipazione del soprano A. Motta e del basso N. Zaccaria - Programma Nazionale	Ore 14.30 - Auditorium - Secondo Programma Ore 18 - Musiche di Joseph Robbione - Programma Nazionale Ore 19 - Musiche di Aaron Copland - Terzo Programma Ore 20.15 - Concerto di ogni sera: «Prima suite per orchestra» di B. Bartók - Terzo Programma	Ore 19.30 - L'Approdo - Programma Nazionale Ore 21 - Gavino e Sigismondo di C. G. Vela - Secondo Programma Ore 21.25 - Il Risorgimento: X Plombières e l'alleanza francopiemontese - La guerra del '59 - I Plebisciti - Terzo Programma	Ore 19 - In due si canta meglio - Secondo Programma Ore 19.45 - E. Lucichina e il suo complesso - Secondo Programma Ore 17 - Scampoli - Secondo Programma Ore 20.35 - Rizz Ottolani e la sua orchestra - Secondo Programma V 21.45 - Diapason.	Ore 19.30 - La Rassegna: «Cinema» a cura di A. Bertolotti - «Spettacoli vari» a cura di A. Pannicucci - Terzo Programma 22.15 - Le conquiste dell'uomo: gli abissi marini Ore 23 - Inchiesta sulle costruzioni navali - Terzo Programma
<b>MARTEDÌ</b>	Ore 17 - Concerto di musica operistica diretto da F. Segalini - Secondo Programma Ore 21.20 - Wozzeck - Musica di Alban Berg - Direttore Nino Sanzogno - Terzo Programma	Ore 18.45 - Pomeriggio musicale, a cura di Domenico De Paoli - Programma Nazionale Ore 20.15 - Concerto di ogni sera: Musica di Clementi e Schumann - Terzo Programma	Ore 16 - Paradiso bar, di E. W. Hughes - Secondo Programma Ore 19.30 - La poesia di Orazio a cura di U. E. Paoli - Terzo Programma Ore 21 - Bellinda e il mostro, fida di B. Canocini - Programma Nazionale	Ore 19 - Orchestra della canzone diretta da Angelini - Secondo Programma Ore 19.45 - Mille e una nota - Secondo Programma Ore 20.35 - La valigia delle mie canzoni - Secondo Programma Ore 21 - Spettacolo in piazza - Secondo Programma	Ore 19.30 - Schermi e ribalte - Secondo Programma V 20 - Vetrine Ore 22.30 - Questo nostro tempo - Programma Nazionale Ore 23.30 - Telescopio - Secondo Programma V 23.45 - Azzurro a Majorca.
<b>MERCOLEDÌ</b>	Ore 21 - Werther - Musica di Giulio Massenet - Direttore Alfredo Limassetta - Programma Nazionale	Ore 19 - Victor De Sabata La notte di Pielon - Terzo Programma Ore 20.15 - Concerto di ogni sera: Musica di Dvorsk ed Elgar - Terzo Programma Ore 22.35 - Musiche di Beethoven, Liszt e Chopin - Terzo Programma	Ore 19.15 - Congiure celebri: «Congiura degli Eguali» - Programma Nazionale Ore 21.40 - Il viaggio del prigioniero, di L. Masc Nacci - Terzo Programma Ore 22.30 - Autostrada, di L. Fleischer - Secondo Programma	Ore 19 - Orchestra diretta da Francesco Ferrari - Secondo Programma Ore 19.45 - Il discobolo - Secondo Programma V 21.25 - Jazz il bandito. V 22.15 - Ropstodia.	Ore 19.30 - La Rassegna: «Poesia e Narrativa Italiana» a cura di E. Falaschi - Terzo Programma Ore 21.20 - Psicologie e psicologi d'avanguardia, a cura di G. Scaviano - Terzo Programma
<b>GIOVEDÌ</b>	Ore 11.30 - Musica operistica - Programma Nazionale	Ore 18.45 - Pomeriggio musicale - Programma Nazionale Ore 20.15 - Concerto di ogni sera: Musica di Haydn, Fauré e Casella - Terzo Programma Ore 22 - I concerti del Secondo Programma - Direttore N. Sanzogno	V 19.30 - Viaggi e avventure. Ore 19 - Storia della letteratura francese, a cura di G. Macchia - Terzo Programma Ore 19.30 - La piccola posta, a cura di N. Aiello - Terzo Programma Ore 21.20 - Ricordo di Thomas Mann - Terzo Programma	Ore 17 - Il teatro dell'operetta - Secondo Programma Ore 20.35 - Bis - Secondo Programma Ore 21.30 - Scampoli - Programma Nazionale V 21.30 - Un, due, tre.	Ore 19.30 - Schermi e ribalte - Secondo Programma
<b>VEDERDI</b>	Ore 19.15 - Album musicale - Programma Nazionale	Ore 17.45 - Concerto del pianista G. Macchini Carmignani - Programma Nazionale Ore 19 - Vetrine - Piet. Barabau - Terzo Programma Ore 20.15 - Concerto di ogni sera: Musica di D'Angeli, Chabrier e Kodaly - Terzo Programma	Ore 16 - Viaggi nell'irreale, a cura di G. Brunacci - Secondo Programma Ore 21.20 - Dal tuo al mio di G. Verga - Terzo Programma V 21.30 - Rinaldo e Armida, di J. Casteau - Terzo Programma	Ore 19.30 - C'era una volta... - Secondo Programma Ore 17 - Zibaldone - Secondo Programma Ore 18.45 - Il corriere del piccolo - Programma Nazionale Ore 21 - Giuochiamo alla roulette - Secondo Programma	Ore 19.30 - La Rassegna: «Cinema tedesco» a cura di B. Tescaro - Terzo Programma Ore 22.30 - Canzoni e speranze, dal commentario di Antonio Faldini - Secondo Programma
<b>SABATO</b>	Ore 21 - Il Trovatore - Musica di Giuseppe Verdi - Direttore Ferdinando Previtali - Secondo Programma V 21.25 - Scugnizzo, musica di M. Costa - Seconda	Ore 19.15 - Giulio Castellani - Litriche - Terzo Programma Ore 20.15 - Concerto di ogni sera: Musica di Saint-Saëns e Schubert - Terzo Programma Ore 21.30 - Concerto sinfonico diretto da B. Scharfetter - Musica di Mozart - Terzo Programma	Ore 19.30 - L'Antologia - Terzo Programma Ore 21 - Teatrino in fretta di A. Campanelli - Programma Nazionale Ore 21.20 - Piccola antologia poetica - Terzo Programma	Ore 19 - Canzoni presentate al III Festival napoletano 1955 - Secondo Programma Ore 19.45 - Le abbiamo scelte per voi - Secondo Programma Ore 18.35 - Ballate con noi - Secondo Programma Ore 22.45 - La bacchetta d'oro - Programma Nazionale	Ore 19 - Realtà e prospettive degli idrocarburi in Italia - Terzo Programma Ore 20.35 - Ciak - Secondo Programma Ore 22.15 - Vegnin iù i Ciagnei di Ciagne, a cura di A. Orto e F. Santolucito - Terzo Programma

## ... appunti dello spigolatore ...

### LA SCUOLA DELLE MOGLI

Ma è proprio giusto che il diritto matrimoniale differisca tanto fra paese e paese? È giusto che i mariti e le mogli di una data latitudine debbano avere un trattamento diverso da quelli che hanno la for-

tuna o la sfortuna di avere la propria residenza sotto un altro cielo? Questo l'imbarazzante interrogativo che l'avvocato Cesare d'Angelantonio, geniale e brillante traspositore dei drammi che si svolgono

no nelle aule giudiziarie sulle onde impalpabili della radio, si poneva tempo fa rivolgendosi agli ascoltatori del «Siparietto».

In un mondo che tende ad eliminare le distanze e che, dalle spine elettriche alle armi degli eserciti anela al modello unico ed alla misura universale, questa storia dei mariti e delle mogli sta diventando anacronistica, a parte la lesione di quel sentimento di giustizia che è egualmente vivo nelle coscienze di tutti i popoli. Di queste disparità si avvalgono i contrabbandieri dell'amore i quali, a migliaia, di anno in anno, attraversano le facili barriere abbandonando le loro compagne

ai rigori della legge più severa verso i dorati sentieri dei paesi più larghi di maniche. «Chi soffre maggiormente di tale situazione — diceva con l'abituale galanteria l'avvocato d'Angelantonio — sono proprio le nostre donne le quali, abbandonate e legate al vincolo, non hanno la possibilità di costruirsi un altro focolare mentre i mariti transfuga conducono vita da satrapi».

Il problema è grosso, ma non insolubile. E sarebbe auspicabile, contro tutte le tendenze divorzistiche, che anche gli altri paesi adottassero leggi severe come le nostre. Sposare una sola volta è umano, sposare più volte è diabolico.

puntamento domenicale di «Poesia per tutti» il testo venne letto. Ma la soddisfazione dell'ascoltatore fu di breve durata perché Galdieri vi pose questa postilla: «Il componimento non è male: peccato che ne risulti autore un certo poeta venacolo di nome Carlo Porta, vissuto in Milano fra il 1776

e il 1821, autore fra l'altro di una Divina Commedia in dialetto meneghino». Come abbia fatto Galdieri a scoprire il falso, lui napoletano, proprio non son riuscito a capirlo: certo egli deve essere del ceppo dei Silvio Gigli.

(disegni di Apolloni)

### UN CERTO CARLO PORTA

A Michele Galdieri è difficile tirare il colpo. Ci si è provato un signore milanese il quale, aderendo all'invito rivolto dall'autore di fortunate riviste a tutti i poeti d'Italia, ancora

non circondati dall'alloro, di inviare le proprie composizioni, aveva spulciato fra le poesie meno note di Carlo Porta un sonetto contrabbandandolo per frutto della propria ispirazione. All'ap-

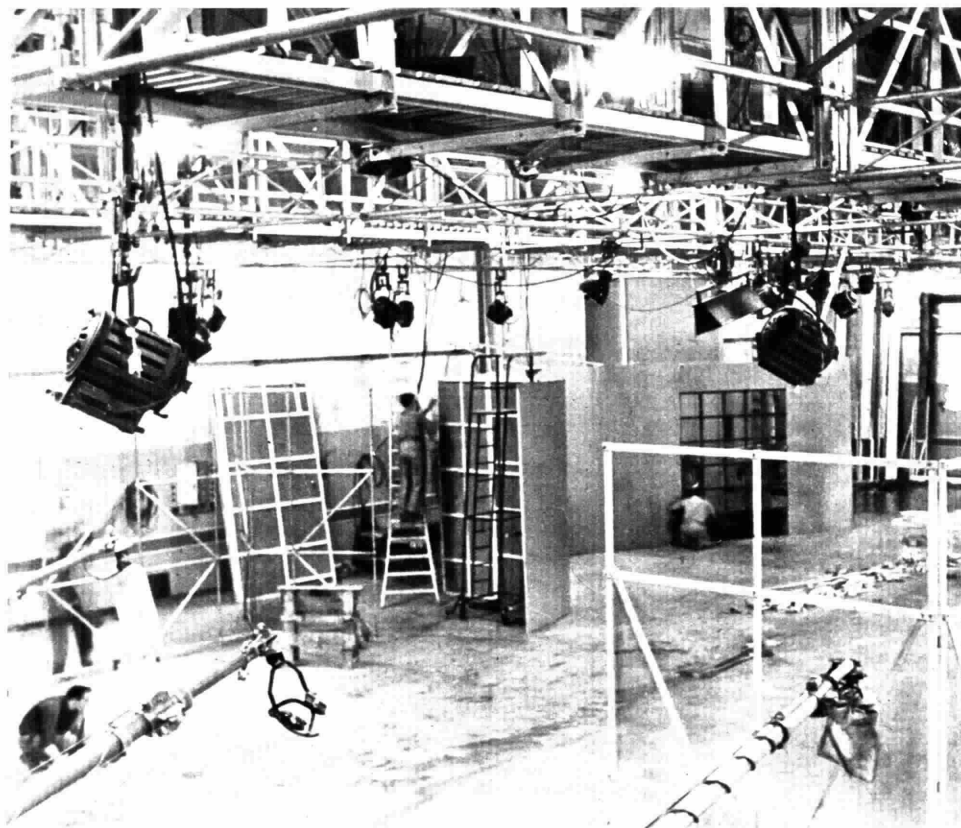


## Il viaggio delle immagini

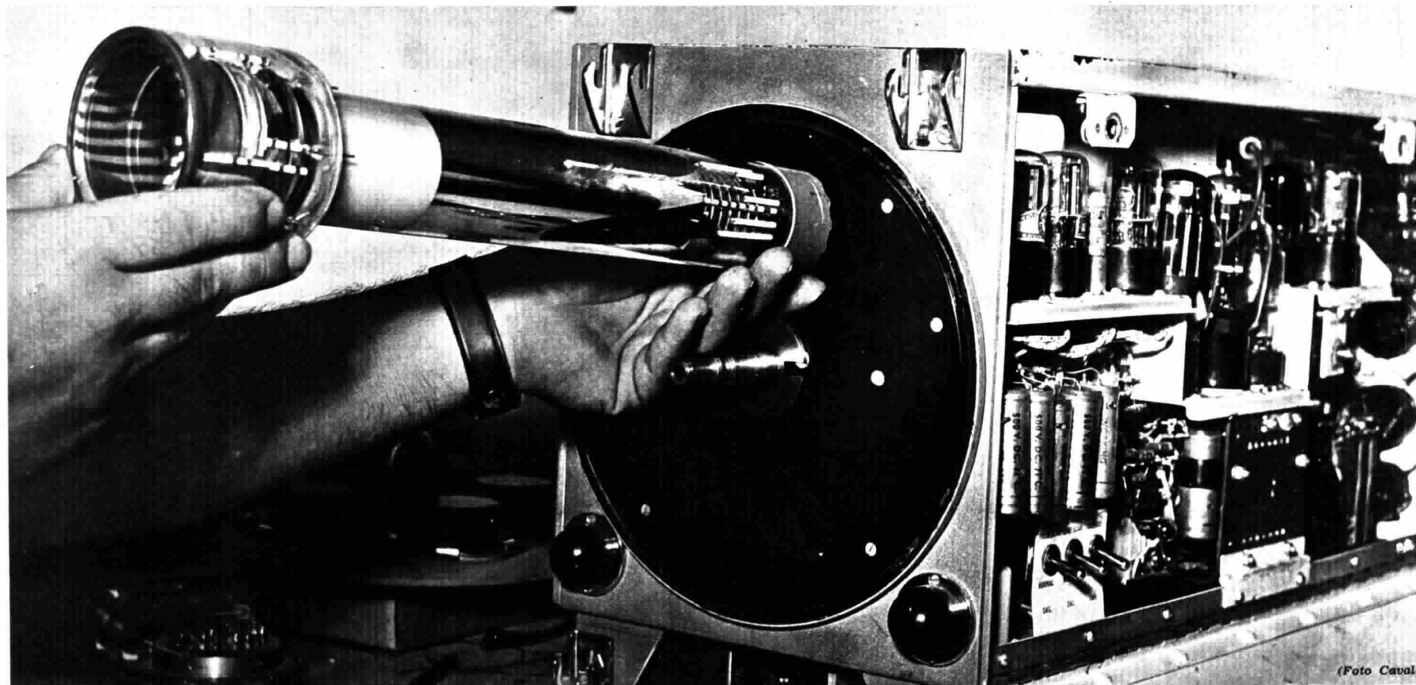
La differenza più appariscente, ed anche la più essenziale tra il cinema e la televisione consiste in questo: mentre nel cinema un minuzioso, accurato e lento lavoro precede o segue lo svolgimento dell'azione, che viene impressa sulla celluloidale, nella TV questo lavoro — condotto sullo stesso piano di accuratezza — è immediato, contemporaneo all'azione, che viene diffusa sui teleschermi. Non è un mistero che sveliamo, questo. Tuttavia siamo certi che non tutti i lettori conoscono a fondo il « trattamento » cui l'immagine è sottoposta prima di giungere ai telespettatori. Trasferiamoci quindi in uno studio qualsiasi dove sta per iniziarsi una trasmissione. Ecco, la voce del regista ha pronunciato la magica parola « Via ». Si comincia. Tutto procede secondo un piano precedentemente stabilito durante laboriosissime prove: l'azione si snoda e viene ripresa contemporaneamente da tre telecamere (ma possono essere anche due o quattro) — sistimate in modo da ritrarla da differenti « punti di vista » — che ne trasmettono l'impressione alla sala di controllo. E' questo un vero istituto di bellezza dell'immagine. E' fornita di tre apparecchi con relativi teleschermi ognuno dei quali segue una telecamera, pronti a tirare le orecchie a quella loro « protetta » che non si comporti bene ed eventualmente a rimediare ai suoi errori. E' in questa sala che tecnici specializzati provvedono alla « ripulitura » dell'immagine. Ne regolano i contrasti e la luminosità, ne correggono le

aberrazioni, facendo in modo che la qualità delle tre immagini sia identica: un'operazione che corrisponde nel cinema allo sviluppo e stampa della pellicola, con la differenza che nel cinema essa è successiva alla ripresa mentre in TV è contemporanea. Dopo questo accurato « maquillage » le tre immagini vengono inviate, rimesse a nuovo, alla sala del « mixer », dove si compiono le operazioni che nel cinema sono note sotto il nome di regia e montaggio, sempre con la differenza di cui si è detto. E' da questa sala che per mezzo di un microfono il regista, che segue la scena dai tre teleschermi, impartisce ordini ad attori e tecnici e, scandendo con voce ferma « Uno » oppure « Due » oppure « Tre », ordina al tecnico addetto al « mixer », quale delle tre immagini deve essere inviata ai teleschermi degli abbonati. Ma il viaggio dell'immagine non è ancora finito: dal « mixer » la scena prescelta passa in un'altra sala, detta sala di « controllo centrale » dove vengono corrette le ultime eventuali pecche e da qui finalmente al trasmettitore. Questo potrà a sua volta irradiare l'immagine in senso circolare per la città in cui è installato oppure « direttamente » ai ponti da cui giungerà alle altre zone servite dalla TV. Le due trasmissioni, quella locale e quella su circuito nazionale, possono essere effettuate contemporaneamente.

Abbiamo accompagnato l'immagine nel suo tortuoso viaggio dalle telecamere al teleschermo e, dato che siamo in tema di televisio-



# CURIOSANDO ALLA TELE





(Foto Giancolombo)



(Foto Giancolombo)

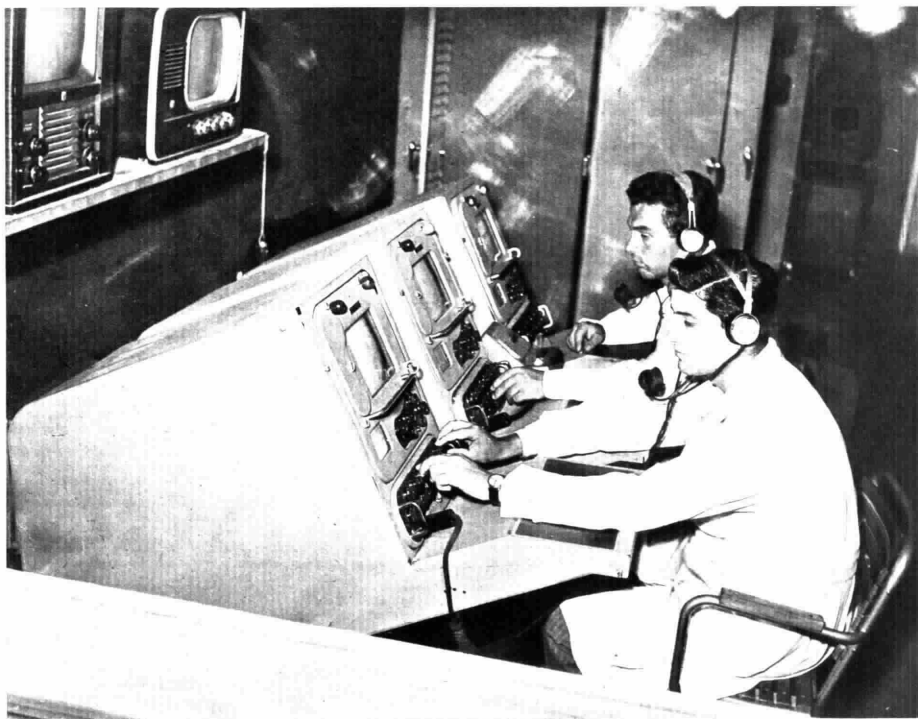
# VISIONE

ne, indugiamoci un po' a curiosare negli studi TV in cerca di notizie interessanti. Proprio qui vicino a noi c'è la sala da dove vengono trasmessi i film: entriamo e chiediamo qualche spiegazione al tecnico che sta armeggiando intorno a una specie di proiettore, anzi — come gentilmente ci spiega il tecnico — a un proiettore da 16 millimetri, fornito di un tubo elettronico che va a esplorare la pellicola; i raggi emessi dal tubo, attraversano il fotogramma, trasformano i vari punti della superficie dell'immagine del fotogramma stesso in impulsi elettrici più o meno intensi a seconda della luminosità dei punti stessi che poi vengono inviati al trasmettitore che li irradia. Mediante il procedimento inverso, il tubo catodico di cui è munito il televisore, ritrasforma questi impulsi elettrici in immagini sul teleschermo. E' questa una spiegazione molto semplicistica, intendiamoci! Comunque il segreto della televisione è appunto quasi tutto racchiuso nel tubo elettronico della telecamera o del telecinema che i tecnici chiamano tubo da ripresa. Il nome ufficiale del tubo usato nelle telecamere è «Image Orthicon», il suo costo si aggira sul milione e mezzo di lire e la sua durata di lavoro utile è di circa 400 ore, dopo di che viene adoperato soltanto per le prove per altre 400 ore circa.

Lasciamo ora queste sale tecniche e scendiamo negli

studi di ripresa badando bene a non inciampare nella massa di cavi che come enormi serpenti si annodano sul pavimento. Qui, per chi conosce gli studi cinematografici, lo spettacolo è familiare: la stessa confusione, i riflettori che accecano, il via vai di tecnici, elettricisti, comparse, costumisti ecc.; una cosa però colpisce — e non proprio piacevolmente — l'occhio di chi è digiuno di tecnica televisiva: i colori più assurdi che danno l'impressione d'entrare in un quadro dipinto da un pittore che sulla tavolozza disponga solo di varie tonalità di verde e di giallo. Il verde e il giallo sono infatti le tinte che meglio rendono sul teleschermo le tonalità scure e chiare. Il nero e il bianco sono senz'altro banditi. Il loro incontro provocherebbe nell'immagine una fusione, una sbavatura poco gradevoli all'occhio. A proposito di nero e bianco ecco un gustoso episodio accaduto tempo fa alla TV. Era stato indetto un concorso per annunciatrice e, tra le tante candidate, era stata scelta una fanciulla dalla voce e dall'apparenza di un angelo. Alla prova pratica fu un disastro: l'aspirante annunciatrice aveva i capelli neri e la carnagione bianchissima. Il netto rifiuto da lei opposto a sottoporre la chiamata corvina ad un abbondante trattamento di acqua ossigenata e la pelle ai raggi del sole artificiale, le costò l'ambito impiego.

MARCELLO JODICE



(Foto Cavallari)

In alto a sinistra: Nello studio si stanno allestendo le scene che formeranno i vari ambienti suggeriti dalla sceneggiatura. Subito dopo cominceranno le prove degli attori dinanzi alle telecamere secondo le posizioni e i movimenti che il regista ha studiato in precedenza. A destra: La sala di regia dello studio TV3 di Milano. In primo piano è il tavolo di missaggio, un'apparecchiatura con la quale si effettua il montaggio della trasmissione televisiva. Di fianco: Una telecamera aperta mentre viene introdotto l'«image orthicon», il tubo elettronico in cui consiste il «segreto» principale della televisione. Qui sopra: Tecnici al lavoro nella sala di controllo dove vengono messe a punto le immagini riprese nello studio

## DOMENICA 4 SETTEMBRE

## PROGRAMMA NAZIONALE

- 7 Taccuino del buongiorno - Previsioni del tempo  
 7.15 Lavoro italiano nel mondo  
 Saluti degli emigrati alle famiglie  
 7.30 Culto Evangelico  
 7.45 La Radio per i medici  
 8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'ANSA - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
 8.30 Vita nei campi  
 Trasmissione per gli agricoltori  
 9 **SANTA MESSA** in collegamento con la Radio Vaticana con breve commento liturgico del Padre Francesco Pellegrino  
 9.30 Lettura e spiegazione del Vangelo, a cura di Mons. Salvatore Garofalo  
 9.45 Notizie dal mondo cattolico  
 10 **Concerto dell'organista Angelo Surbone**  
 Reger: 1) Due preludi corali; a) Non abbandonò il mio Gesù, b) Il Re a cui è dovuto il massimo onore; 2) *Benedictus* op. 59; 3) *Scherzo in re minore* op. 65



(Foto Commerciale)  
L'organista Angelo Surbone

- 10.15-11.15 Trasmissione per le Forze Armate  
 IL MICROFONO E' VOSTRO  
 a cura di Silvio Gigli  
 12 **Musiche operistiche di W. A. Mozart**  
 Detti e motti (12.40) (Motta)  
 12.45 Parla il programmatista  
 Calendario (Antonetto)  
 13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo  
 Carillon (Manetti e Roberts)  
 13.15 **Album musicale**  
 Negli intervalli comunicati commerciali  
 13.50 Parla il programmatista TV  
 14 **Giornale radio**  
 14.15 **La buona convivenza**  
 Conversazione di Maria Beilonci  
 14.30 **Orchestra della canzone diretta da Angelini**  
 Cantano Carla Boni, Gino Latilla e Achille Togliani  
 Nisa-Calzola: L'America è nata così; Magenta: Pardon, signorita; Nisa-Fanchulli: Difficile dimenticare; Nisa-Maletti: Canzone della Sierra; Rastelli-Brinniti: Che fai tu luna in ciel; Ballesteros-Testoni-Cofner: La Portoghese; Larici-Bonifay-Russell: Amiamoci così; Larici-Bechet: Il grande Capo  
 15 **UNA SERA A SORRENTO**  
 Alto unico di Ivan Turgeniev  
 Traduzione di Rinaldo Kufferle  
 Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana  
 Regia di Gian Domenico Giagni  
 15.30 **Canzoni presentate al III Festival napoletano 1955**  
 Orchestra diretta da Giuseppe Anepeta  
 Cantano Tullio Pane, Sergio Bruni, Eva Nova, Franco Ricci e Maria Paris  
 Balena-Vatrano: *Chiagneno pure l'onne*; Scarfà-Viano: *O ritratto 'e Nunnarella*; Clervo-Granello: *Come te l'oggi 'a ddi*; De Crescenzo-Rendine: *A luna chiena*; Galdieri-Bonavolontà: *'E stelle 'e Napule*  
 16 **Harry James e la sua orchestra**  
 16.30 **A travers la France**  
 La Normandie  
 Programma scambio organizzato dalla Radiodiffusion-Télévision Française per la Radiotelevisione Italiana  
 17 **Orchestra diretta da Guido Cergoli**  
 Cantano Franco De Faccio, Rossana Menegatti, Antonio Basurto, Tina Centi e Rosanna Caril

Samuels: *Fiesta*; Klennner: *Soltanto amici*; Soltraki-Fecchi-Nati: *Boiero al buto*; Liberati-Marietta: *All'ora del tramonto*; Ligure-Palumbo-Chenna: *Come Pinocchio*; Pisano: *Dimentica*; Businco: *Giardino malinconico*; Abbez: *Ricordati ragazzo*

- 17.30 **CONCERTO SINFONICO**  
 diretto da FRANCESCO MOLINARI  
 PRADELLI  
 Mendelssohn: *La grotta di Fingal*, Ouverture; Beethoven: *Ottava sinfonia in fa maggiore* op. 93; a) *Allegro vivace* e con brio, b) *Allegretto scherzando*, c) *Tempo di minuetto*, d) *Allegro vivace*; Brahms: *Due danze ungheresi*; Wagner: *Parsifal*, Incantesimo del Venerdì Santo; Verdi: *La forza del destino*, Sinfonia  
 Orchestra Stabile dell'Accademia Nazionale di Santa Cecilia  
 Registrazione effettuata il 24-8-'55 alla Basilica di Massenzio in Roma  
 Nell'intervallo: *Risultati e resoconti sportivi*  
 19.15 **Musica da ballo**  
 19.45 **La giornata sportiva**  
 20 **Walter Coli e la sua orchestra**  
 Negli intervalli comunicati commerciali  
 Una canzone di successo  
 (Butoni Sansoplerco)  
 20.30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport  
 21 **Il trenino dei motivi**  
**IL VENTILATORE**  
 di Amurri e Castaldo realizzato da Gino Magazù  
 22 **VOCI DAL MONDO**  
 Attualità del Giornale radio  
 22.30 **Concerto del pianista Sergio Perticari**  
 23.15 **Giornale radio** - Musica da ballo  
 24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

## TERZO PROGRAMMA

## SELEZIONE SETTIMANALE DEL TERZO PROGRAMMA

- 16 **Psicologie e psicologi d'avanguardia**  
 a cura di Emilio Servadio  
 Erich Fromm e il «problema delle relazioni umane»  
 16.20 **Il clavicembalo ben temperato di J. S. Bach**  
 a cura di Guglielmo Barblan  
*Preludi e fughe dal Secondo Libro*  
 19 **Biblioteca**  
 Cunne al vento, di Grazia Deledda, a cura di Fabio Borrelli  
 19.30 **Grandi interpreti**  
 Edwin Fischer, pianista  
 J. S. Bach: *Concerto in re minore per pianoforte e orchestra d'archi*  
 Allegro - Adagio - Allegro  
 Orchestra da camera E. Fischer diretta da E. Fischer  
 20 **Relazioni pubbliche e produttività**  
 Vincenzo Visocchi: *Il valore dei rapporti umani nell'agricoltura*  
 20.15 **Concerto di ogni sera**  
 F. Chopin: *Notturmi* op. 27, op. 32  
 In do diesis minore - In re bemolle maggiore - In si maggiore - In la bemolle maggiore  
 Pianista Arthur Rubinstein  
 C. Debussy: *Sonata per violoncello e pianoforte*  
 Esecutori: Enrico Mainardi, violoncello; Carlo Zecchi, pianoforte  
 C. Debussy: *Trois ballade de François Villon*  
 Duo Bernac-Poulenc  
 21 **Il Giornale del Terzo**  
 Note e corrispondenze sui fatti del giorno  
 21.20 **DIE WITWE VON EPHEsus**  
 Opera in un atto di Ludwig Andersen da Petronio  
 Musica di Hermann Reutter  
 La vedova Walburg Wagner  
 La schiava Valerie Bak  
 Il soldato August Geschwend  
 Il borgomastro Hans Hofmann  
 L'amico Hans Günter Nöcker  
 Il primo parassita Gerhard Weitzel  
 Il secondo parassita Horst Ebersbach  
 La prima amica Hanna Scholl  
 La seconda amica Liane Schmuck  
 La terza amica Elisabeth Sippel  
 La quarta amica Annaliese Schlosshauer  
 Direttore Gerhard Maasz  
 Orchestra del Maggio Musicale Fiorentino  
 Registrazione effettuata il 10-5-1955 dal Teatro «La Pergola» di Firenze in occasione del XVIII Maggio Musicale Fiorentino  
 22.25 **Viaggio in Italia di Heinrich Heine**  
 a cura di Vittorio Sermoniti

- 8.30 **ABBIAMO TRASMESSO**  
 (Parte prima)  
 10.15 **Mattinata in casa**  
 Edizione della domenica, per le donne, a cura di A. Tatti  
 10.45 Parla il programmatista  
 11 **ABBIAMO TRASMESSO**  
 (Parte seconda)  
 11.45-12 Sala Stampa Sport

## MERIDIANA

- 13 **Orchestra diretta da Armando Fragna**  
 Cantano Vittoria Mongardi, Giorgio Consolini, Clara Jaione e Luciano Benevene  
 Nisa-Fanchulli: *La diligenza della California*; Cherubini-Fragna: *Nun se scherza co' l'amore*; Nisa-Poletto: *Vendeva fiorellini*; Larici-Henri Salvador: *Piccolo indiano*; Pinchi-Donida: *Batti batti ciabattino*; Astro Mari-Cavallari: *Ho paura di te* (Carpano)  
**Album delle figurine**  
 (Stabilimenti Dietetici Erba)  
 13.30 **Giornale radio**  
 Il Quartetto Cetra presenta  
 Storielle a quattro voci  
 (Mira Lanza)  
 14 **Il contagocce**  
 Dalla passerella al microfono (Simmenthal)  
 I classici della musica leggera  
 Negli intervalli comunicati commerciali  
 14.30 **Carosello italiano**  
 con l'orchestra diretta da Nello Segurini  
 Cantano Nicola Di Bruno, Luigi Necchi, Paolo Sardisco, il Quartetto Arden, Luciano Tajoli, Rino Lodo e Rosanna Gherardi

Morbelli-Segurini: *Scompaio dalla tua vita*; Cioeca-Bononcini: *Rondinelle*; De Caro-Filibello: *Il Vesuvio a Parigi*; Giampa-Mojoli: *Credete*; Bonagura-Ruccone: *Il mio concerto* e tu; Testoni-Rocchi: *Non ci sarà domani*; Ala: *Settembre ti dirà*

- 15 **Lo scrigno delle sette note**

## POMERIGGIO DI FESTA

- 16 **Musiche in passerella**  
 Una retrospettiva della stagione di rivista, a cura di Marzano e Torti  
 16.30 **Sentimento e fantasia**  
 Piccola enciclopedia napoletana, a cura di Giovanni Sarno  
 17 **Sorrisi d'Europa**  
 Itinerari musicali  
 17.45 **Parla il programmatista TV**  
**MUSICA E SPORT**  
 con le orchestre dirette da Bruno Canfora, Francesco Ferrari ed Eros Sciorilli  
 Nel corso del programma: *Radiocronaca della fase finale del Gran Premio motociclistico delle Nazioni dall'Autodromo di Monza* - *Radiocronaca della prova di assaggio dall'Ippodromo di Maia (Merano)*

- 19 **Ritmo di danza**

## INTERMEZZO

- 19.30 **Orchestra Millesluci diretta da William Galassini**  
 Negli intervalli comunicati commerciali  
 Un capolavoro al giorno  
 (Chlorodont)  
 20 Segnale orario - **Radiosera**  
 20.30 **Il trenino dei motivi**

## SPETTACOLO DELLA SERA

## CANTATE CON NOI

Orchestre dirette da Angelo Brigada e Carlo Savina  
 Presenta Mario Riva con la partecipazione di Riccardo Billi  
 (Olio Dante)

- 21.30 **Poesia per tutti**  
 Appuntamento domenicale con Michele Galdieri  
**Motivi in tasca**  
 22 Grofé: *Il Gran Cañon*, suite  
 22.30 **DOMENICA SPORT**  
 Echi e commenti della giornata sportiva  
 23.30 **Note di notte**  
 Un programma di Rosalba Oletta



(Foto Luzzardo)

Vittoria Mongardi parteciperà alla trasmissione delle ore 13 che sarà effettuata dall'orchestra diretta da Armando Fragna. Nata a Bologna il 26 febbraio 1926 Vittoria Mongardi era destinata alla carriera di dottoressa in chimica, ma appena superato l'esame di maturità scientifica preferì trasferirsi a Roma dove tenne la via del cinematografo. Successivamente entrò a far parte, come cantante, dei complessi di musica leggera della RAI e divenne in breve una delle voci più gradite agli ascoltatori

## Dalle ore 23,35 alle ore 6,45 NOTTURNO DALL'ITALIA

Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/s 845 pari o m. 355

- 23.35-0.30 : Musica leggera e canzoni  
 0.31-1 : Valzer celebri  
 1.06-1.30 : Musica da ballo  
 1.36-2 : Canzoni da film e riviste  
 2.06-2.30 : Musica operistica  
 2.36-3 : Musica leggera  
 3.06-3.30 : Musica sinfonica  
 3.36-4 : Canzoni (Orchestra Fragna)  
 4.06-4.30 : Musica operistica  
 4.36-5 : Canzoni napoletane  
 5.06-5.30 : Musica da camera  
 5.36-6 : Complessi caratteristici  
 6.06-6.45 : Ritmi e canzoni  
 N.B. - Tra un programma e l'altro brevi notiziari



## DOMENICA 4 SETTEMBRE

## TV TELEVISIONE TV

- 10,15 La TV degli agricoltori**  
Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura, a cura di Renato Vertunni
- 11 — S. Messa**  
Indi:  
Il carcere mamertino  
Documentario religioso
- 15,30 EUROVISIONE**  
Collegamento fra le reti televisive europee  
Da VENEZIA: REGATA STORICA SUL CANAL GRANDE  
Da MONZA: GRAN PREMIO MOTOCICLISTICO DELLE NAZIONI  
Messa in onda:  
Da Venezia - di G. Coccorese  
Da Monza - di M. Lanfranchi  
Al termine delle Telecronache:  
Ultima carrozzella  
Film - Regia di Mario Mattoli  
Produzione: Continentalcine  
Interpreti: Aldo Fabrizi, Anna Magnani, Tino Scotti
- 21 — Cineselezione**  
Rivista settimanale di attualità e varietà realizzata in collaborazione tra:  
La Settimana Incom - Film Giornale Universale - Mondo Libero a cura di Sandro Pallavicini
- 21,25 Dal Teatro dell'Arte al Parco di Milano**  
**DUECENTO AL SECONDO**  
Gioco televisivo presentato da Garinei e Giovannini e condotto da Mario Riva  
Messa in onda di Vito Molinari
- 22,30 I Tre moschettieri**  
Il codardo  
Telefilm - Regia di Frank McDonald  
Interpreti: Jeffrey Stone, Paul Campbell, Sebastian Cabot, George Conneau, Edmond Ryan
- 23 — La domenica sportiva**  
Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata

## Locali

- ABRUZZO E MOLISE**  
12,04 Corriere d'Abruzzo e del Molise (Pescara 2 - L'Aquila 2 - Campobasso 2 - Campo Imperatore 1)
- SARDEGNA**  
8,30 Per gli agricoltori sardi (Cagliari 1)
- Musiche e canti sardi** (Cagliari 1 - Sassari 2)
- 14,30 Gazzettino sardo** - Previsioni del tempo (Cagliari 1 - Sassari 2)



## GUADAGNO SICURO

Vi renderete **INDIPENDENTI** e sarete **PIU' APPREZZATI**

in breve tempo e con medica spesa seguendo il **NUOVO & FACILE** corso di Radiotecnica per corrispondenza.

Con il materiale che Vi verrà inviato **GRATUITEMENTE**

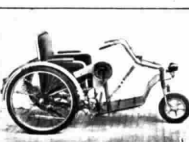
dalla nostra Scuola costruirete radio a 1,2-3,4 valvole, ad una moderna **SUPERETERODINA A 5 VALVOLE** (valvole compresse) e gli **STRUMENTI DI LABORATORIO** indispensabili ad un radio-riparatore-montatore.

**TUTTO IL MATERIALE RIMARRA' VOSTRO!**

Richiedete subito l'interessante opuscolo: **PERCHE' STUDIARE RADIOTECNICA** che Vi sarà inviato **GRATUITEMENTE**.

**RADIO SCUOLA ITALIANA**

Via Pinelli, 12 A - Torino 605



## Fabbrica Carrozze ANGEL PORTALUPI

Arredamenti metallici per Ospedali - Cliniche - Ambulatori  
Visitate la **nostra esposizione** in MILANO - Viale Righi n. 16  
Telefono n. 30-513

**20 Album musicale e Gazzettino sardo**  
- Previsioni del tempo (Cagliari 1).

**TRENTINO - ALTO ADIGE**

**11-12,30 Programma altoatesino**  
- Lettura e spiegazione in lingua tedesca del Vangelo - Graefsteden - Trasmissione in lingua tedesca per gli agricoltori - Ausschnitt aus dem 1. Landessingen in Bozen - Es singen die Mischungsgruppen von Egen u. Leifers - Zithermusik - Solist Hermann Gruber - Es spielt das Ensemble Bruno Clair - Regionale radio in lingua tedesca - Rassegna programmi - Lotto - Sport am Sonntag (Bolzano 2 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Merano 2)

**12,40 Trasmissione per gli agricoltori**  
in lingua italiana - Conti della montagna (Bolzano 2 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Merano 2 - Trento 2)

**19,30 Gazzettino delle Dolomiti** (Bolzano 2 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Merano 2 - Trento 2)

**20,30 Programma altoatesino** in lingua tedesca - Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca - Notizie sportive - R. Wagner - «Die Walküre» - Ausschnitt aus dem 3. Akt; Einführungen Worte von G. Arnoldi (Bolzano 2 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Merano 2 - Trento 2)

**VENEZIA GIULIA E FRIULI**

**7,30 Giornale triestino** - Notizie della regione - Locandina - Bollettino meteorologico - Notiziario sportivo (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2)

**9,15 Servizio religioso evangelico** - 9,15 Vedette di Parigi, programma organizzato in collaborazione con la Radiodiffusion Television Française - 9,40 Orchestra George Melachrino (11-11,15 S. Messa da San Giusto (Trieste 1))

**12,45 Gazzettino giuliano** - Notizie, radiocronache e rubriche varie per Trieste e per il Friuli - Bollettino meteorologico (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2)

**13,30 L'ora della Venezia Giulia** - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera; Almanacco giuliano - La settimana giuliana - 13,50 Concerto napoletano: M. L. d'Alò - C. Oliviero - Nu quatu e luno; Cioff-Bonagura; Scalinatella; De Curtis-Lordini - Voce e notte - 14 Giornale radio - Ventiquattrore di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Il mondo dei profughi (14,30 Commedia dialettale (Venezia 2))

**20 La voce di Trieste** - Notizie della regione, notiziario sportivo, commento alla giornata sportiva regionale e bollettino meteorologico (Trieste 1)

**In lingua slovena** (Trieste A)

**8 Musica del mattino e calendario** - 8,15 Segnale orario, notiziario e bollettino meteorologico - 8,30 Echo nostrani 9 Trasmissione dell'agricoltore - 9,30 Mozart: «Quartetto per archi in sol maggiore»

**10,5 S. Messa da S. Giusto** - 11,30 Oratio Coles - 12 Teatro dei ragazzi - 12,30 Concerto di musica operistica.

**13,15 Segnale orario e notiziario** - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario e notiziario - 17

Cori sloveni - 18 Beethoven: «Concerto n. 5 in mi bem. magg. per pianoforte e orchestra»

**20 Notiziario sportivo** - 20,15 Segnale orario e notiziario - 20,30 «Aida», opera in quattro atti di Giuseppe Verdi - 23,15 Segnale orario e notiziario - 23,30-24 Musica per la buonanotte.

## Estero

## ANDORRA

Le vostre novità Signore: 19,12 Varietà, 19,20 Valzer, 19,35 Buon anniversario, 19,45 Notiziario della sera - 20 Grazie Celestina, 20,15 Corriere dei radiocollaboratori - 20,30 «Aida», opera in quattro atti di Giuseppe Verdi - 23,15 Segnale orario e notiziario - 23,30-24 Musica a richiesta, 24 Notiziario

## BELGIO

**PROGRAMMA FRANCESE**  
18 A soli leggeri: Greenwood & L'arcobaleno; A. Dvorak: Ombresco op. 101 n. 7; Mayeur: Capriccio; Gomiz: Selezione di Jotos; Saint-Saëns: Il Cigno, 18,30 Musica leggera - 18,45 Otterra Respighi: Le fontane di Roma, orchestra della NBC diretta da Arturo Toscanini, 19,30 Giornale Radio 20 Polcestra: l'ora girevole, varietà musicale 21 Da Montmartre a Montparnasse: rivista musicale 22 La giornata nel mondo e le informazioni della serata 23 L'orchestra Roger Snock dal Moulin Rouge di Orleans 23,55 Le ultime notizie e fine delle trasmissioni

**PROGRAMMA FIAMMINGO**  
17,10 Opere di Gounod, Schubert, Tsch. Skilton 20 Teseo e Arianna scherzo radiomica di L. Beech 21,25 Musica richiesta 23,55 Musica da ballo

## FRANCIA

**PROGRAMMA NAZIONALE**  
18 Concerto dell'orchestra sinfonica di Parigi, diretto da Eugène Bigot - Haydn: Sinfonia n. 13; Mendelssohn: Concerto per violino ed orchestra; Respighi: Le fontane di Roma; Gaudert: Concerto in fa per orchestra - 19,30 Studio di Clémence, Stanislas Niedzielski al Studio op. 25 n. 9 in sol bemolle maggiore - 19,45 Segnale orario - 19,50 Segnale orario - 19,55 Segnale orario - 19,58 Segnale orario - 20,02 Segnale orario - 20,05 Segnale orario - 20,08 Segnale orario - 20,11 Segnale orario - 20,14 Segnale orario - 20,17 Segnale orario - 20,20 Segnale orario - 20,23 Segnale orario - 20,26 Segnale orario - 20,29 Segnale orario - 20,32 Segnale orario - 20,35 Segnale orario - 20,38 Segnale orario - 20,41 Segnale orario - 20,44 Segnale orario - 20,47 Segnale orario - 20,50 Segnale orario - 20,53 Segnale orario - 20,56 Segnale orario - 20,59 Segnale orario - 21,02 Segnale orario - 21,05 Segnale orario - 21,08 Segnale orario - 21,11 Segnale orario - 21,14 Segnale orario - 21,17 Segnale orario - 21,20 Segnale orario - 21,23 Segnale orario - 21,26 Segnale orario - 21,29 Segnale orario - 21,32 Segnale orario - 21,35 Segnale orario - 21,38 Segnale orario - 21,41 Segnale orario - 21,44 Segnale orario - 21,47 Segnale orario - 21,50 Segnale orario - 21,53 Segnale orario - 21,56 Segnale orario - 21,59 Segnale orario - 22,02 Segnale orario - 22,05 Segnale orario - 22,08 Segnale orario - 22,11 Segnale orario - 22,14 Segnale orario - 22,17 Segnale orario - 22,20 Segnale orario - 22,23 Segnale orario - 22,26 Segnale orario - 22,29 Segnale orario - 22,32 Segnale orario - 22,35 Segnale orario - 22,38 Segnale orario - 22,41 Segnale orario - 22,44 Segnale orario - 22,47 Segnale orario - 22,50 Segnale orario - 22,53 Segnale orario - 22,56 Segnale orario - 22,59 Segnale orario - 23,02 Segnale orario - 23,05 Segnale orario - 23,08 Segnale orario - 23,11 Segnale orario - 23,14 Segnale orario - 23,17 Segnale orario - 23,20 Segnale orario - 23,23 Segnale orario - 23,26 Segnale orario - 23,29 Segnale orario - 23,32 Segnale orario - 23,35 Segnale orario - 23,38 Segnale orario - 23,41 Segnale orario - 23,44 Segnale orario - 23,47 Segnale orario - 23,50 Segnale orario - 23,53 Segnale orario - 23,56 Segnale orario - 23,59 Segnale orario - 24,02 Segnale orario - 24,05 Segnale orario - 24,08 Segnale orario - 24,11 Segnale orario - 24,14 Segnale orario - 24,17 Segnale orario - 24,20 Segnale orario - 24,23 Segnale orario - 24,26 Segnale orario - 24,29 Segnale orario - 24,32 Segnale orario - 24,35 Segnale orario - 24,38 Segnale orario - 24,41 Segnale orario - 24,44 Segnale orario - 24,47 Segnale orario - 24,50 Segnale orario - 24,53 Segnale orario - 24,56 Segnale orario - 24,59 Segnale orario - 25,02 Segnale orario - 25,05 Segnale orario - 25,08 Segnale orario - 25,11 Segnale orario - 25,14 Segnale orario - 25,17 Segnale orario - 25,20 Segnale orario - 25,23 Segnale orario - 25,26 Segnale orario - 25,29 Segnale orario - 25,32 Segnale orario - 25,35 Segnale orario - 25,38 Segnale orario - 25,41 Segnale orario - 25,44 Segnale orario - 25,47 Segnale orario - 25,50 Segnale orario - 25,53 Segnale orario - 25,56 Segnale orario - 25,59 Segnale orario - 26,02 Segnale orario - 26,05 Segnale orario - 26,08 Segnale orario - 26,11 Segnale orario - 26,14 Segnale orario - 26,17 Segnale orario - 26,20 Segnale orario - 26,23 Segnale orario - 26,26 Segnale orario - 26,29 Segnale orario - 26,32 Segnale orario - 26,35 Segnale orario - 26,38 Segnale orario - 26,41 Segnale orario - 26,44 Segnale orario - 26,47 Segnale orario - 26,50 Segnale orario - 26,53 Segnale orario - 26,56 Segnale orario - 26,59 Segnale orario - 27,02 Segnale orario - 27,05 Segnale orario - 27,08 Segnale orario - 27,11 Segnale orario - 27,14 Segnale orario - 27,17 Segnale orario - 27,20 Segnale orario - 27,23 Segnale orario - 27,26 Segnale orario - 27,29 Segnale orario - 27,32 Segnale orario - 27,35 Segnale orario - 27,38 Segnale orario - 27,41 Segnale orario - 27,44 Segnale orario - 27,47 Segnale orario - 27,50 Segnale orario - 27,53 Segnale orario - 27,56 Segnale orario - 27,59 Segnale orario - 28,02 Segnale orario - 28,05 Segnale orario - 28,08 Segnale orario - 28,11 Segnale orario - 28,14 Segnale orario - 28,17 Segnale orario - 28,20 Segnale orario - 28,23 Segnale orario - 28,26 Segnale orario - 28,29 Segnale orario - 28,32 Segnale orario - 28,35 Segnale orario - 28,38 Segnale orario - 28,41 Segnale orario - 28,44 Segnale orario - 28,47 Segnale orario - 28,50 Segnale orario - 28,53 Segnale orario - 28,56 Segnale orario - 28,59 Segnale orario - 29,02 Segnale orario - 29,05 Segnale orario - 29,08 Segnale orario - 29,11 Segnale orario - 29,14 Segnale orario - 29,17 Segnale orario - 29,20 Segnale orario - 29,23 Segnale orario - 29,26 Segnale orario - 29,29 Segnale orario - 29,32 Segnale orario - 29,35 Segnale orario - 29,38 Segnale orario - 29,41 Segnale orario - 29,44 Segnale orario - 29,47 Segnale orario - 29,50 Segnale orario - 29,53 Segnale orario - 29,56 Segnale orario - 29,59 Segnale orario - 30,02 Segnale orario - 30,05 Segnale orario - 30,08 Segnale orario - 30,11 Segnale orario - 30,14 Segnale orario - 30,17 Segnale orario - 30,20 Segnale orario - 30,23 Segnale orario - 30,26 Segnale orario - 30,29 Segnale orario - 30,32 Segnale orario - 30,35 Segnale orario - 30,38 Segnale orario - 30,41 Segnale orario - 30,44 Segnale orario - 30,47 Segnale orario - 30,50 Segnale orario - 30,53 Segnale orario - 30,56 Segnale orario - 30,59 Segnale orario - 31,02 Segnale orario - 31,05 Segnale orario - 31,08 Segnale orario - 31,11 Segnale orario - 31,14 Segnale orario - 31,17 Segnale orario - 31,20 Segnale orario - 31,23 Segnale orario - 31,26 Segnale orario - 31,29 Segnale orario - 31,32 Segnale orario - 31,35 Segnale orario - 31,38 Segnale orario - 31,41 Segnale orario - 31,44 Segnale orario - 31,47 Segnale orario - 31,50 Segnale orario - 31,53 Segnale orario - 31,56 Segnale orario - 31,59 Segnale orario - 32,02 Segnale orario - 32,05 Segnale orario - 32,08 Segnale orario - 32,11 Segnale orario - 32,14 Segnale orario - 32,17 Segnale orario - 32,20 Segnale orario - 32,23 Segnale orario - 32,26 Segnale orario - 32,29 Segnale orario - 32,32 Segnale orario - 32,35 Segnale orario - 32,38 Segnale orario - 32,41 Segnale orario - 32,44 Segnale orario - 32,47 Segnale orario - 32,50 Segnale orario - 32,53 Segnale orario - 32,56 Segnale orario - 32,59 Segnale orario - 33,02 Segnale orario - 33,05 Segnale orario - 33,08 Segnale orario - 33,11 Segnale orario - 33,14 Segnale orario - 33,17 Segnale orario - 33,20 Segnale orario - 33,23 Segnale orario - 33,26 Segnale orario - 33,29 Segnale orario - 33,32 Segnale orario - 33,35 Segnale orario - 33,38 Segnale orario - 33,41 Segnale orario - 33,44 Segnale orario - 33,47 Segnale orario - 33,50 Segnale orario - 33,53 Segnale orario - 33,56 Segnale orario - 33,59 Segnale orario - 34,02 Segnale orario - 34,05 Segnale orario - 34,08 Segnale orario - 34,11 Segnale orario - 34,14 Segnale orario - 34,17 Segnale orario - 34,20 Segnale orario - 34,23 Segnale orario - 34,26 Segnale orario - 34,29 Segnale orario - 34,32 Segnale orario - 34,35 Segnale orario - 34,38 Segnale orario - 34,41 Segnale orario - 34,44 Segnale orario - 34,47 Segnale orario - 34,50 Segnale orario - 34,53 Segnale orario - 34,56 Segnale orario - 34,59 Segnale orario - 35,02 Segnale orario - 35,05 Segnale orario - 35,08 Segnale orario - 35,11 Segnale orario - 35,14 Segnale orario - 35,17 Segnale orario - 35,20 Segnale orario - 35,23 Segnale orario - 35,26 Segnale orario - 35,29 Segnale orario - 35,32 Segnale orario - 35,35 Segnale orario - 35,38 Segnale orario - 35,41 Segnale orario - 35,44 Segnale orario - 35,47 Segnale orario - 35,50 Segnale orario - 35,53 Segnale orario - 35,56 Segnale orario - 35,59 Segnale orario - 36,02 Segnale orario - 36,05 Segnale orario - 36,08 Segnale orario - 36,11 Segnale orario - 36,14 Segnale orario - 36,17 Segnale orario - 36,20 Segnale orario - 36,23 Segnale orario - 36,26 Segnale orario - 36,29 Segnale orario - 36,32 Segnale orario - 36,35 Segnale orario - 36,38 Segnale orario - 36,41 Segnale orario - 36,44 Segnale orario - 36,47 Segnale orario - 36,50 Segnale orario - 36,53 Segnale orario - 36,56 Segnale orario - 36,59 Segnale orario - 37,02 Segnale orario - 37,05 Segnale orario - 37,08 Segnale orario - 37,11 Segnale orario - 37,14 Segnale orario - 37,17 Segnale orario - 37,20 Segnale orario - 37,23 Segnale orario - 37,26 Segnale orario - 37,29 Segnale orario - 37,32 Segnale orario - 37,35 Segnale orario - 37,38 Segnale orario - 37,41 Segnale orario - 37,44 Segnale orario - 37,47 Segnale orario - 37,50 Segnale orario - 37,53 Segnale orario - 37,56 Segnale orario - 37,59 Segnale orario - 38,02 Segnale orario - 38,05 Segnale orario - 38,08 Segnale orario - 38,11 Segnale orario - 38,14 Segnale orario - 38,17 Segnale orario - 38,20 Segnale orario - 38,23 Segnale orario - 38,26 Segnale orario - 38,29 Segnale orario - 38,32 Segnale orario - 38,35 Segnale orario - 38,38 Segnale orario - 38,41 Segnale orario - 38,44 Segnale orario - 38,47 Segnale orario - 38,50 Segnale orario - 38,53 Segnale orario - 38,56 Segnale orario - 38,59 Segnale orario - 39,02 Segnale orario - 39,05 Segnale orario - 39,08 Segnale orario - 39,11 Segnale orario - 39,14 Segnale orario - 39,17 Segnale orario - 39,20 Segnale orario - 39,23 Segnale orario - 39,26 Segnale orario - 39,29 Segnale orario - 39,32 Segnale orario - 39,35 Segnale orario - 39,38 Segnale orario - 39,41 Segnale orario - 39,44 Segnale orario - 39,47 Segnale orario - 39,50 Segnale orario - 39,53 Segnale orario - 39,56 Segnale orario - 39,59 Segnale orario - 40,02 Segnale orario - 40,05 Segnale orario - 40,08 Segnale orario - 40,11 Segnale orario - 40,14 Segnale orario - 40,17 Segnale orario - 40,20 Segnale orario - 40,23 Segnale orario - 40,26 Segnale orario - 40,29 Segnale orario - 40,32 Segnale orario - 40,35 Segnale orario - 40,38 Segnale orario - 40,41 Segnale orario - 40,44 Segnale orario - 40,47 Segnale orario - 40,50 Segnale orario - 40,53 Segnale orario - 40,56 Segnale orario - 40,59 Segnale orario - 41,02 Segnale orario - 41,05 Segnale orario - 41,08 Segnale orario - 41,11 Segnale orario - 41,14 Segnale orario - 41,17 Segnale orario - 41,20 Segnale orario - 41,23 Segnale orario - 41,26 Segnale orario - 41,29 Segnale orario - 41,32 Segnale orario - 41,35 Segnale orario - 41,38 Segnale orario - 41,41 Segnale orario - 41,44 Segnale orario - 41,47 Segnale orario - 41,50 Segnale orario - 41,53 Segnale orario - 41,56 Segnale orario - 41,59 Segnale orario - 42,02 Segnale orario - 42,05 Segnale orario - 42,08 Segnale orario - 42,11 Segnale orario - 42,14 Segnale orario - 42,17 Segnale orario - 42,20 Segnale orario - 42,23 Segnale orario - 42,26 Segnale orario - 42,29 Segnale orario - 42,32 Segnale orario - 42,35 Segnale orario - 42,38 Segnale orario - 42,41 Segnale orario - 42,44 Segnale orario - 42,47 Segnale orario - 42,50 Segnale orario - 42,53 Segnale orario - 42,56 Segnale orario - 42,59 Segnale orario - 43,02 Segnale orario - 43,05 Segnale orario - 43,08 Segnale orario - 43,11 Segnale orario - 43,14 Segnale orario - 43,17 Segnale orario - 43,20 Segnale orario - 43,23 Segnale orario - 43,26 Segnale orario - 43,29 Segnale orario - 43,32 Segnale orario - 43,35 Segnale orario - 43,38 Segnale orario - 43,41 Segnale orario - 43,44 Segnale orario - 43,47 Segnale orario - 43,50 Segnale orario - 43,53 Segnale orario - 43,56 Segnale orario - 43,59 Segnale orario - 44,02 Segnale orario - 44,05 Segnale orario - 44,08 Segnale orario - 44,11 Segnale orario - 44,14 Segnale orario - 44,17 Segnale orario - 44,20 Segnale orario - 44,23 Segnale orario - 44,26 Segnale orario - 44,29 Segnale orario - 44,32 Segnale orario - 44,35 Segnale orario - 44,38 Segnale orario - 44,41 Segnale orario - 44,44 Segnale orario - 44,47 Segnale orario - 44,50 Segnale orario - 44,53 Segnale orario - 44,56 Segnale orario - 44,59 Segnale orario - 45,02 Segnale orario - 45,05 Segnale orario - 45,08 Segnale orario - 45,11 Segnale orario - 45,14 Segnale orario - 45,17 Segnale orario - 45,20 Segnale orario - 45,23 Segnale orario - 45,26 Segnale orario - 45,29 Segnale orario - 45,32 Segnale orario - 45,35 Segnale orario - 45,38 Segnale orario - 45,41 Segnale orario - 45,44 Segnale orario - 45,47 Segnale orario - 45,50 Segnale orario - 45,53 Segnale orario - 45,56 Segnale orario - 45,59 Segnale orario - 46,02 Segnale orario - 46,05 Segnale orario - 46,08 Segnale orario - 46,11 Segnale orario - 46,14 Segnale orario - 46,17 Segnale orario - 46,20 Segnale orario - 46,23 Segnale orario - 46,26 Segnale orario - 46,29 Segnale orario - 46,32 Segnale orario - 46,35 Segnale orario - 46,38 Segnale orario - 46,41 Segnale orario - 46,44 Segnale orario - 46,47 Segnale orario - 46,50 Segnale orario - 46,53 Segnale orario - 46,56 Segnale orario - 46,59 Segnale orario - 47,02 Segnale orario - 47,05 Segnale orario - 47,08 Segnale orario - 47,11 Segnale orario - 47,14 Segnale orario - 47,17 Segnale orario - 47,20 Segnale orario - 47,23 Segnale orario - 47,26 Segnale orario - 47,29 Segnale orario - 47,32 Segnale orario - 47,35 Segnale orario - 47,38 Segnale orario - 47,41 Segnale orario - 47,44 Segnale orario - 47,47 Segnale orario - 47,50 Segnale orario - 47,53 Segnale orario - 47,56 Segnale orario - 47,59 Segnale orario - 48,02 Segnale orario - 48,05 Segnale orario - 48,08 Segnale orario - 48,11 Segnale orario - 48,14 Segnale orario - 48,17 Segnale orario - 48,20 Segnale orario - 48,23 Segnale orario - 48,26 Segnale orario - 48,29 Segnale orario - 48,32 Segnale orario - 48,35 Segnale orario - 48,38 Segnale orario - 48,41 Segnale orario - 48,44 Segnale orario - 48,47 Segnale orario - 48,50 Segnale orario - 48,53 Segnale orario - 48,56 Segnale orario - 48,59 Segnale orario - 49,02 Segnale orario - 49,05 Segnale orario - 49,08 Segnale orario - 49,11 Segnale orario - 49,14 Segnale orario - 49,17 Segnale orario - 49,20 Segnale orario - 49,23 Segnale orario - 49,26 Segnale orario - 49,29 Segnale orario - 49,32 Segnale orario - 49,35 Segnale orario - 49,38 Segnale orario - 49,41 Segnale orario - 49,44 Segnale orario - 49,47 Segnale orario - 49,50 Segnale orario - 49,53 Segnale orario - 49,56 Segnale orario - 49,59 Segnale orario - 50,02 Segnale orario - 50,05 Segnale orario - 50,08 Segnale orario - 50,11 Segnale orario - 50,14 Segnale orario - 50,17 Segnale orario - 50,20 Segnale orario - 50,23 Segnale orario - 50,26 Segnale orario - 50,29 Segnale orario - 50,32 Segnale orario - 50,35 Segnale orario - 50,38 Segnale orario - 50,41 Segnale orario - 50,44 Segnale orario - 50,47 Segnale orario - 50,50 Segnale orario - 50,53 Segnale orario - 50,56 Segnale orario - 50,59 Segnale orario - 51,02 Segnale orario - 51,05 Segnale orario - 51,08 Segnale orario - 51,11 Segnale orario - 51,14 Segnale orario - 51,17 Segnale orario - 51,20 Segnale orario - 51,23 Segnale orario - 51,26 Segnale orario - 51,29 Segnale orario - 51,32 Segnale orario - 51,35 Segnale orario - 51,38 Segnale orario - 51,41 Segnale orario - 51,44 Segnale orario - 51,47 Segnale orario - 51,50 Segnale orario - 51,53 Segnale orario - 51,56 Segnale orario - 51,59 Segnale orario - 52,02 Segnale orario - 52,05 Segnale orario - 52,08 Segnale orario - 52,11 Segnale orario - 52,14 Segnale orario - 52,17 Segnale orario - 52,20 Segnale orario - 52,23 Segnale orario - 52,26 Segnale orario - 52,29 Segnale orario - 52,32 Segnale orario - 52,35 Segnale orario - 52,38 Segnale orario - 52,41 Segnale orario - 52,44 Segnale orario - 52,47 Segnale orario - 52,50 Segnale orario - 52,53 Segnale orario - 52,56 Segnale orario - 52,59 Segnale orario - 53,02 Segnale orario - 53,05 Segnale orario - 53,08 Segnale orario - 53,11 Segnale orario - 53,14 Segnale orario - 53,17 Segnale orario - 53,20 Segnale orario - 53,23 Segnale orario - 53,26 Segnale orario - 53,29 Segnale orario - 53,32 Segnale orario - 53,35 Segnale orario - 53,38 Segnale orario - 53,41 Segnale orario - 53,44 Segnale orario - 53,47 Segnale orario - 53,50 Segnale orario - 53,53 Segnale orario - 53,56 Segnale orario - 53,59 Segnale orario - 54,02 Segnale orario - 54,05 Segnale orario - 54,08 Segnale orario - 54,11 Segnale orario - 54,14 Segnale orario - 54,17 Segnale orario - 54,20 Segnale orario - 54,23 Segnale orario - 54,26 Segnale orario - 54,29 Segnale orario - 54,32 Segnale orario - 54,35 Segnale orario - 54,38 Segnale orario - 54,41 Segnale orario - 54,44 Segnale orario - 54,47 Segnale orario - 54,50 Segnale orario - 54,53 Segnale orario - 54,56 Segnale orario - 54,59 Segnale orario - 55,02 Segnale orario - 55,05 Segnale orario - 55,08 Segnale orario - 55,11 Segnale orario - 55,14 Segnale orario - 55,17 Segnale orario - 55,20 Segnale orario - 55,23 Segnale orario - 55,26 Segnale orario - 55,29 Segnale orario - 55,32 Segnale orario - 55,35 Segnale orario - 55,38 Segnale orario - 55,41 Segnale orario - 55,44 Segnale orario - 55,47 Segnale orario - 55,50 Segnale orario - 55,53 Segnale orario - 55,56 Segnale orario - 55,59 Segnale orario - 56,02 Segnale orario - 56,05 Segnale orario - 56,08 Segnale orario - 56,11 Segnale orario - 56,14 Segnale orario - 56,17 Segnale orario - 56,20 Segnale orario - 56,23 Segnale orario - 56,26 Segnale orario - 56,29 Segnale orario - 56,32 Segnale orario - 56,35 Segnale orario - 56,38 Segnale orario - 56,41 Segnale orario - 56,44 Segnale orario - 56,47 Segnale orario - 56,50 Segnale orario - 56,53 Segnale orario - 56,56 Segnale orario - 56,59 Segnale orario - 57,02 Segnale orario - 57,05 Segnale orario - 57,08 Segnale orario - 57,11 Segnale orario - 57,14 Segnale orario - 57,17 Segnale orario - 57,20 Segnale orario - 57,23 Segnale orario - 57,26 Segnale orario - 57,29 Segnale orario - 57,32 Segnale orario - 57,35 Segnale orario - 57,38 Segnale orario - 57,41 Segnale orario - 57,44 Segnale orario - 57,47 Segnale orario - 57,50 Segnale orario - 57,53 Segnale orario - 57,56 Segnale orario - 57,59 Segnale orario - 58,02 Segnale orario - 58,05 Segnale orario - 58,08 Segnale orario - 58,11 Segnale orario - 58,14 Segnale orario - 58,17 Segnale orario - 58,20 Segnale orario - 58,23 Segnale orario - 58,26 Segnale orario - 58,29 Segnale orario - 58,32 Segnale orario - 58,35 Segnale orario - 58,38 Segnale orario - 58,41 Segnale orario - 58,44 Segnale orario - 58,47 Segnale orario - 58,50 Segnale orario - 58,53 Segnale orario - 58,56 Segnale orario - 58,59 Segnale orario - 59,02 Segnale orario - 59,05 Segnale orario - 59,08 Segnale orario - 59,11 Segnale orario - 59,14 Segnale orario - 59,17 Segnale orario - 59,20 Segnale orario - 59,23 Segnale orario - 59,26 Segnale orario - 59,29 Segnale orario - 59,32 Segnale orario - 59,35 Segnale orario - 59,38 Segnale orario - 59,41 Segnale orario - 59,44 Segnale orario - 59,47 Segnale orario - 59,50 Segnale orario - 59,53 Segnale orario - 59,56 Segnale orario - 59,59 Segnale orario - 60,02 Segnale orario - 60,05 Segnale orario - 60,08 Segnale orario - 60,11 Segnale orario - 60,14 Segnale orario - 60,17 Segnale orario - 60,20 Segnale orario - 60,23 Segnale orario - 60,26 Segnale orario - 60,29 Segnale orario - 60,32 Segnale orario - 60,35 Segnale orario - 60,38 Segnale orario - 60,41 Segnale orario - 60,44 Segnale orario - 60,47 Segnale orario - 60,50 Segnale orario - 60,53 Segnale orario - 60,56 Segnale orario - 60,59 Segnale orario - 61,02 Segnale orario - 61,05 Segnale orario - 61,08 Segnale orario - 61,11 Segnale orario - 61,14 Segnale orario - 61,17 Segnale orario - 61,20 Segnale orario - 61,23 Segnale orario - 61,

## PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.45 Lezione di lingua spagnola, a cura di L. Biancolini
- 7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - **Domenica sport** - Musiche del mattino  
Detti e motti (7,55)  
(Motta)
- 8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - **Orchestra diretta da Guido Cergoli** (8,15 circa)
- 11 — «Tanti fatti»  
Settimanale di attualità della Radio per le Scuole - Edizione per le vacanze
- 11.30 Canta Fulvio Pazzaglia
- 11.45 Musica sinfonica
- 12.15 **Orchestra diretta da Armando Fragna**  
Cantano Luciano Benevene, Vittoria Mongardi, Giorgio Consolani, Clara Jalone, Tino Vailati e Wanda Romanelli  
Gentile-Di Stasio: *Il re del mambo*; Stagni-Cavallari: *Vecchio quartiere*; Martelli-Castellani-Marlotti: *Aria di mare*; Colombi-Bassi: *Che coppia fortunata*; Nisa-Redi: *E' stato un brutto sogno*; Pinchi-Winkler: *Niccolò Nicolino*; Rastelli-Avitable: *Le rose bianche*; Bonfanti-Di Biagio: *Roma d'un tempo*; Milozas-Danpa-Bardo: *Al festival del mambo*; Maletti: *Dulce plegaria*
- 12.50 «Ascoltate questa sera...»  
Calendario  
(Antonetto)
- 13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon  
(Manetti e Roberts)
- 13.15 **Album musicale**  
Gino Conte e la sua orchestra  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30 **Punto contro punto**, cronache musicali di Giorgio Vigolo - *Bello e brutto*, note sulle arti figurative di Valerio Mariani
- 16.25 Previsioni del tempo per i pescatori  
Le opinioni degli altri
- 16.40 **Canzoni presentate al III Festival napoletano 1955**  
Orchestra della canzone diretta da Angelini  
Cantano Gino Latilla, Carla Boni, il Quartetto Harmonia e Achille Togliani  
Jovino-Festa: *'A bonanema 'e ll'ammore*; Cervo-Nati-Fusco: *Luna chiara*; Cesare-Colonnesse: *Me sono nnamurato*; Gargiulo-Spannolò: *'E llampare*; Mendes-Falcocchio: *Curiosità*; Mangieri: *Ddoje stelle so' cadute*
- 17.15 **Un'orchestra e un pianoforte**  
Carlo Savina e Pino Spotti
- 17.30 **La voce di Londra**
- 18 — **Musiche di Joseph Robbone**  
*Due movimenti per due pianoforti* (dal «Canti della mia vallata»)  
*Jm crou suite*: a) Corale, b) Scherzo, c) Ostinato, d) Finale; *Danza del falco e canzone*
- 18.30 **Università internazionale Guglielmo Marconi**  
Saverio Paolo Frangola: *Il Lie detector e le sue applicazioni*
- 18.45 **Da Montmartre a Copacabana**
- 19.15 **Coniugature e prospettive economiche**, di Ferdinando di Fenizio
- 19.30 **L'APPRODO**  
Settimanale di letteratura ed arte - Direttore G. B. Angioletti
- 20 — **Gaetano Gimelli e la sua orchestra**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una canzone di successo  
(Buttini Sansepolcro)
- 20.30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 21 — **Il trenino dei motivi**

## CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA

diretto da FERRUCCIO SCAGLIA con la partecipazione del soprano Anna Moffo e del basso Nicola Zaccaria

Mozart: a) *Don Giovanni*, Sinfonia, b) *Il flauto magico*, «Foschetti nuni», c) *Le nozze di Figaro*, «Deh, vieni non tardar»; Bellini: *La sonnambula*, «Vi ravviso, o luoghi ameni»; Debussy: *L'enfant prodigne*, Recitativo e aria di

Lia; Wagner: *Lohengrin*, Preludio atto I; Verdi: *Macbeth*, «Come dal cielo precipita»; Puccini: *Manon Lescaut*, «In quelle trine morbide»; Verdi: a) *Don Carlos*, «Ella giannai m'amò», b) *Otello*, Canzone del salice e Ave Maria, c) *I Vespri siciliani*, Sinfonia

Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana



Anna Moffo, il giovane soprano che parteciperà al concerto di musica operistica diretto da Ferruccio Scaglia alle ore 21 (Foto Luzzardo)

- 22.20 **Scrittori al microfono**  
Diego Valeri: «Dieci anni di letteratura»
- 22.35 Chitarrista Arthur Smith
- 22.45 **Orchestra Millesluci diretta da William Galassini**  
Cantano Gianni Ferraresi, Gianna Quinti, Giuseppe Negroni, il Poker di voci e Oscar Carboni  
Grofé: *Sul sentiero*; Testoni-Marlotti: *Serenata a Linda*; Vizzoli: *La poesia di Venezia*; Simoni-Madero: *Sciocchina*; Rota: *La strada*; Cavaliere-Zaldivar: *Torna la primavera*; Soprani-Ordorici: *Un giorno a Napoli*; Seracini: *Col sorriso sulle labbra*; Ollas: *Blue mirage*
- 23,15 **Giornale radio** - Musica da ballo
- 24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

## TERZO PROGRAMMA

- 19 — **Aaron Copland**  
*Episodio per organo*  
Organista Richard Ellsasser  
*Sonata per violino e pianoforte*  
Andante semplice - Lento - Allegretto giusto  
Esecutori: Joseph Fuchs, violino; Leo Smith, pianoforte
- 19.30 **La Rassegna**  
Cinema, a cura di Attilio Bertolucci  
Samurai fuori stagione  
*Spettacoli vari*, a cura di Alfredo Pianicuri  
Oklahoma al Nuovo di Milano
- 20 — **L'Indicatore economico**
- 20.15 **Concerto di ogni sera**  
Béla Bartók: *Prima suite per orchestra*  
*Allegro vivace* - Poco Adagio - Presto - Moderato - Molto vivace  
Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana diretta da Zoltan Fekete
- 21 — **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

Dalle ore 23,35 alle ore 6,45 NOTTURNO DALL'ITALIA

Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/s 845 pari o m. 355

- 23.35-0.30 : Ritmi e canzoni  
0.36-1.30 : Musica da ballo  
1.36-2 : Canzoni  
2.06-2.30 : Musica sinfonica  
2.36-3 : Canzoni (Orchestra Ferrari)  
3.06-3.30 : Musica leggera  
3.36-4 : Musica operistica

## SECONDO PROGRAMMA

- MATTINATA IN CASA**
- 9 **Il buongiorno**  
Notizie del mattino
- 9.30 **Canzoni presentate al Primo Festival Internazionale di Venezia**
- 10-11 **ARIA D'ESTATE**  
*Giornale di varietà*, a cura di Ricci e Romano
- MERIDIANA**
- 13 **Nilla Pizzi e Teddy Reno**  
presentano  
*In due si canta meglio*  
**Album delle figurine**  
(Stabilimenti Dietetici Erba)
- 13.30 **Giornale radio**  
«Ascoltate questa sera...»  
Eduardo Lucchina e il suo complesso (Pezzoli)
- 14 — **Il contagocce**  
Dalla passerella al microfono  
(Simmenthal)  
**I classici della musica leggera**  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14.30 **Auditorium**  
Rassegna di musiche ed interpreti
- 15 — **Orchestra diretta da Francesco Ferrarini**  
Cantano Carlo Pierangeli, Nella Colombo, Tullio Pane e il Trio Aurora  
Tettoni-Perrera: *Juanita*; Bertoli-Hilver: *Non dirmi più*; Filibello-Gelmini: *Vuole... che ve vulte bene*; Castiglione: *Non ti so dimenticare*; Pluto-Fabor: *Mi domandano di te*; Nisa-Redi: *Nostalgia stava*
- Orchestra napoletana diretta da Giuseppe Anepeta**  
Cantano Nunzio Gallo, Maria Paris, Antonio Basurto  
Fausto-Cerino: *Voce 'e ll'ammore*; Fontana-Colosimo: *Zuccarella*; Fiore-Valente: *Nun è Carmela mia*; De Crescenzo-Rendine: *'A lattara*; Nicolardi-Staffelli: *'E zucculille*
- POMERIGGIO IN CASA**
- 16 **TERZA PAGINA**  
*Un libro per voi* - Concerto in miniatra: pianista Tito Aprea - *La donna d'oggi nella vita d'oggi*, a cura di Lilli Cavassa e Paola Angelilli - *Folklore musicale d'Italia* - *Francobolli in trasparenza*, a cura di O. B. Scuto

- 17 **SCAMPOLI**  
Varietà musicale con Spicke Jones e i suoi City Slickers e con Ugo Tognazzi e Raimondo Vianello
- 18 — **Giornale radio**  
**BALLATE CON NOI**
- 19 — **Eugenia Grandet**  
di Honoré de Balzac - Adattamento di Ada Supino - Allestimento di Vittorio Brignole - Terza puntata

## INTERMEZZO

- 19,30 **Orchestra diretta da Carlo Savina**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Un capolavoro al giorno (Chlorodont)
- 20 — Segnale orario - **Radiosera**
- 20.30 **Il trenino dei motivi**  
Riz Ortolani e la sua orchestra (Frank)

## SPETTACOLO DELLA SERA

- 21 **Falcoscenico del Secondo Programma**  
**GAVINO E SIGISMONDO**  
Tre atti di CESARE GIULIO VIOLA  
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana
- Paolina Giovanna Galletti  
Gavino Fernando Farese  
Sigismondo Carlo Principini  
La signora Berenice Wanda Pasquini  
Il regista Ferminio Cesare Bettarini  
Pasquali Gianni Pietrasanti  
Un attore Franco Luzzi  
Un inserviente Franco Sabani
- Regia di Umberto Benedetto
- Al termine: **Ultime notizie**
- 23.23.30 **Spiparietto**  
Orchestra diretta da Bruno Canfora



(Foto Colo, Studio)  
Il pianista Tito Aprea, del quale potrete ascoltare un breve concerto nel corso del programma delle ore 16, è nato a Roma dove ha una cattedra di pianoforte presso il Conservatorio di S. Cecilia. E' anche apprezzato autore di musica strumentale e vocale

Lo spettacolo vecchio, ma sempre nuovo del cielo stellato, del sole, dei pianeti, del satellite... è stato ricostruito sotto forma di un appassionante romanzo nelle lezioni tenute da Ginestra Amaldi per «CLASSE UNICA».

La lettura di questo volume che raccoglie tali lezioni, contribuirà a svelare i misteri celesti.

Ginestra Amaldi

ASTRONOMIA  
(Il sistema planetario)

Lire 100

Dello stesso autore:

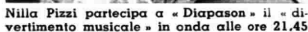
## FISICA ATOMICA

Lire 100

In vendita nelle principali librerie. Per richieste dirette rivolgersi alla EDIZIONI RADIO ITALIANA - Via Arsena, 21 - Torino.

N.B. - Tra un programma e l'altro brevi notiziari

## - TV TELEVISIONE TV

**22.45 Replica Telegiornale e Telesport**

---

## Ester

## ANDORRA

## BELGIO

FRANCIA

ar Franck: **Suonata**

Hubert: Melodie,  
Anderson 20.20 & Bell

di Robert Mallet. **21** Dal festival di Besançon: concerto dell'orchestra

---

Locali

10/13 CHANGING IN TIME

Ho finito la mia  
crema da barba e  
tu mi hai detto di  
averne trovata  
una senza con-  
fronti

E' meravigliosa!  
poca per ottenere  
schiuma morbida  
abbondante.

Ne basta  
una  
ed

Inoltre conti  
che è un anti  
so per la

ene il K 34  
settico prezio-  
pelle.

Ci voleva  
GILLETTE  
differenz

a proprio la crema  
! Con GILLETTE la  
a c'è...e si vede!

una perfetta rasatura  
provate subito  
creme da barba Gillette  
rasarsi con o senza pennello

Tubo normale  
L.250

Tubo gigante  
L.400

NEW SHAVING CREAM NEW FORMULA DEVELOPED  
**Gillette**  
OTHER SHAVING CREAM

21



## MARTEDÌ 6 SETTEMBRE

## PROGRAMMA NAZIONALE

6.45 Lezione di lingua portoghese, a cura di L. Santamaría

7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - **Musiche del mattino** (Detti e motti (7,55) (Motta)

8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - **Nello Segurini e la sua orchestra** (8,15 circa)

8.45-9 La comunità umana - Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali

11 Centenari - Giulio Verne, a cura di Achille Saitta

11.30 Eduardo Luchina e il suo complesso

11.45 Musica da camera

12.15 **Orchestra diretta da Carlo Savina** - Cantano il Duo Blengio, Vittorio Tognarelli, Nella Colombo, Bruno Rossetani e Roberto Altamura

Medini-Fenati: *E' un gioco*; Cherubini-Calza: *Datele un fiore*; Galdieri-Rota: *Gelsomina*; Pinchi-Andreani: *Non parlare, baciami*; Bassi: *Sottovoce, sotto voce*; Noble: *Cherokee*; Testoni-Abbate-Karger: *Per l'eternità*; Medini-Stellari: *Amore di stelle*; Abel: *Il destino dei fiori*; Rixner: *Spitzbub*

12.50 «Ascoltate questa sera...» - Calendario (Antonetto)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon (Manetti e Roberts)

13.15 **Album musicale** - Nell'intervallo comunicati commerciali

14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14.15-14.30 **Arti plastiche e figurative**, di Raffaele De Grada - *Cronache musicali*, di Giulio Confalonieri

16.25 **Previsioni del tempo per i pescatori**

16.30 Le opinioni degli altri

16.45 **Orchestra napoletana diretta da Giuseppe Anepeta** - Cantano Sergio Bruni, Nunzio Gallo, Tina De Paolis, Franco Ricci e Maria Paris

De Mura-Galante-Vinci: *A cravatta*; Natili-Redi: *Aggio perduto 'o suonno*; Volonino: *O fummò d' 'o Vesuvio*; Vittorio-Albani: *Sette vote sette lune*; Palomba-Vian: *O vicariello*; Bonagura-De Angelis: *Chitarre e mandoline*; Bo-vio-Falvo: *Guapparia*

17.15 **Musica per banda**

17.30 **Ai vostri ordini** - Risposte de «La voce dell'America» ai radioascoltatori italiani

18 **Orchestra diretta da Francesco Ferrari** - Cantano Carlo Pierangeli, i Radio Boys, Irene D'Areni, il Trio Aurora, Bruno Pallesi e Marisa Colombier

Tettoni-Faraldo: *La mia canzone preferita*; Gentile-Camisasca: *Sette zulu*; Filibello-Panzutti: *Corri cavallero*; Bonagura-Calza: *Luci sul lago*; Cierovo-Falvo: *Fiumicello del mio paese*; Liberati-Mascheroni: *Non l'amo più*; Maxin-Jordan: *O iaccio*; J. «Toots» Thielmann: *Il fannullone*

18.30 **Questo nostro tempo** - Aspetti, costumi e tendenze d'oggi in ogni paese

18.45 **Pomeriggio musicale** - a cura di Domenico De Paoli

19.45 **La voce dei lavoratori**

20 **Orchestra diretta da Arturo Strappini** - Negli intervalli comunicati commerciali - Una canzone di successo (Butoni Sansapolvero)

20.30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 **Il trenino dei motivi**

## BELLINDA E IL MOSTRO

Fiaba di tutti i tempi e di tutti i luoghi di BRUNO CIOGNANI

Musiche originali di Vito Frazzi

Il Mostro Carlo D'Angelo

Il Mercante Camillo Pliotto

Domitilla Figlie (Gemma Griarotti)

Ciotilde del (Anna Miseroch)

Bellinda mercante Rina Morelli

La balia Vittorina Benvenuti

Pieruccio Silvio Spaccati

Adalberto Raoul Grassilli

Cianciotto

Esopo

Voci degli

fantastici

Voci della natura

Regia di Umberto Benedetto

Renato Cominetti

Guido Verdiani

Elsa Guberti

Mariena Pizzirani

Rossana Sestieri

Luisella Visconti

Italo Alfaro

Lia Curci

Corrado De Cristofaro

Corrado Pani

Gino Pestelli

Maria Teresa Rovere

Fernando Solieri

Giotto Tempestini

Jolanda Verdioresi



Bruno Cicognani, autore dei cinque atti di «Bellinda e il mostro» che saranno trasmessi alle 21. «Fiaba di tutti i tempi e di tutti i luoghi» ha definito il Cicognani questa sua opera, derivata da una antica leggenda orientale ed arricchita di un significato che trae origine dalla spiritualità cristiana. Bellinda è la creatura pura, portatrice di amore. E' invocando, infatti, il suo nome che il padre, travolto da una terribile tempesta, vedrà placarsi improvvisamente le forze scatenate della natura

23 Duo Pomeranz-Brandi

23,15 **Giornale radio** - Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

## TERZO PROGRAMMA

19 **Storia della letteratura russa**

a cura di Ettore Lo Gatto

18. Fra due secoli: epigoni del realismo: Garscin, Koroljensk, Cechov

19.30 **La poesia di Orazio**

a cura di Ugo Enrico Paoli

II. Lirica politica e civile

20 **L'indicatore economico**

20.15 **Concerto di ogni sera**

M. Clementi: *Tre sonatine op. 26*

N. 4 in fa maggiore; N. 5 in sol maggiore; N. 6 in re maggiore

Pianista Luciano Bertolini

R. Schumann: *Quartetto in la minore op. 41 n. 1*

Andante, espressivo, allegro - Scherzo (Presto) - Adagio - Presto

Bernhard Hamann, Wolfgang Bartels, violini; Fritz Lang, viola; Siegfried Palm, violoncello

21 **Il Giornale del Terzo**

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

Dalle ore 23,35 alle ore 6,45 NOTTURNO DALL'ITALIA

Programmi musicali e notiziari trasmessi dallo Stozione di Roma 2 su kc/s 845 pari o m. 355

23,35-0,30: Musica da ballo e complessi caratteristici

0,36-1: Ritmi e canzoni

1,06-1,30: Musica da ballo

1,36-2: Canzoni

2,06-2,30: Musica operistica

2,36-3: Canzoni napoletane

3,06-3,30: Musica da camera

3,36-4: Musica leggera

4,06-4,30: Musica operistica

4,36-5: Musica sinfonica

5,06-5,30: Canzoni (Orchestra Fragna)

5,36-6: Musica salom

6,06-6,45: Ritmi e canzoni

N.B. - Tra un programma e l'altro brevi notiziari

## MATTINATA IN CASA

9 Il buongiorno

Notizie del mattino

9.30 Gaetano Gimelli e la sua orchestra

10-11 **ARIA D'ESTATE**

Giornale di varietà, a cura di Ricci e Romano

## MERIDIANA

13 **Orchestra della canzone diretta da Angelini**

Cantano Carla Boni, Achille Togliani, Gino Latilla e il Quartetto Harmonia

Poietto: *Processo all'amore*; Calvi: *La luna*; Morbelli-Oliviero: *Il diretto di Milano*; Pinchi-Donida: *Essere donna*; Frati-Durand: *Vecchio motivo*; Nerelli-Chilini: *Calafuria* (Salmificio Negroni)

**Album delle figurine** (Stabilimenti Dietetici Erba)

13.30 **Giornale radio**

«Ascoltate questa sera...»

**Gioco e fuori gioco**

14 **Il contagocce**

Dalla passerella al microfono (Simmenthal)

**I classici della musica leggera**

Negli intervalli comunicati commerciali

14.30 **Schermi e ribalte**

Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara

**Mille e una nota**

Un programma di Nino Piccinelli

15 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

**Orchestra Milleluci diretta da William Galassini**

Cantano Gianni Ferraresi, Maria Longo, Oscar Carboni, il Poker di voci e Gianna Quinti

Spotti: *Uragano a Cuba*; Cecchi-Vitale: *Desiderio di qualcosa*; Testoni-Bassi: *Luna lunatica*; Nizza-Morbelli-Filippini: *Il pesciolino rosso*; Danese-Bonfanti: *Vieni a Roma con me*; Cherubini-Canfora: *Vicolo cieco*

**Eros Sciorilli e la sua orchestra**

Cantano Tony Pierotti, Renée, Vittorio Paltrinieri, Carlarella e il Quartetto Langosz

Testoni-Fabor: *La banderuola*; Larici-Gomez: *Sensuali*; Giacobetti-Di Ceglie: *Sul muretto di Alasio*; Tre-Casadei: *Serenata senza luna*; Beretta-Langosz: *Tommy Rodeo*; Sciorilli: *La Messicana*

## ANTOLOGIA DEL TERZO PROGRAMMA

21.20 **WOZZECK**

Opera in tre atti e quindici quadri dal «Woyzeck» di Georges Buchner

Traduzione di Alberto Mantelli

Parole e musica di Alban Berg

Wozzeck Tito Gobbi

Tambramaggiore Mirto Picchi

Andrea Petre Munteanu

Il capitano Hugues Cuendou

Il dottore Italo Tajo

Il primo garzone Carlo Badoli

Il secondo garzone Dimitri Lapatto

Il pazzo Luciano Dalla Pergola

Maria Dorothy Dore

Margherita Maria Teresa Mandarini

Il soldato Tommaso Solei

Il bambino di Maria Lea Caciopio

Un giovanotto Antonio Pandano

Direttore Nino Sanzogno

Istruttore del coro Nino Antonellini

Orchestra sinfonica e coro di Roma della Radiotelevisione Italiana

23 **Ritorno a Babilonia**

Racconto di Francis Scott Fitzgerald

Traduzione di Franca Cancogni

(Lettura)



Il basso Nicola Zaccaria parteciperà al concerto di musica operistica delle 17, programmato, anche lunedì alle 21 sul Programma Nazionale (Pulvisfoot)

## POMERIGGIO IN CASA

16 **PARADISO BAR**

di E. W. Hughes

Regia di Anton Giulio Majano

16.30 **Un po' di musica con Percy Faith**

17 **CONCERTO DI MUSICA OPERISTICA**

diretto da FERRUCCIO SCAGLIA

con la partecipazione del soprano Anna Maffeo e del basso Nicola Zaccaria

Replica dal Programma Nazionale

18 **Giornale radio**

Programma per i ragazzi

**Emilio e i detectives**

Romanzo di Erich Kastner - Adattamento e regia di Gian Domenico Giagni

Primo episodio

**BALLATE CON NOI**

INTERMEZZO

19.30 **Orchestra diretta da Guido Cergoli**

Negli intervalli comunicati commerciali

Un capolavoro al giorno

(Chlorodont)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20.30 **Il trenino dei motivi**

Alberto Rabagliati presenta

La valigia delle mie canzoni

con il duo pianistico Pomeranz-Brandi

**SPETTACOLO DELLA SERA**

21 **SPETTACOLO IN PIAZZA**

BERGAMO

Presenta Silvio Gigli

(Saipo Oreal)

22 **Appuntamento con Ray Martin**

Ultime notizie

22.30 **TELESCOPIO**

Quasi giornale del martedì

23-23.30 **Siparietto**

Gino Conte e la sua orchestra



Carlarella, una delle cantanti dell'orchestra che sarà diretta da Eros Sciorilli nella trasmissione delle ore 15

## MARTEDI 6 SETTEMBRE

## TV TELEVISIONE TV

## 17.30 Vetrine

Panorama di vita femminile a cura di Elda Lanza.

Dopo la sua esiva torna la rubrica cara al pubblico femminile, recando un « sommario » sempre più ricco. « Vetrine » offrirà ancora quei consigli e quei suggerimenti che si riferiscono direttamente alla vita quotidiana della donna con tutti i suoi piccoli e grandi problemi, e avrà, come per il passato, periodicità settimanale.

## 18.15 Entra dalla comune

Rassegna degli spettacoli della settimana.

## 21 — Telegiornale

## 21.15 Al diavolo la celebrità

Film - Regia di Steno e Monicelli  
Produzione: Produttori Associati  
Interpreti: Mischa Auer, Leonardo Cortese, Carlo Campanini

Ad un giovane professore viene data improvvisamente la possibilità di gustare le gioie della celebrità, ma le amare esperienze che ne ricava, inducono il giovanotto a rinunciare alle sue pericolose avventure.

## 22.45 Azzurro a Majorca

a cura di Victor De Sanctis

Un viaggio nella suggestiva Majorca, al seguito della rappresentativa italiana di pesca subacquea. L'azzurro Jannuzzi vince il titolo

di campione d'Europa, confermando la supremazia italiana in questo giovane sport.

## 23.15 Replica Telegiornale



(Foto Giola)  
Elda Lanza, qui ritratta nel corso di una trasmissione di « Vetrine », riprende da oggi i suoi settimanali « colloqui »

## PIEMONTE

12.15 Cronache di Torino - Listino Borsa di Torino (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino 11).

12.30 Gazzettino padano (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino 11).

12.50 Notiziario piemontese (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino 11).

## PUGLIE E LUCANIA

12.50 Listino Borsa di Roma e Medio dei cambi (Bari 2).

14.30 Corriere delle Puglie e della Lucania (Bari 1 - Brindisi 1 - Foggia 2 - Lecce 1 - Potenza 2 - Taranto 1).

14.55 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1).

## SARDEGNA

12.30 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 2).

12.50 Listino Borsa di Roma e Medio dei cambi (Sassari 2).

14.30 Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1).

20 Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1).

## SICILIA

12.50 Listino Borsa di Roma e Medio dei cambi (Caltanissetta 1 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2).

14.30 Gazzettino della Sicilia (Palermo 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1).

## TOSCANA

12.30 Gazzettino toscano - Listino Borsa di Firenze (Firenze 2 - Arezzo 2).

## LAZIO E UMBRIA

12.30 Gazzettino di Roma e Cronache dell'Umbria (Roma 2 - Terni 1 - Perugia 1).

12.50 Listino Borsa di Roma e Medio dei cambi (Roma 2).

## LIGURIA

12.30 Gazzettino della Liguria - Listino Borsa di Genova (Genova 2 - Genova 11 - La Spezia 1 - Savona 2).

16.20 Chiamata marittimi (Genova 1).

## LOMBARDIA

12.15 Cronache del mattino (Como 2 - Milano 1 - Milano 11 - Monte Penice 11 - Sondrio 2).

12.30 Gazzettino padano (Como 2 - Milano 1 - Milano 11 - Monte Penice 11 - Sondrio 2).

## MARCHE

12.10 Corriere delle Marche (Ancona 2 - Ascoli Piceno 2).

## Locali

## ABRUZZO E MOLISE

12.04 Corriere d'Abruzzo e del Molise (Pescaia 2 - L'Aquila 2 - Campobasso 2 - Campo Imperatore 11).

## CALABRIA E CAMPANIA

12.50 Listino Borsa di Roma e Medio dei cambi (Napoli 2 - Salerno 2 - Catanzaro 2).

14.30 Gazzettino del mezzogiorno (Cosenza 1 - Catanzaro 1 - Napoli 1 - Reggio Calabria 1).

14.55 Notizie di Napoli (Napoli 1).

16.20 Chiamata marittimi (Napoli 1).

## EMILIA E ROMAGNA

14.30 Corriere dell'Emilia e della Romagna - Listino Borsa di Bologna (Bologna 1).

## LAZIO E UMBRIA

12.30 Gazzettino di Roma e Cronache dell'Umbria (Roma 2 - Terni 1 - Perugia 1).

12.50 Listino Borsa di Roma e Medio dei cambi (Roma 2).

## LIGURIA

12.30 Gazzettino della Liguria - Listino Borsa di Genova (Genova 2 - Genova 11 - La Spezia 1 - Savona 2).

16.20 Chiamata marittimi (Genova 1).

## LOMBARDIA

12.15 Cronache del mattino (Como 2 - Milano 1 - Milano 11 - Monte Penice 11 - Sondrio 2).

12.30 Gazzettino padano (Como 2 - Milano 1 - Milano 11 - Monte Penice 11 - Sondrio 2).

## MARCHE

12.10 Corriere delle Marche (Ancona 2 - Ascoli Piceno 2).

**Ambrofoli**

CARAMELLE AL RABARBARO le migliori

**NEGRONI**

SALAMI ZAMONI COTECHINI

IL SALAME SI GIUDICA DAL SAPORE

Negrone vi invita ad ascoltare oggi alle ore 13 e venerdì alle ore 20,35 sul Secondo Programma la nuova orchestra della canzone diretta da Angelini

## CLASSICI DELLA DURATA

Visitate la MOSTRA DEI MOBILI ETERNI: IMEA. Aperta festivi e festivi. Ingresso gratuito. Rimborso viaggio agli acquirenti. Consegna domicilio gratis. Omaggio ai visitatori. Anche a rate, con ritenuta diretta. Chiedete oggi STES-50 catalogo illustrato R/36 unendo affrancatura e indicando chiaramente: cognome, nome, professione, indirizzo e CARRARA 5114.

**L. 398.000**

## MOSTRA DEL MOBILIO IMEA

op. 53, Paganini: La campanella; Debussy: Giardini sotto la pioggia; 14. Gioconde radio: Ventiquattrore di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Sono qui per voi (Venezia 3).

14.30 Segnorino (Trieste 1).

14.45-14.55 Targa Pagnin - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1).

18.30 Trasmissione per i ragazzi: « Chi sa alzi la mano » (Trieste 1).

18.55 I dischi del collezionista (Trieste 1).

19.35 « Istantanee » - profili di giovani giuliani: Sergio Minussi (Trieste 1).

19.40 Parata d'orchestre (Trieste 1).

20 La voce di Trieste - Notizie della regione - Notiziario sportivo - Bollettino meteorologico (Trieste 1).

20.55 Concerto sinfonico diretto da Sergio Celibidache - Orchestra Filarmonica triestina - Mozart: Sinfonia in do maggiore n. 41 « Jupiter » (seconda parte della registrazione effettuata al Teatro Comunale « G. Verdi » di Trieste il 5-5-1955).

21.35 Canti istriani di Biagio Marini (Trieste 1).

21.50 Variazioni senza tempo: Sei tempi di musica leggera (Trieste 1).

## In lingua slovena

7 Musica del mattino e calendario - 7.15 Segnale orario, notiziario e bollettino meteorologico - 8.15-8.30 Segnale orario e notiziario.

11.30 Musica leggera e rassegne varie.

13.15 Segnale orario e notiziario - 13.30 Musica a richiesta - 14.15-14.45 Segnale orario, notiziario e rassegna della stampa.

17.30 Musica da ballo - 18 Ireland « Concerto per pianoforte e orchestra » - 18.24 Ricordi di Waldeufel e Kolman - 19.15 G. Montalenti - « Con la musica da ballo ».

20 Notiziario sportivo - 20.15 Segnale orario, notiziario e bollettino meteorologico - 21 « Le nozze di Motick » - tre atti di Antonio Tomaz Lintar - 21.55 Segnale orario e notiziario - 23.30-24 Musica per la buonanotte.

## Estere

## BELGIO

PROGRAMMA FIAMMINGO

19 Notiziario 21 Un'ora al Casinò

22 Notiziario 22.15 Vient de paraitre 22.55-23 Notiziario.

## FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

18.30 Qui New York, emissione dall'America 19.01 L'arte del comandante, emissione di Madame Simone, studio completo di « Britannicus » di Racine 19.30 Britannicus, estratto dell'opera Sansone e Dalila 19.56 J. S. Bach: Siciliano secondo movimento della Suonata n. 2 in mi bemolle per flauto e clavicembalo, pianista Dino Lupatini 20 Dal Festival di Edimburgo, concerto della orchestra sinfonica di New York diretta da Guido Cantelli - 22.30 Chi chi la colpa? emissione di André Gilleas 23.17 Concerto Johann Strauss al Musico della fabbrica viennese; bi Valzer op. 425; il Quadrigello del pipistrello; il Conque leggero polka op. 319 23.46-24 Notiziario.

## PROGRAMMA PARIGINO

18.27 Tele-Parigi 18.57 Monty Kelly e la sua orchestra: Lara Granado 19.15 Sports e musica di cinquant'anni fa 19.25 Il giro del mondo intorno ad un tavolo 20.20 Ida Presti: Danze ritmiche, chitarista Alexandre Lagoya 20.25 Orchestra Melchiorre: Concerto di settembre (Kurt Weill) 20.30 Attenzione alla partenza, emissione con le voci di Juliette Greco, Yves Montand, Ventura, Les Frères Jacques, Charles Trenet, Edith Piaf.

Johnny Hess et Leo Ferre 21.15 Il Trio Rainer 21.30 Ottavo cielo 21.45 Notiziario 21.55 Segnale orario; Isaac Albeniz: Rumores de la Caleta 22.15 Variazioni musicali e folcloristiche, emissione di Geo Charles presentata dall'autore Bombinello, bi L'ultima cita, ci Solista Manonero 22.45 Notiziario.

## MONTECARLO

19 Notiziario 19.28 La famiglia Duraton 19.38 Bouvill e Grello 19.48 La voce riconosciuta 20 La nuova Regina per un giorno 20.45 Tre volte grazie 21.15 Storie di Parigi 22.05 La musica attraverso i tempi 22.20 Concerto di Jazz di Woody Herman 22.50 Musica da ballo 23 Notiziario.

## GERMANIA

## AMBURGO

19 Notizie e commenti 19.15 Ricordi musicali 20 « La lotta contro la parolita infantile », relazione di R. Proske 21 Harry Hermann e la sua orchestra 21.30 Dal nuovo mondo 21.45 Notiziario 22 Dal vecchio mondo 22.10 Il Club del Jazz 23 Dischi 24 Notiziario 0.15 Sguardo a Berlino.

0.25 Anton Bruckner: bi Tre matelli « Coro di Radio Amburgo diretto da O. Franzel »; bi Te Deum « Coro e orchestra di Radio Monaco diretti da E. Jochum »; M. Kunz, soprano; G. Pitzinger, contralto; L. Fehnbeger, tenore; G. Mann, basso 1. Bollettino del mare.

## MUSCHLER

19 Cronaca Sport 19.30 Di giorno in giorno 20 Musica della sera 20.45 Problemi d'attualità 21.15 Musica aspristica 22 Notiziario 22.20 Musica per organo di E. Scheidt e J. N. David 22.35 « Nella rete », racconto di Mariadula Olseus 23.05 Erwin Lehn e la sua orchestra 24 Notiziario 0.15-4.15 Musica leggera. Nell'intervallo: Notizie da Berlino.

TRASMETTITORE DEL RENO

19 Cronaca 19.30 Tribuna del tempo 20 Musica leggera 20.45 « La resa di Siena », scene radiofoniche di Fred von Hoerschelmann, indifferenza 21.55 Segnale orario Sport 22.30 « Gioacchino dissidi matrimoniali » di Ursula Langrock e Horst Uhl 23 Dal Festival di Aix-en-Provence - Luigi Nono: Incontri per 24 strumenti; P. Hindemith: Kammermusik n. 2; I. Strawinsky: Tango e Circus-Polca 24 Ultime notizie.

## INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario 18.15 L'industria al giorno d'oggi; commento 18.30 Musica da ballo 19 Musica leggera 20.30 Varietà 21.15 Commento dei fatti del giorno in casa e all'estero 21.45 Conversazione 22.15 Cantata 23-23.08 Notiziario.

## PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario 19.30 Musica di varietà; Notiziario 19.45-20.30 Il corso della legge Parte I: L'aula dei Magistrati 21.15 Concerto dal Royal Albert Hall di Londra, diretto da Sir John Barbirolli: Sargent Chausson: Poema per violino e orchestra; Grieg: Suite Grieg 22 Notiziario 22.15 L'argomento di attualità 22.30 Concerto di musica da ballo 23.05 Il libro della sera 23.20 Musica da ballo 23.50-24 Notiziario.

## TERZO PROGRAMMA

18 Canzoni folkloristiche da Ceylon 18.20 Brani da Shakespeare. Un visitatore a Dorset Garden 18.55 Musica da camera italiana: Brasciolino, Trio, sonata in bem, Mannelli: Trio, sonata in fa; Pilocuzzi: bi Balletto e corente; bi Sinfonia in do min; Mannelli: Trio, sonata in sol min 19.30 Conferenza fra Oxford e Cambridge 20 Concerto orchestrale dal Festival internazionale di Edimburgo diretto da Guido Cantelli - Rossini: L'assedio di Corinto, ouverture; Brahms: Sinfonia n. 1; Debussy: Due Notturni; Nuvola e Fato; Ravel: Dafni e Cloe, suite n. 2 22 « Nascita di un'opera » studio su Verdi 23 Janacek: Variazioni su un tema ottinale; Piazz: Romanzo per violino e piano.

LUSSEMBURGO

19 Notiziario 19.44 La famiglia Duraton 20 Regina per un giorno 20.45 Variazioni 21.02 Gioco musicale animato di J. Vital 22 Notiziario 22.01 Concerto 23.30-24 Musica da ballo.

## OLANDA

## HILVERSUM I

18 Notiziario 18.30 Università popolare radiofonica 19 Parigi vi parla 19.05 Musica ricreativa 19.45 Chiachiere cinematografiche 20.05 Attualità 20.15 Musica leggera 21.15 Dichiarazione 21.30 Haboviera, orchestra di musica leggera 22.30 Canto: Norma Procter, contralto 23 Notiziario 23.25-24 Frank: Sonata per violino in la maggiore.

## SVIZZERA

## BEROMUNSTER

19.10 Marce delle guardie francesi 19.30 Notiziario. Eco del tempo 20 Concerto dell'orchestra radiofonica di Beromunster 21.30 Centri di cultura sommersi di Gerold Waser 21.55 Ernst Züllig: Sestetto per fiati e pianoforte. 22.15 Notiziario 22.20-23 L'orchestra Pitt Linder e André Alexander.

## SOTTENS

19.15 Notiziario 19.25 Le spieche del tempo 19.45 Analisi di dischi 20.30 « Comment l'appelles-tu », commedia in tre atti di Georges Hoffmann 22.10 Miliard: La cheminée du roi René; François: Concertino per piano ed orchestra. 22.30 Notiziario 22.35 Musica sinfonica: Ansermet direttore, Claudio Debussy: Giocchi, Sei epigrafi antiche.

1815-1955 un ramazzotti fa sempre bene

SALVATE IL V.S. TELEVISORE

Assicurare il perfetto funzionamento anche in zone con tensione irregolare adottando lo stabilizzatore di tensione automatico

**STABILTU TV 200 FS**

Consigliato dai costruttori Presso i migliori rivenditori FAGE - VIA BELLEZZA 7 - MILANO

LIEVITO Bertolini

VRNIGLIATO

## MERCOLEDÌ 7 SETTEMBRE

## PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.45 Lezione di lingua spagnola, a cura di L. Biancolini
- 7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - **Musiche del mattino** - Detti e motti (7.55)
- 8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - **Le canzoni della pista di lancio** (8.15 circa)
- 11 - **Agenzia Desideri**  
«All'angolo di Via Indipendenza», a cura di Pino Gilioli - Allestimento di Lino Girau - Terzo episodio
- 11.45 Complesso caratteristico «Esperia» diretto da Luigi Granazio
- 12 - **Le conversazioni del medico** a cura di Guido Ruata



Il prof. Guido Ruata

- 12.15 **Nello Segurini e la sua orchestra**  
Cantano Luigi Necchi, Nicola Di Bruno, Luciano Tajoli, il Quartetto Arden, Anita Sol e Rosanna Gherardi Colombi-Vakermann-Rawson: *Un sogno in fiore*; Deani-Price: *Solo per te canto*; De Vera-Canfora: *El gondolier*; Testoni-Gosner: *Bajon Espanol*; Garcia-C. A. Rossi: *Palma di Maiorca*; Morbelli-Faraldo: *Un perduto amor*; Cervo-Marietta: *Fenestra d'argento*; Abbate-Caleo-Miles: *Luna che guardi*; Ala: *Settembre ti dirà*
- 12.50 «Ascoltate questa sera...»  
Calendario (Antonetto)
- 13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon  
(Manetti e Roberts)
- 13.15 **Album musicale**  
Nell'intervallo comunicati commerciali
- 14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30 **Chi è di scena?**, cronache del teatro di Raul Radice - **Cinema**, cronache dalla XVI Mostra internazionale d'arte cinematografica di Venezia
- 16.25 **Previsioni del tempo per i pescatori**  
Le opinioni degli altri
- 16.45 Qualche ritmo
- 17 - **Canzoni presentate al Primo Festival Internazionale di Venezia 1955**  
Orchestra della canzone diretta da Angelini  
Cantano Gino Latilla, Carla Boni, il Quartetto Cetra e Lucia Mannucci  
Nisa-Testoni-C. A. Rossi: *Vecchia Europa*; Locatelli-Bergamini: *Sogno*; Testoni-Kramer: *Profumo numero cinque*; De Giusti-Spotti: *La noce del cuore*; Biri-Mascheroni: *Stornello d'amore*; Rastelli-Fragna: *Perché*
- 17.30 **Parigi vi parla**
- 18 - **Musica sinfonica**
- 18.30 **Università Internazionale Guglielmo Marconi**  
Maurice Mathis: *Il problema dell'intelligenza nelle grandi scimmie*
- 18.45 **Orchestra diretta da Guido Cergoli**  
Cantano Franco De Facio, Rossana Menegatti, Antonio Basurto e Rossana Carl  
William-Laudes: *La cavalletta*; Filibello-Quattrocchi: *Giocattolo in ferro*; Manlio-Benedetto: *Acqua pura*; Volpi-Marietta: *Dimmi la verità*; Ortensio Menes: *Voce dal cielo*; Borella-Bergamini: *Vento di mare*; Mangieri: *Amore senza domani*

- 19.15 **Congiure celebri**  
*Congiura degli Uguali*  
a cura di Cesare Spellanzen
- 19.45 **Aspetti e momenti di vita italiana**
- 20 - **Gaetano Gimelli e la sua orchestra**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una canzone di successo  
(Buitoni Sansapolvera)
- 20.30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 21 - **Il trenino dei motivi**

## Stagione lirica della Radiotelevisione italiana

## WERTHER

Dramma lirico in quattro atti e cinque quadri di E. Blau, F. Millet e G. Hartmann  
Versione ritmica italiana di G. Targioni-Tozzetti e G. Menasci

Musica di GIULIO MASSENET  
Werther Juan Oncina  
Alberto Enzo Sordello  
Il podestà Marcello Cortis  
Schmidt Mario Carlin  
Johan Nestore Catalani  
Brulmann Walter Artieri  
Carlotta Leyla Gencer  
Sofia Sandra Battinari  
Kathken Elsa Alberti  
Direttore Alfredo Simonetto  
Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana

- 23,15 **Giornale radio** - Musica da ballo
- 24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

## TERZO PROGRAMMA

- 19 - **Victor De Sabata**  
*La notte di Platon*, quadro sinfonico  
Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Nino Sanzogno
- 19.30 **La Rassegna**  
*Poesia e narrativa italiana*, a cura di Enrico Falqui  
Enrico Falqui: *Invito all'aneddotica* - Ferruccio Ulivi: *La Toscana dei toscani*
- 20 - **L'Indicatore economico**
- 20.15 **Concerto di ogni sera**  
A. Dvorak: *Rapsodia slava in la bemolle op. 45 n. 3*  
Orchestra sinfonica Bamberger diretta da Fritz Leemann  
E. Elgar: *Enigma-variations op. 36*  
Tema - Andante - Variazioni - Finale  
Orchestra sinfonica NBC diretta da Arturo Toscanini
- 21 - **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20 **Psicologie e psicologi d'avanguardia** a cura di Emilio Servadio  
Vl. S. R. Slavson e la «psicoterapia di gruppo»
- 21.40 **Radioteatro inglese**  
**IL VIAGGIO DEL PRIGIONIERO**  
Radiodramma di Louis Mac Neice  
Traduzione di M. Farina  
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana  
Regia di Umberto Benedetto  
Premio della Radiotelevisione Italiana al «Prix Italia 1954»
- 22.35 **Ludwig van Beethoven**  
*Sonata in la maggiore op. 101*  
Allegretto ma non troppo - Vivace alla marcia - Adagio ma non troppo, con affetto, allegro  
**Franz Liszt**  
*Sonata in si minore*  
Lento assai - Allegro energico - Recitativo - Andante sostenuto, allegro energico - Andante sostenuto, allegro moderato - Lento assai

## MATTINATA IN CASA

- 9 **Il buongiorno**  
Notizie del mattino
- 9.30 **Canzoni presentate al III Festival napoletano 1955**  
Orchestra della canzone diretta da Angelini
- 10-11 **ARIA D'ESTATE**  
*Giornale di varietà*, a cura di Ricci e Romano

## MERIDIANA

- 13 **Orchestra diretta da Francesco Ferrari**  
Cantano Irene D'Areni, i Radio Boys, il Trio Aurora, Bruno Pallesi e Marisa Colombar  
Larici-Reichel: *L'uomo col banjo*; Pinchi-De Barros: *Bayao stop*; Biddy Holander: *Il fischiatore pigro*; Clocca-Falabrino: *El bongosero*; Schen-Berking: *Il nostro amore*; Pinchi-Olivieri: *Tenendoci per mano*  
(Saipo Oreal)
- Album delle figurine**  
(Stabilimenti Dietetici Erba)
- 13.30 **Giornale radio**  
«Ascoltate questa sera...»  
La voce di Carlo Buti
- 14 - **Il contagocce**  
*Dalla passerella al microfono*  
(Simmenthal)
- I classici della musica leggera**  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14.30 **Il discobolo**  
Attualità musicali

- 15 - Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
**Orchestra diretta da Bruno Canfora**  
Cantano Corrado Lojaco, Elsa Petrone, Fiorella Bini, il Quartetto «Due più due» e Gilberto Giammei  
Cherubini-Fucilli: *Vecchio cavallino*; Nisa-Ricciardi: *Perché piangi, Muchacha?*; Biri-Camisasca: *Un cognac, cameriere*; Filibello-Soffici: *Larallala*; Ferrari-Rampoldi: *L'amore è una leggenda*; Misselvia-Berlin: *Pigra*  
**Eros Sciorilli e la sua orchestra**  
Cantano Tony Pierotti, Vittorio Paltrinieri, il Quartetto Langosz e Nuzio Gallo  
Bertini-Ravassini: *Lamento di foglie*; Tettoni-Chiri: *Campane fiorentine*; Mario Al Fasan: *Conosco un paesino*; D'Accomelli-Panzutti: *M'hai lasciato*; Testoni-Pomerili: *Non puoi contar le stelle*

## SOMMERIGGIO IN CASA

- 16 **Paesaggi e scrittori**  
Abruzzi, a cura di Giuseppe del Pizzo
- 16.45 **Canti della montagna**  
interpretati dal coro della SAT  
Prima trasmissione
- 17 - **MUSICA PEK TRE ETA'**
- 17.45 **Concerto in miniatura**  
Clavicembalista Ruggero Gerlin  
a) *Sonata in do minore n. 352*; b) *Sonata in re minore n. 366*; c) *Sonata in mi bemolle maggiore n. 17*; d) *Sonata in re maggiore n. 461*; e) *Sonata in re maggiore n. 14*
- 18 - **Giornale radio**  
Programma per i piccoli  
**Celestino e Rosami**  
Settimanale a cura di Nives Grabar ed Ezio Benedetti - Regia di Ugo Amodeo  
**Orchestra diretta da Angelo Bri-gada**  
Cantano il Quartetto «Due più due», Paolo Bacillieri, Lucia Mannucci e Nick Rella  
Poglietti-Otto: *Dottor swing*; Testoni-Falcochico: *L'eterna favola*; Ross-Idelson: *T'accorgerai di me?*; Jovino-Trama: *Un disco di Caruso*; Testoni-Ramaglia: *Non hai coraggio*; Giuffrè: *Quattro fratelli*

- 19 - **Eugenia Grandet**  
di Honoré de Balzac - Adattamento di Ada Supino - Allestimento di Vittorio Brignole - Quarta ed ultima puntata

## INTERMEZZO

- 19,30 **Vigilio Piubeni e la sua orchestra**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Un rapolavoro al giorno (Chlorodont)

- 20 - Segnale orario - **Radiosera**
- 20.30 **Il trenino dei motivi**

- Ciak**  
Attualità dalla XVI Mostra internazionale d'arte cinematografica di Venezia, a cura di Lello Bersani

## SPETTACOLO DELLA SERA

- 21 **IL PICCOLISSIMO TEATRO DEL QUARTETTO CETRA**
- 21.45 **Stasera si balla**  
Ultime notizie
- 22.30 **I Gialli del Secondo Programma**
- AUTOSTRADA**  
di Lucille Fletcher  
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con la partecipazione di **Paolo Stoppa**  
Ronald Adams Renato Cominetti  
La voce Nino Bonora  
Il meccanico Gino Festelli  
L'uomo del chiosco Corrado Lamoglie  
La donna del chiosco Ileana Zezza  
La ragazza dell'autostrada Maria Teresa Rovere  
La telefonista di Gallup Flaminia Jandolo  
La telefonista dell'interurbana Giovanna Galletti  
La telefonista di Albuquerque Edda Solitto  
La telefonista di New York Bianca Toccafondi  
La signora Whitney Marisa Mantovani  
Regia di **Alberto Casella**
- 23-23.30 **Siparietto**  
**Orchestra diretta da Carlo Savina**



Louis Mac Neice autore di «Il viaggio del prigioniero» in onda alle ore 21.40. L'azione di questo radiodramma, che vinse il «Premio Italia» 1954, è ambientata in un campo di concentramento. Waters, il protagonista, tende con tutte le sue forze verso la liberazione, ma proprio quando starà per raggiungerla il nemico lo colpirà a morte. A Waters, però, che durante la fuga ha incontrato una donna e se ne è innamorato, la morte non gli fa paura: egli ha conosciuto la gioia di vivere, ha rotto il cerchio della disperazione e muore felice con la sua compagna (Foto B.B.C.)

## Dalle ore 23,35 alle ore 6,45 NOTTURNO DALL'ITALIA

Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355

- 23.35-1.30 : Musica da ballo  
1.36-2 : Canzoni napoletane  
2.06-2.30 : Musica sinfonica  
2.36-3 : Musica leggera  
3.06-3.30 : Musica operistica  
3.36-4 : Canzoni (Orchestra Ferrari)

- 4.06-4.30 : Musica da camera  
4.36-5 : Musica operistica  
5.06-5.30 : Canzoni napoletane  
5.36-6 : Voci in armonia  
6.06-6.45 : Musica leggera  
N.B. - Tra un programma e l'altro brevi notiziari



# MERCOLEDÌ 7 SETTEMBRE

## TV TELEVISIONE TV

### 17.30 La TV dei ragazzi

- a) *Il pesce luna*  
Documentario  
b) *Il signor Bonaventura*  
Cortometraggio  
c) *Stella, Stellina cammina, cammina...*  
Fiaba di Luciano Folgore  
Burattini all'italiana di Maria Perego. Realizzazione di Vittorio Brignole  
(Registrazione effettuata il 18 maggio 1955)

### 18.30 Che cosa farò

Rubrica di orientamento professionale a cura di Ettore Massaccesi e Giorgio Romano

### 21 — Telegiornale

#### Semaforo

### 21.25 Jazz il bandito

Divaigazioni musicali di Amurri e Faele presentate dal Quartetto Cetra  
Realizzazione di Lino Procacci

### 22 — Nuovi film italiani

#### 22.15 Rapsodia

Spettacolo di musica, canto e danza con la partecipazione dei ballerini solisti Ludmilla Tchérina e Paul Goubé, del violinista Uto Ughi e della compagnia «I commedianti in musica» (soprano Elida Ribetti, tenore Amilcare Elford, maestro Ennio Gerelli) nel Don Chisciotte di Giovan Battista Martini (revisione Desideri)  
Orchestra di Milano della Radiotelevisione Italiana diretta da Richard Blareau e Gianfranco Rivoli  
Regia di Vito Molinari

Ricca come sempre di nomi internazionali, «Rapsodia» si puntualizza questa volta su una danzatrice della fama e della capacità di Ludmilla Tchérina, alla quale fanno da gemma corona il ballerino Goubé, il violinista Ughi ed il soprano Elida Ribetti che, con Ennio Gerelli, interpreterà una piccola preziosità musicale, il Don Chisciotte di G. B. Martini.

#### 23.15 Replica Telegiornale

### 12.30 Gazzettino padano (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino II)

### 12.50 Notiziario piemontese (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino II)

#### PUGLIE E LUCANIA

### 12.50 Listino Borsa di Roma e Medio (Borsa di Roma 2 - Sassari 2)

### 14.30 Corriere delle Puglie e della Lucania (Bari 1 - Brindisi 1 - Foggia 2 - Lecce 1 - Potenza 2 - Taranto II)

### 14.55 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1)

#### SARDEGNA

### 12.30 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 2)

### 12.50 Listino Borsa di Roma e Medio (Borsa di Roma 2 - Sassari 2)

### 14.30 Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

### 20 Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

#### SICILIA

### 12.50 Listino Borsa di Roma e Medio (Borsa di Roma 2 - Palermo 2)

### 14.30 Gazzettino della Sicilia - Listino Borsa di Palermo (Agrigento 2 - Catanzaro 1 - Catanzaro II - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2)

### 18.45 Gazzettino della Sicilia (Palermo 3 - Catania 3 - Messina 3)

### 20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1)

#### TOSCANA

### 12.30 Gazzettino toscano - Listino Borsa di Firenze (Firenze 2 - Arezzo 2 - Pisa 2 - Siena 2 - Monte Serrà II)

### 12.50 Listino Borsa di Roma e Medio (Borsa di Roma 2 - Firenze 2)

### 14.30 Gazzettino della Liguria - Listino Borsa di Genova (Genova 2 - Genova II - La Spezia 1 - Savona 2)

### 18.45 Gazzettino della Liguria (Genova 2 - Genova II - La Spezia 1 - Savona 2)

### 20 Gazzettino della Liguria (Genova 1)

#### LOMBARDIA

### 12.15 Cronache del mattino (Como 2 - Milano 1 - Milano II - Monte Penice II - Sondrio 2)

### 12.30 Gazzettino padano (Como 2 - Milano 1 - Milano II - Monte Penice II - Sondrio 2)

### 12.50 Listino Borsa di Roma e Medio (Borsa di Roma 2 - Milano 1 - Milano II - Monte Penice II - Sondrio 2)

### 14.30 Gazzettino della Lombardia (Como 2 - Milano 1 - Milano II - Monte Penice II - Sondrio 2)

### 18.45 Gazzettino della Lombardia (Como 2 - Milano 1 - Milano II - Monte Penice II - Sondrio 2)

### 20 Gazzettino della Lombardia (Como 1)

#### MARCHE

### 12.15 Cronache del mattino (Ancona 2 - Ascoli Piceno 2)

### 12.30 Gazzettino della Marche (Ancona 2 - Ascoli Piceno 2)

### 12.50 Listino Borsa di Roma e Medio (Borsa di Roma 2 - Ancona 2 - Ascoli Piceno 2)

### 14.30 Gazzettino della Marche (Ancona 2 - Ascoli Piceno 2)

### 18.45 Gazzettino della Marche (Ancona 2 - Ascoli Piceno 2)

### 20 Gazzettino della Marche (Ancona 1)

#### PIEMONTE

### 12.15 Cronache di Torino - Listino Borsa di Torino (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino II)

### 12.30 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 1)

### 14.30 Trasmissione per i Ladini della Val di Fassa (Bolzano 1)

### 14.50 Giornale radio e Notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 1)

### 18.35 Programma stitotestina in lingua tedesca - Melodien die wir gerne hören - Aus Berg und Tal - Wochenausgabe des Nachrichtenendienstes - Tanzmusik - Giornale radio e Notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Merano 2 - Trento 2)

### 19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Trento 2)

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

### 23.46 Notiziario

«Concerto per violino e orchestra» - 18.30 La scuffa incantata - 19.15 Cronaca del medico.  
20 Notiziario sportivo - 20.15 Segnale orario, notiziario e bollettino meteorologico - 20.30 Musica divertente - 21 Opinions e fatti - 21.30 Trio vocale femminile Meluljek - 22 Letteratura ed arte slovena - 22.15 Verdi: «Erani» - Incontro spiritico - 23.15 Segnale orario e notiziario - 23.30-24 Musica per la buonanotte

## Estero

### ANDORRA

18.30 Le vostre novità Signore. 19.20 Mambri. 19.35 Buon anniversario. 19.45 La famiglia Duranton. 20 Maurice Vittemet e il suo insieme Musette. 20.12 Ivan Brown e la sua musica Calypso. 20.24 Il trio Raiser. 20.30 Club del chanchoniers. 21 Insalata di ritmi. 21.35 Tre valzer. 21.40 Music-hall della sera. 22 Rodio Andorra presenta «Onde dalla Spagna» selezione di programmi della serata. 22.03 Il ritmo della notte. 23 Musica e richiesta. 24 Segnale orario.

### BELGIO

#### PROGRAMMA FIAMMINGO

19 Notiziario. 20 Storia di un cassiere. Gioia radiofonica di A. Poppe. 21.15 L'orchestra Omroep. 22 Notiziario. 22.15 Musica leggera. 22.55-23 Notiziario.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

18.30 Qui New York, emissione dell'America. 19.01 Compagnie parca di concerti, emissione di Henri Millon con il concorso della orchestra di Radio Monaco. 19.30 L'insieme dei concerti di Jacques Couvret. 19.58 Chopin: Tarantella, suona l'ensemble. 20.02 Polifonia, concerto diretto da Marcel Couraud. 20.32 Dischi. 21 Dal Festival di Besançon: Concerto diretto da Aulau Argenta con il concorso di Arthur Grumiaux, violino. 21.35 Bach: Concerto in re maggiore. 21.55 Schubert: Il cavalletto. 22.03 Schubert: Sinfonia n. 4. 22.46-24 Notiziario.

#### PROGRAMMA PARIGINO

18.30 Tele-Parigi. 18.50 David Rose e la sua orchestra. 19.15 Tribunale sportivo. 19.25 Le più belle storie di bestie. 20.20 Mexicana, dischi. 20.25 La coppa di Francia dei variati. 21.20 La settimana della forza. 21.30 Musica di jazz. 21.40 Con il concorso di G. Gueary. J. Greco. A. Cordy. R. Goca. 22.15 Notiziario. 22.45 Segnale orario.

### PARIGI-INTER

18.55 Andalo all'opera, emissione di Michel De Bry. Thomas. 20.02 Donizetti: Lucia di Lammermoor. Bellini: I Puritani. Bizet: La Belle Fille di Perth. 19.40 La vestra opera. 20.02 Alcune corali di Francia presentano Brest al Canto del paradiso, il Canto del Paradiso. 20.15 Matelina an Doll. 20.15 Canzoni, riccio, emissione di Germaine Sablon. 20.20 Dan. 20.53 Momenti di evazione. 21.30 Parole e musica. 21.40 Danza dei commedianti da «La sposa venduta». 21.45 Concerto di Franz André. 21.50 Surpresa. 22.00 Musica di jazz. 22.15 Notiziario. 22.45 Segnale orario. 23.00 La strada della notte. 1.57-2 Notiziario.

### MONTECARLO

19 Notiziario. 19.12 Papà Pantofla. 19.28 La famiglia Duranton. 19.38 Bauville e Grello. 20 Parata di successo. 20.10 Club del chanchoniers in vacanza. 20.55 Attualità da rivista. 21.05 Pari e raddoppio. 21.38 Su tutte le gambe. 22 Notiziario. 22.15 Attualità da ballo. 23 Notiziario. 23.05-05 Trasmissione in lingua inglese.

### GERMANIA

#### AMBURGO

19 Notizie e commenti. 19.15 Gerhard Greap all'organo elettronico. 19.30 Eco del mondo. 20 Canzoni richieste. 21.15 Notiziario. 22 Dieci minuti di politica. 22.10 G. B. Vitiello: Copriccio a quattro. 22.15 Quartetto Italiano. 22.45 Mattheus. Dell'Armonico linguaggio delle dita. G. Phil. Telemann. Concerto in re magg. (H. Nordbruch. H. Schweisend. Josef. A. Scheidebaum. Tromba. K. Grebe. cembalo. H. Schüchtern. violoncello). M. Marcello: Introduzione. Aria e Presto (Orchestra da camera). R. Strauss. La verità dello scrivere di G. Weissenberg. 23 A. Dvorak: Il piccione selvatico. C. Debussy: Rapsodia per orchestra e orchestra. R. Strauss: Così parlò Zarathustra (Josef Kircher. clarinetto). Orchestra sinfonica di Rodinburgo diretta da A. Schützler. 24 Notiziario. 0.15 Sguardo a Berlino. 0.25 Musica leggera. 1 Bollettino del mare.



Ma sì, e non mi sento affatto lo straniero sperduto, anzi, tutti qui mi dicono che parlo l'olandese come gli olandesi.  
L'ho studiato a casa mia a Brescia, con il Metodo LINGUAPHONE veramente ottimo: senza orari fissi, nelle mie poche ore libere, ascoltavo le voci autorevoli dei più noti professori olandesi: quasi sempre mi pareva di essere in un'aula di un'istituzione di loro modo di esprimersi, del loro accento perfetto e della giusta intonazione. Seguendo sui libri di testo gli stessi loro dialoghi, apprendevo man mano l'ortografia e la grammatica, l'intendevo con tutti i vocaboli necessari. È veramente un insegnamento completo, e la viva lingua parlata nel Paese. So già quanto essa mi sarà utile nella mia vita professionale.

**LINGUAPHONE**  
insegna:  
tedesco, inglese, francese, esperanto, ceco, russo, italiano, svedese, polacco, spagnolo ecc.  
Automaticamente imparate a parlare nella lingua straniera, senza prima pensare in italiano per poi tradurre. Milioni di persone in tutto il mondo studiano con il Linguaphone, nei ritagli di tempo, in casa propria, senza spostarsi.  
8 giorni di prova gratuita.

**GRATUITO:**  
CHIEDETECI gratuitamente e senza impegno l'interessante Opuscolo con tutti i particolari sul Linguaphone e sulla prova senza impegno, inviate questo tagliando a: copio esatto a "L'AVELLANA"  
Milano, Via C. Cantù 3.  
Spett. LA FAVELLA - Milano, Via C. Cantù 3  
Linguaphone Rep. C. 509  
Vogliate spedirvi gratis e senza impegno il Vs. Opuscolo  
Cognome e Nome  
Prof.  
Indirizzo  
Allego L. 50 per spese (ev. in franchi)  
Preghiamo non inviare su cartolina

**MUEHLACKER**  
19 Cronaca. Musica. 19.30 Di giorno in giorno. 20 Musica della sera. 20.30 «Non ho tempo fino a sera» radiocomm. di H. Zusanek. 21.20 Musica di Johann Strauss, diretta da Clemens Krauss. 22 Notiziario. Pensiamo alla Germania centrale e orientale. 22.20 Intermesso musicale. 22.30 Politica e attualità. 23 F. Schubert: Sinfonia n. 7 in do magg. diretta da W. Furtwängler. [Dischi] 24 Notiziario. 0.15-4.15 Musica leggera. Nell'intervento. Notizie da Berlino.

#### TRASMETTITORE DEL RENO

19 Cronaca. 19.30 La tribuna del tempo. A. Roussel. Per una festa di primavera. I. Stravinsky. Concerto per violino. Sinfonia di Heintz Stankovic. M. Ravel: Daphne e Cioe, suite seconda; nell'intervallo. Musica. 22 Notiziario. Sport. 22.20 Piccola melodia. 22.30 Antiche musiche per viola da gamba. 23 Musica leggera. 24 Ultime notizie. 0.10-1 Serenata-Swing.

#### INGHILTERRA

##### PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18.15 I nostri affari, commento. 18.30 Danze campane. 19 Musica di rivista. 19.30 «Una domenica a Granada». 20 Tre cori. 22.10 Presentazione di pitture ad olio. 22.40 Esibizione di canto. 23-23.08 Notiziario.

##### PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19.30 Spedizioni nel Sud. 20 «The adventures of Sammy and Speedy» radio varietà. 20.30 In giro per l'Inghilterra. 21 Musica leggera. 22 Notiziario. 22.15 L'argomento di attualità di questa sera. 22.20 Musica folkloristica americana. 22.35 Sidney Bright e la sua musica. 23 Lettura della sera. 23.20 Concerto di musica leggera. 23.50-24 Notiziario.

##### TERZO PROGRAMMA

18 Conflitto di diritti in Israele. 19 Falstaff di Verdi dal teatro dell'Opera di Edimburgo. 21.55 Secondo discorso di Powell sulla Casa dei Lords. 22.15 Brahms: Quintetto in fa min. op. 34 per piano e archi. 22.55 Selezione dalle opere di J. Bach.

##### OLANDA

##### HILVERSUM I

18 Notiziario. 18.20 Musica leggera. 18.35 Attualità. 18.45 «Contarino» musica leggera. 19.30 Per la

gioventù. 20.05 Musica richiesta. 21.40 «Christopher Blake» commedia radiofonica di Moss Hart. 22 Musica da ballo. 22.40 Quartetto d'archi. Ungheresi. Kodaly. Quartetto n. 2, op. 10. 23 Notiziario. 23.15 Notiziario socialista in esperanto. 23.20 Musica romantica. 23.35-24 Musica all'organo.

##### SVIZZERA

##### BEROMÜNSTER

18.55 Musica. 19.30 Notiziario. Ecco del tempo: Festa dei pastori di Untermünster. 20.10 Musica popolare. 20.40 «Grandinata», scene di Karl Uetz. 21.15 Musica. 22 Lettura di Erwin Heimann. 22.15 Notiziario. 22.20-23 Musica da ballo.

##### SOTTENS

19.15 Notiziario. 19.25 «Perdita o metamorfosi della cultura» di Jean de Sals. 19.50 Domandate, vi risponderemo. 20.10 Melodiana, orchestra di varietà. 20.25 Indiscipline. 20.45 Concerto dell'Orchestra della Svizzera Romanda diretta da E. Appia - Schumann: Ouverture del Manfredi; S. Barber: Concerto per violino e orchestra; Dukas: Sinfonia in do magg. 22.30 Notiziario. 22.35 Seconda parte della conferenza di J. de Sals. «Perdita o metamorfosi della cultura» di J. de Sals. Concerto per violino n. 1 in la min.

##### DIMAGRIRE

Con le compresse ORGALOID, il sottile controllo medico, si può diminuire il peso senza abbandonare il regime abituale e senza restrizioni alimentari.  
ORGALOID I  
compresse nelle migliori farmacie  
Schirmerli al LABORATORIO dell'ORGALOID - Sez. G - Via C. Farini, 52 - Milano - Aut. ACIS 3611

##### CALZE ELASTICHE

CURATIVE PER VASCOLI E FLEBITI  
su misura e prezzi di fabbrica.  
Nuovi tipi speciali invisibili per donna: elastici per uomo, elastici per donna non danno nulla.  
Gratis catalogo prezzi e n. di prova.  
CIFRO - S. MARGHERITA LIGURE

IL RISTORANTE DEI BUONGUSTAI  
NAPOLI - BORGO MARINARO A S. LUCIA - TEL. 60-621

Un'offerta unica al mondo!

**FOTO E LECNE**  
36 rate  
CATALOGO GRATIS  
NOVITA 1955  
GARANZIA 5 ANNI  
TUTTE LE MIGLIORI MARCHE ITALIANE SVIZZERE TEDESCHE FRANCESI  
RICCHI DONI  
versandoci la sola prima rata  
NIENTE BANQUE  
Prepagamento presso qualsiasi Ufficio Postale d'Italia  
SPEDIZIONI OVUNQUE  
PROVA GRATIS A DOMICILIO  
senza diritto di recesso  
se non soddisfatti.  
ROMA: Piazza di Spagna 98

## GIOVEDÌ 8 SETTEMBRE

## PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.45 Lezione di lingua portoghese, a cura di L. Santamaria
- 7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - **Musiche del mattino** Detti e motti (7,55) (Motta)
- 8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - **Walter Coli e la sua orchestra** (8,15 circa)

## 8.45-9 Lavoro italiano nel mondo

- 11 — **Ave Maria** a cura di Franco De Lucchi Regia di Marco Visconti

## 11.30 Musica operistica

- 12.15 **Orchestra diretta da Bruno Canfora** Cantano Rosanna Cini, Corrado Locacono, Elsa Peirone, il Quartetto «Due più due», Giorgio Onorato e Fiorella Bini

D'Anzi: *Baciatevi stasera*; Biri-Camisaca: *Fidati di me*; Abbate-Testoni-Alter: *Nina non lo sa*; Boschi-Pintaldi: *Bella!*; Nisa-Winkel: *E' ritornato Gio-sue*; Stellari: *Lontano*; Locatelli-Maria Alonso-Bruno: *Me pongo Colorada*; Martelli-De Nisco: *Vecchio negro*

## 12.50 «Ascoltate questa sera...»

Calendario (Antonetto)

- 13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo

Carillon (Manetti e Roberts)

## 13.15 Album musicale

Gianni Ferrio e la sua orchestra Negli intervalli comunicati commerciali

- 14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14.15-14.30 **Novità di teatro**, di Enzo Ferrieri - **Cinema**, cronache della XVI Mostra internazionale d'arte cinematografica di Venezia

16.25 **Previsioni del tempo per i pescatori**

16.30 **Le opinioni degli altri**

16.45 **Marino Marini e il suo quartetto**

## 17 — Gino Conte e la sua orchestra

Cantano Gloria Christian, Aldo Alvi e con Claudio Villa

Clocca-Maestrini: *Non attacca!*; Testoni-Panzuti: *Canzone stradaiola*; Fiorelli-Rendine: *A gelusia*; Cherubini-Panzuti: *Romana del Bajon*; Altk-Nomen-Auric: *Coeur de mon coeur*; Vieszoli: *Disperatamente*; Mari-Ciervo-Falpo: *Nisciuna è com' 'a tte!*; Danpa-Panzuti: *Piccolina mia*

## 17.30 Vita musicale in America

a cura di Edoardo Vergara Caffarelli  
Beethoven: *Sonata in la maggiore op. 30 per violino e pianoforte*; Paganini: *La danza delle streghe*; Bonporti: *Invenzione in si bemolle* (Ruggiero Ricci, violinista; Carlo Bussotti, pianista)

## 18.15 Duo Ettore e Romano

Questo nostro tempo  
Aspetti, costumi e tendenze d'oggi in ogni paese

## 18.45 Pomeriggio musicale

a cura di Domenico De Paoli

## 19.30 Punta di zaffiro

Cronache dei nuovi dischi, a cura di Giovanni Sarno

19.45 *L'avvocato di tutti*  
Rubrica di quesiti legali, a cura dell'avv. Antonio Guarino

## 20 — Orchestra diretta da Arturo Strap-pini

Negli intervalli comunicati commerciali  
Una canzone di successo (Buttini Sansapoleo)

20.30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

## 21 — Il trenino dei motivi

## Musica popolare italiana

a cura di Giorgio Nataletti

Nona trasmissione

Oasi etniche in Italia: *GH Slavi del-la Val di Resia*

## 21.30 SCAMPOLI

Varietà musicale con Ray Anthony e la sua orchestra e con Nino Taranto e Adriana Parrella

## 22.15 Antichi caffè italiani

Il caffè Michelangelo a Firenze a cura di Mario Dell'Arco Regia di Amerigo Gomez

## 22.45 Concerto del violinista Angelo Stefanato

Pianista Antonio Beltrami  
Pugnani: *Preludio e allegro*; Wieniawski: a) *Polacca in la maggiore*; b) *Leggende op. 17*; Saint-Saëns: *Havannaise*



Il violinista Angelo Stefanato eseguirà, con la collaborazione pianistica di Antonio Beltrami, un concerto alle ore 22.45. Angelo Stefanato inizia giovanissimo lo studio della musica sotto la guida del padre. Iscritto nel 1937 all'Istituto Musicale «J. Tomadini» di Udine vi seguì i corsi con Vittorio Fael e si diplomò a pieni voti. Ha dato, con successo, concerti presso le più importanti Società musicali italiane ed estere. Attualmente è primo violino del «Quartetto d'archi di Milano» della Società dei Pomeriggi musicali (Foto Cerri)

## 23.15 Giornale radio - Musica da ballo

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

## TERZO PROGRAMMA

## 19 — Storia della letteratura francese

a cura di Giovanni Macchia  
45. Il movimento filosofico del Settecento. L'enciclopedia

## 19.30 La piccola posta

a cura di Nello Ajello

## 20 — L'indicatore economico

## 20.15 Concerto di ogni sera

F. J. Haydn: *Sinfonia n. 39 in sol minore*  
Allegro assai - Andante - Minuetto - Allegro molto

Orchestra sinfonica di Vienna diretta da Jonathan Steinberg

G. Fauré: *Fantasia in sol maggiore per pianoforte e orchestra*

Solisti Gaby Casadesu

Orchestra «Pro Musica», diretta da Eugène Bigot

A. Casella: *Un balletto per Fulvia Sinfonia, allegretto - Valzer diatonico - Siciliana - Giga - Carillon - Galoppo*

Allegro veloce, valzer, apoteosi

Orchestra dell'Associazione «Alessandro Scarlatti» di Napoli diretta da Franco Caracciolo

21 — Il **Giornale del Terzo**

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

## 21.20 RICORDO DI THOMAS MANN

Monica Mann: *Colloquio con una bambina nell'ottantesimo compleanno di mio padre*

Enzo Paci: *Thomas Mann e la cultura europea tra ottocento e novecento*

Thomas Mann: *Il fanciullo prodigio* (Lettura)

Thomas Mann: *Doctor Faustus, capitolo VIII* (Lettura)

L. v. Beethoven: *Sonata op. 111 in do minore*

Maestoso - Allegro con brio e appassionato - Arietta (Adagio molto semplice, cantabile)

Pianista Wilhelm Backhaus

22.50 Libri ricevuti

## MATTINATA IN CASA

## 9 Il buongiorno

Notizie del mattino

## 9.30 Orchestra diretta da Guido Cergoli

## 10-11 ARIA D'ESTATE

Giornale di varietà, a cura di Ricci e Romano

## MERIDIANA

## 13 Orchestra diretta da Carlo Savina

Cantano Bruno Rosettini, il Duo Blengio, Nella Colombo, Vittorio Tognarelli e Roberto Altamura

Cambi: *Oggi è felice il mio cuore*; Morbelli-Faraldo: *Amiamoci*; Bonagura-Benedetto: *La canzone del mare*; Devilli-Berlin: *Nerve*; Ardo-Latouche-Bernstein: *Fronte del porto*; Gershwin: *Summer-time*

(Distillerie Luigi Sarti & Figli)

Album delle figurine

(Stabilimenti Dietetici Erba)

## 13.30 Giornale radio

«Ascoltate questa sera...»

## I tre di Santa Cruz

## 14 — Il contagocce

Dalla passerella al microfono (Simmenthal)

## I classici della musica leggera

Negli intervalli comunicati commerciali

## 14.30 Schermi e ribalte

Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara

## I nostri solisti

Ernesto Nicelli

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

## Nello Segurini e la sua orchestra

Cantano Luciano Tajoli, Anita Sol, Paolo Sardisco, Rosanna Gherardi e Rino Loddò

Bonagura-Panzuti: *Stanotte 'e Napule*; Deani-Richards-Mellin: *Lasciami sperare*; Debadie-Benocini: *Permettetele madame*; De Los Andes-Morbelli: *Invano*; Filibello-Rampoldi: *Povero cuore*

## Orchestra diretta da Angelo Brigada

Cantano Paolo Bacillieri, il Quartetto

«Due più due», Emilio Pericoli, Lucia Mannucci e Nick Rolla

Moreno-Valli: *Un dono dal cielo*; Polletto-Gasque: *Poquittito, poquittito*; Simon-Graziani: *Sogno e realtà*; Medini-Soffici: *Nessuno sa...*; Surace-Braschi: *Senziata ad una voce*; Umiliani: *Jumpin' the mamba*

## POMERIGGIO IN CASA

## 16 TERZA PAGINA

Il nostro Paese, rassegna turistica di M. A. Bernoni - *Concerto in miniatura*: soprano Beatrice Preziosa - *Un libro per voi*: Haydn: *Sinfonia dei giocattoli* - *L'ottimismo è denaro*



(Foto Palleschi)

Il soprano Beatrice Preziosa canterà nel «concerto in miniatura» delle 16

## 17 — Il teatro dell'opera

a cura di Gino Tani

## LA FIGLIA DI MADAME ANGOT

di Lecocq

## 18 — Giornale radio

Programma per i ragazzi

Corallina cuorcontento, spada al fianco e piume al vento

di Mario Pompei - Regia di Umberto Benedetto - Primo episodio

## BALLATE CON NOI

## INTERMEZZO

## 19.30 Orchestra napoletana diretta da Giuseppe Anepeta

Negli intervalli comunicati commerciali

Un capolavoro al giorno

(Chlorodont)

## 20 — Segnale orario - Radiosera

## 20.30 Il trenino dei motivi

## SPETTACOLO DELLA SERA

## BIS

Una retrospettiva di successi radiofonici a cura di Francesco Luzzi

Presentano Corrado e Liliana Tellini



Liliana Tellini brillante presentatrice di «Bis» (Foto Palleschi)

## 21.30 Nilla Pizzi e Teddy Reno

presentano

In due si canta meglio

## 22 — I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA

Direttore Nino Sanzogno

Vivaldi: *Concerto in sol maggiore per archi e cembalo alla rustica*; a) Presto, b) Adagio, c) Allegro; Rachmaninov: *Secondo concerto in do minore op. 18 per pianoforte e orchestra*; a) Moderato, b) Adagio sostenuto, c) Allegro scherzando (pianista Marisa Candelloro)

Orchestra sinfonica della Radiotelevisione Italiana

Indi: **Ultime notizie**

## 22.45 Ernie Felice e il suo quartetto

## 23-23.30 Siparietto

Orchestra della canzone diretta da Angelini

## Dalle ore 23.35 alle ore 6.45 NOTTURNO DALL'ITALIA

Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/s 845 pori e m. 355

## 23.35-0.30 : Ritmi e canzoni

0.36-1.30 : Musica da ballo

1.36-2 : Canzoni

2.06-2.30 : Musica operistica

2.36-3 : Canzoni napoletane

3.06-3.30 : Musica da camera

3.36-4 : Musica leggera

## 0.06-4.30 : Musica operistica

4.36-5 : Musica sinfonica

5.06-5.30 : Canzoni (Orchestra Savina)

5.36-6 : Solisti di genere leggero

6.06-6.45 : Ritmi e canzoni

N.B. - Tra un programma e l'altro brevi notiziari

## GIOVEDÌ 8 SETTEMBRE

## TV TELEVISIONE TV

## 17.30 La TV dei ragazzi

- a) **La rosa dei venti**  
Rubrica di aeromodelismo a cura di Bruno Ghibaudi
- b) **Passeggiate nel bosco**  
Documentario dell'Enciclopedia Britannica
- c) **Viaggi ed avventure**  
«Sui banchi del Capricorno: un'isola alla Robinson Crusoe»

Documentario girato nell'isoletta di Sinda da Franco Prosperi, Fabrizio Palombelli, e Stanislao Nieto nel corso della loro spedizione a Mozambico.

## 21 — Telegiornale

21.15 **Una risposta per voi**  
Colloqui di Alessandro Cutolo con gli spettatori

## 21.30 UN, DUE, TRE

Varietà musicale presentata da Ugo Tognazzi e Raimondo Vianello  
Orchestra diretta da Giampiero Bonaschi  
Realizzazione di Lyda C. Ripandelli

## 22.30 Avvenimento di attualità

Indi:  
Replica Telegiornale



(Foto Palleschi)  
Charles Trenet, torna questa sera sui teleschermi per la trasmissione di «Un, due, tre»

## Locali

## ABRUZZO E MOLISE

12.04 Corriere d'Abruzzo e del Molise (Pescara 2 - L'Aquila 2 - Campobasso 2 - Campo Imperatore 1)

## CALABRIA e CAMPANIA

12.50 Listino Borsa di Roma e Medio dei cambi (Napoli 2 - Salerno 2 - Catanzaro 2)

14.30 Gazzettino del mezzogiorno (Cosenza 1 - Catanzaro 1 - Napoli 1 - Reggio Calabria 1)

15.45 Notizie di Napoli (Napoli 1)

16.20 Chiamata marittimi (Napoli 1)

EMILIA e ROMAGNA  
14.30 Corriere dell'Emilia e della Romagna - Listino Borsa di Bologna (Bologna 1)

LAZIO e UMBRIA

12.30 Gazzettino di Roma e Cronache dell'Umbria (Roma 2 - Terni 1 - Perugia 1)

12.50 Listino Borsa di Roma e Medio dei cambi (Roma 2)

LIGURIA

12.30 Gazzettino della Liguria - Listino Borsa di Genova (Genova 2 - Genova 1 - La Spezia 1 - Savona 2)

16.20 Chiamata marittimi (Genova 1)

LOMBARDIA

12.15 Corriere del mattino (Como 2 - Milano 1 - Milano 1 - Monte Penice 1 - Sondrio 2)

12.30 Gazzettino padano (Como 2 - Milano 1 - Milano 1 - Monte Penice 1 - Sondrio 2)

## MARCHE

12.10 Corriere delle Marche (Ancona 2 - Ascoli Piceno 2)

## PIEMONTE

12.15 Cronache di Torino - Listino Borsa di Torino (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino 1)

12.30 Gazzettino padano (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino 1)

12.50 Notiziario piemontese (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino 1)

## PUGLIE e LUCANIA

12.50 Listino Borsa di Roma e Medio dei cambi (Bari 2)

14.30 Corriere delle Puglie e della Lucania (Bari 1 - Brindisi 1 - Foggia 2 - Lecce 1 - Potenza 2 - Taranto 1)

14.55 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1)

## SARDEGNA

12.30 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 2)

12.50 Listino Borsa di Roma e Medio dei cambi (Sassari 2)

14.30 Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

20 Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

## SICILIA

12.50 Listino Borsa di Roma e Medio dei cambi (Catania 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2)

14.30 Gazzettino della Sicilia - Listino Borsa di Palermo (Agrigento 2 - Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2)

12.30 Gazzettino padano (Como 2 - Milano 1 - Milano 1 - Monte Penice 1 - Sondrio 2)

12.15 Cronache di Torino - Listino Borsa di Torino (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino 1)

12.30 Gazzettino padano (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino 1)

12.50 Notiziario piemontese (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino 1)

12.30 Gazzettino padano (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino 1)

12.50 Notiziario piemontese (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino 1)

12.30 Gazzettino padano (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino 1)

12.50 Notiziario piemontese (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino 1)

12.30 Gazzettino padano (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino 1)

12.50 Notiziario piemontese (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino 1)

12.30 Gazzettino padano (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino 1)

12.50 Notiziario piemontese (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino 1)

12.30 Gazzettino padano (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino 1)

12.50 Notiziario piemontese (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino 1)

12.30 Gazzettino padano (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino 1)

12.50 Notiziario piemontese (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino 1)

12.30 Gazzettino padano (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino 1)

12.50 Notiziario piemontese (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino 1)

12.30 Gazzettino padano (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino 1)

12.50 Notiziario piemontese (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino 1)

12.30 Gazzettino padano (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino 1)

12.50 Notiziario piemontese (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino 1)

12.30 Gazzettino padano (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino 1)

12.50 Notiziario piemontese (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino 1)

12.30 Gazzettino padano (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino 1)

12.50 Notiziario piemontese (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino 1)

12.30 Gazzettino padano (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino 1)

12.50 Notiziario piemontese (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino 1)

in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza 11 - Merano 2)

19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza 11 - Merano 2 - Trento 2)

## VENETO

12.25 Chiamata marittimi - Listino Borsa Valori di Venezia (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 11)

12.30 Gazzettino padano (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 11)

12.50 Notiziario veneto (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 11)

12.30 Gazzettino padano (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 11)

12.50 Notiziario veneto (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 11)

12.30 Gazzettino padano (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 11)

12.50 Notiziario veneto (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 11)

12.30 Gazzettino padano (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 11)

12.50 Notiziario veneto (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 11)

12.30 Gazzettino padano (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 11)

12.50 Notiziario veneto (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 11)

12.30 Gazzettino padano (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 11)

12.50 Notiziario veneto (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 11)

12.30 Gazzettino padano (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 11)

12.50 Notiziario veneto (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 11)

12.30 Gazzettino padano (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 11)

12.50 Notiziario veneto (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 11)

12.30 Gazzettino padano (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 11)

12.50 Notiziario veneto (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 11)

12.30 Gazzettino padano (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 11)

12.50 Notiziario veneto (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 11)

12.30 Gazzettino padano (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 11)

12.50 Notiziario veneto (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 11)

12.30 Gazzettino padano (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 11)

12.50 Notiziario veneto (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 11)

12.30 Gazzettino padano (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 11)

12.50 Notiziario veneto (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 11)

12.30 Gazzettino padano (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 11)

12.50 Notiziario veneto (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 11)

12.30 Gazzettino padano (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 11)

12.50 Notiziario veneto (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 11)

12.30 Gazzettino padano (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 11)

12.50 Notiziario veneto (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 11)

12.30 Gazzettino padano (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 11)

12.50 Notiziario veneto (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 11)

12.30 Gazzettino padano (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 11)

12.50 Notiziario veneto (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 11)

12.30 Gazzettino padano (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 11)

12.50 Notiziario veneto (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 11)

12.30 Gazzettino padano (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 11)

## INSEgni, ricordi per sempre

I vostri cari, il vostro mondo, i ricordi delle vacanze: disegnare non è difficile, anzi, grazie al sorprendente Metodo ABC è accessibile a tutti. Capovolgendo i sistemi tradizionali, la Scuola ABC rivela l'artista anche in voi: cominciate subito a disegnare dal vero, disegni vivi e come se fossero, e seguendo la linea generale dell'insegnamento potete scegliere voi i soggetti che più vi aggradano. Presto si rivelerà la vostra personalità, e, oltre a trovare soddisfazioni nell'arte, vi si apriranno nuove possibilità di lavoro e di guadagno.

"Tratto, sfumato, luce e ombra, colore, prospettiva, paesaggio, anatomia, figura, ecc. Noti professori di pittura e di disegno giudicano e correggeranno i vostri lavori, dandovi di volta in volta suggerimenti utilissimi per la vostra "mano".

Il mondo è più ampio per chi disegna.

ISCRIVETEVI ALLA SCUOLA ABC

Disegno per corrispondenza

CHIEDETECI SUBITO gratis il bellissimo Album con le spiegazioni sul Metodo e più di 70 disegni di allievi ABC, inviando questo tagliando a copia esatta a

"LA FAVELLA" Milano, via C. Cantù 2

Allego L. 50 per spese (ev. in francobolli). Preghiamo non spedire su cartolina.

Noel Boyer. 21.05 Seguito del concerto. 22 L'arte e la vita, emissione di Georges Charensol e Jean Dolevez. Visto agli studi del nostro migliori scultori. 22.25 A che punto è la letteratura moderna in Italia? Conversazione letteraria. 23.05 Antologia della Musica: Igor Stravinsky. 23.46-24 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

18.30 Tele-Parigi. 19.02 Dischi. 19.15 I lanciatori di Dichi. 20.20 Dal film «L'opéra de quat'sous». 20.25 Corti: tradizionali della Corsica. 20.50 Conversazione con il dottor Locard. 21.05 Fiamme (Robert-Jérôme) con Roger Bourdin, i suoi allievi e la loro orchestra. 21.10 «Gavarni» di Guy d'Arzac. 23 Segnale orario.

PARIGI-INTER

18.30 Se amate il Jazz. 19.30 Orchestra filarmónica diretta da Collin Wood ed orchestra sinfonica di Londra diretta da Irving. 19.40 La vostra cara in musica. 20 Orchestra sinfonica della RAI di Roma diretta da Arturo Rodzinski. Concerto grosso in re minore, estratto da Estro Armonico; Szymanowski-Costakowitch. Decima sinfonia. Dal festival di Vichy. Concerto di piano di Samson François. 23 Notiziario. 23.05 Se amate il ballo. 24 Notiziario. 0.03 La strada della notte. 1.57-2 Notiziario.

MONTECARLO

19 Notiziario. 19.28 La famiglia Duraton. 19.38 Bouvill e Grello. 19.48 Lo avete riconosciuto? 20 Vicky Aulter. 20.15 Musica leggera. 20.30 Varietà con Luis Mariano. 20.45 ed i suoi ritmi. 21 Cena in musica. 21.30 Tre valzer. 21.35 Music-hall della sera. 22 Radio Andorra presenta «Onde dalla Spagna», selezione di programmi di varietà. 22.30 Il ritorno del giorno. 23 Musica a richiesta. 24 Segnale orario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

18.30 Qui New York, emissione dall'America. 19.01 L'arte vocale. Emissione di Colette Desormière. 19.30 Carlo Montavio: a) Flaminio per chitarra; b) Maloguer; c) Balero di Mallorca; d) Castiglia e d) Gallizia. 19.58 Clementi: Rondo della suonata in si bemolle maggiore op. 47, n. 2, al piano Vladimir Horowitz. 20.02 Concerto dell'orchestra sinfonica di Parigi diretta da Eugène Bigot. 20.45 Notizie musicali di Daniel Lesur e

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18.15 Commento del giovedì. 18.25 Sport. 18.30 Musica dell'America latina. 19 Dal Festival di Edimburgo. 19.50 A. A. I. Sinfonia. A. Sorensen: Tempo a fantasia per piano e orchestra d'archi; F. Donati: Tre acquerelli campari. 22.15 A. Linder: Sulla pittura egiziana. 22.30 Notiziario. 22.35 Varietà. 23.05-23.15 Percy Faith e la sua orchestra.

## SUPERIORE IN 4 PUNTI...

- ★ LA BELLEZZA - Fatevi mostrare la serie degli ultimi, meravigliosi modelli extra-platti.
- ★ LA CORAZZA ANTI-POLVERE - Le infinitesimali gocce di lubrificante che bagnano i perni dell'Enicar vengono "chiuse" in una microscopica pellicola ottenuta col procedimento Ultrasonic. Così le gocce restano intatte per anni mentre in altri orologi seccano, facendoli ritardare o avanzare.
- ★ LA MOLLA PARATERMICA - Un orologio conosce il sole e il vento con sbalzi di temperatura enormi per una molla sottile quanto un capello. La molla Enicar è in metallo paratermico, che può passare dal caldo al freddo e viceversa con assoluta indifferenza.
- ★ IL PREZZO - Appena L. 10.000 (in oro L. 35.000), prezzo possibile solo per l'altissima produzione, Enicar è infatti uno degli orologi più venduti nel mondo: oltre 600.000 pezzi all'anno.

ENICAR  
ULTRASONIC  
l'orologio "Premio di bellezza"





## VENERDI 9 SETTEMBRE

## PROGRAMMA NAZIONALE



Il giovane direttore d'orchestra Emilio Pericoli presenterà alle 21 un programma di grande impegno in cui figurano Haendel, Mozart e Beethoven

- 6.45 Lezione di lingua spagnola, a cura di L. Biancolini
- 7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - **Musiche del mattino** - Detti e moti (7.55) (Motta)
- 8-9 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - **Orchestra diretta da Armando Fragna** (8.15 circa)
- 10 Dalla XIX Fiera del Levante di Bari radiocronaca della cerimonia inaugurale
- 11 Agenzia Desideri  
Quarto episodio  
«Pupi»  
a cura di Pino Gilioli - Allestimento di Lino Girau
- 11.45 Musica da camera
- 12.15 **Vigilio Piubeni e la sua orchestra**  
Cantano Emilio Pericoli, Egle Mari e Lidia Martorana  
Verde-Redi: «A canzoncetta»; Astro Martorana: Tre sorelle; Cherubini-Fragna: Non volevo credere; Testoni-Ciut-sam: Nina nanna negra; Martelli-Ciut-sam: Al ballo del sabato sera; Testoni-Gioia-Wiener: Le grida; Lazzeretti-Piubeni: Troppi baci; Del Lungo-Mattellini: Zingara
- 12.50 «Ascoltate questa sera...»  
Calendario (Antonetto)
- 13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)
- 13.15 **Album musicale**  
Nell'intervallo comunicati commerciali
- 14 **Giornale radio**  
Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30 **Il libro della settimana**  
«Ottorino Respighi» di Elsa Respighi, a cura di Clara Falcone
- 16.25 **Previsioni del tempo per i pescatori**
- 16.30 Le opinioni degli altri
- 16.45 Umberto Tucci e il suo sestetto caratteristico
- 17 **Orchestra diretta da Carlo Savina**  
Cantano Vittorio Tognarelli, Nella Colombo, Roberto Altamura, Bruno Rosettini e il Duo Bioglio  
Cherubini-Piubeni: *Ceneri*; D'Alba-Montagnini: *Il segno di Venere*; Testoni-Ciut-sam: *Prigionieri del cielo*; Testoni-Brigada: *Voce nascosta*; Chiochio: *Panorama della Suite in miniatura*; Casarini: *A corte quarantotto*; Valli: *Piove piano piano*; Minoretta-Polara: *Confetti bianchi*; Seracini-Gheri: *La corriera dell'Arizona*
- 17.30 **Conversazione**
- 17.45 **Concerto del pianista Gherardo Macarini Carmignani**  
Maurino: Tre polke, dalla raccolta «Studi e polke»; a) In fa, b) In fa, c) In si; Janacek: *Nella nebbia*; Dobias: Tre polke poetiche
- 18.15 Canzio Allegretti e il suo complesso
- 18.30 **Università internazionale Guglielmo Marconi**  
Bruce Baston: *La pubblicità nell'economia e nella vita americana*
- 18.45 **IL CORRIERE DEL PICCOLO di Faele**  
nell'interpretazione di Renato Rascel con Flora Medini

- Musiche di Sergio Nascimben  
Compagnia di rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana  
Regia di **Giulio Scarnicci**  
Replica dal Secondo Programma
- 19.35 **Honky tonky piano**
- 19.45 **La voce dei lavoratori**
- 20 **Orchestra napoletana diretta da Giuseppe Anepeta**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una canzone di successo  
(Buttini Sansepolcro)
- 20.30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 21 **Il trenino dei motivi**

CONCERTO SINFONICO  
diretto da EMILIO SUVINI

- Haendel: *Concerto grosso op. 6 n. 1 in sol maggiore*; a) *A tempo giusto*, b) *Allegro*, c) *Adagio*, d) *Allegro*; e) *Allegro*; Mozart: *Sinfonia in re maggiore K. 385*; a) *Allegro con spirito*, b) *Andante*, c) *Minuetto*, d) *Finale* (presto); Beethoven: *Quarta sinfonia in si bemolle maggiore op. 60*; a) *Adagio-allegro vivace*, b) *Adagio*, c) *Allegro vivace*, d) *Allegro ma non troppo*
- Orchestra dell'Associazione «A. Scarlatti» di Napoli
- Nell'intervallo: «Paesi tuoi»
- 22.35 **Conversazione**
- 22.45 **Canzoni italiane di successo**
- 23.15 **Giornale radio** - Musica da ballo
- 24 Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

## TERZO PROGRAMMA

- 19 **Vittorio Rieti**  
*Barabau*, balletto con coro in un atto  
Preludio e Introduzione  
Direttore Arturo Basile  
Istruttore del coro Ruggero Maghini  
Orchestra sinfonica e coro di Torino della Radiotelevisione Italiana
- 19.30 **La Rassegna**  
*Cultura tedesca*, a cura di Bonaventura Tecchi  
Bonaventura Tecchi: *Un poeta tedesco sepolto a Roma* - Guglielmo Waiblinger: *Poesie* (Traduzione di Rolf Schott)  
- Notiziario a cura di Silvana Spaniol
- 20 **L'Indicatore economico**
- 20.15 **Concerto di ogni sera**  
J. H. D'Anglebert: *Suite in sol minore n. 2*  
Preludio - Allemanda - Corrente - Sarabanda - Giga  
Cembalista: Marcelle Charbonnier  
E. Chabrier: *Quattro pezzi*  
Sous bois - Improvisio - Mauresque - Scherzo valse  
Pianista Soulima Strawinsky  
Z. Kodaly: *Sonata per violoncello e pianoforte*  
Fantasia, adagio molto - Allegro con spirito  
Esecutori: Benedetto Mazzacurati, violoncello; Ruggero Maghini, pianoforte
- 21 **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20 **Il teatro verista in Italia**  
**DAL TUO AL MIO di Giovanni Verga**  
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con la partecipazione di Salvo Randone e con Michele Abruzzo e Umberto Spadaro  
Il barone Navarra Salvo Randone  
Lisa Giuliana Corbellini  
Nina Stella Aliquo  
La zia Bianca Flora Marrone  
Don Rocco Umberto Spadaro

## MATTINATA IN CASA

- 9 **Il buongiorno**  
Notizie del mattino
- 9.30 **Orchestra diretta da Bruno Canfora**
- 10-11 **ARIA D'ESTATE**  
Giornale di varietà, a cura di Ricci e Romano

## MERIDIANA

- 13 **Dischi volanti**  
Album delle figurine  
(Stabilimenti Dietetici Erba)
- 13.30 **Giornale radio**  
«Ascoltate questa sera...»  
Il Quartetto Cetra presenta  
*Storielle a quattro voci*
- 14 **Il contagocce**  
Dalla passerella al microfono  
(Simmenthal)
- 14.30 **C'era una volta...**  
Cronache e musiche d'altri tempi
- 15 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- Le canzoni della pista di lancio**  
con le orchestre dirette da Bruno Canfora, Armando Fragna e Carlo Savina  
Cantano Gino Latilla, Vittoria Mongardi, Luciano Tajoli, Elsa Peirone, Achille Togliani, Carla Boni, Emi-

lio Pericoli, Giorgio Consolini e Katina Ranieri  
Bracchi-D'Anzi: *Tu che ascolti*, Vitali-Zucchetti: *Come piaceva a mamma*, Gentile-de Lettenburg: *Signora elegantissima*, Pintaldi: *Disperato amore*, Buttavara-Rusconi: *C'è sempre un'ora felice*, Morbelli-Filippini: *Il campione delle stelle*, Pittari-Cantamessa: *Non vivo senza amore*, Boschi: *Com'è bella l'Italia a primavera*, Bassi: *Sento nel cuore maggio*, Finchi-Donia: *La ragazza del sabato sera*, Misselvia-Gigante: *Non è amore*, Garofalo-Di Jorio: *Canzone di giovinezza*

## POMERIGGIO IN CASA

- 16 **Viaggi nell'irreale**  
*Giagantua e Pantagruel*  
dal Libro IV dell'omonima opera di Rabelais, a cura di Giorgio Brunacci  
Regia di Pietro Masserano Taricco
- 16.30 **Sibald di una musica**
- 17 **ZIBALDONE**
- 18 **Giornale radio**
- BALLATE CON NOI**
- 19 **Werther**  
di Goethe - Riduzione radiofonica di Marco Visconti - Regia di Pietro Masserano Taricco - Prima puntata



Alberto Semprini dirigerà alle 22. Nac in Inghilterra fu avviato giovanissimo alla musica. Nel 1919 lo troviamo allievo nel Conservatorio di Milano. Per i successivi venti anni la sua attività si sviluppò in Italia. Lasciò quindi l'Italia e nel 1949 si trasferì a Londra, dove si è ulteriormente affermato come pianista e compositore. Nei concerti diretti da Alberto Semprini che da qualche settimana sono trasmessi il venerdì sera, «classici» del repertorio leggero si alternano alle più recenti canzoni di successo (Foto Luzardo)

- Luciano  
La Marchesa  
Il Marchese  
Il cavaliere  
Ramezza  
Il notaio Zummo  
Padre Carmelo  
Nardo  
Matteo  
Bellomo  
Donna Barbara, vecchia domestica  
Maria Grazia Spadaro  
Corrado Gaipa  
Enrico Urbini
- Aldo Giuffrè  
Jolanda Verdissimi  
Giorgio Piamonti  
Giacomo Furla  
Michele Abruzzo  
Rocco D'Assunta  
Franco Scandurra  
Renato Commetti  
Carlo Giuffrè  
Andrea Costa  
Maria Grazia Spadaro  
Corrado Gaipa  
Enrico Urbini



- Salvo Randone al quale è affidata la parte del barone Navarra nella commedia di Verga «Dal tuo al mio», programmata alle 21.20 (Foto Gioia)
- 22.30 **Spazi musicali**  
L. Cherubini: *Sinfonia in re maggiore*  
Largo, allegro - Larghetto cantabile - Minuetto (Allegro non tanto) - Allegro assai  
Orchestra sinfonica della N.B.C. diretta da Arturo Toscanini  
A. Honegger: *Horace victorieux*  
Orchestra sinfonica del Maggio Musicale Fiorentino diretta da Arturo Basile

## Dalle ore 23.35 alle ore 6.45 NOTTURNO DALL'ITALIA

Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/s 845 per i m. 355

- 23.35-0.30 : Musica da ballo e compl. caratteristici  
0.36-1 : Ritmi e canzoni  
1.06-1.30 : Musica da ballo  
1.36-2 : Canzoni  
2.04-2.30 : Musica sinfonica  
2.36-3 : Musica leggera  
3.06-3.30 : Musica operistica

- 3.36-4 : Canzoni (Orchestra Savina)  
4.06-4.30 : Musica da camera  
4.36-5.30 : Musica operistica  
5.36-6 : Canzoni da film e riviste  
6.06-6.45 : Musica leggera  
N.B. - Tra un programma e l'altro brevi notiziari

## INTERMEZZO

- 19.30 **Gino Conte e la sua orchestra**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Un capolavoro al giorno (Chlorodont)
- 20 Segnale orario - **Radiovera**
- 20.30 **Il trenino dei motivi**

**Orchestra della canzone diretta da Angelini**  
Cantano Achille Togliani, Carla Boni e Gino Latilla  
Calvi: *La luna*; D'Anzi: *Mac Gillar*; Si, papà; Nisa-Redi: *Fiume d'argento*; D'Anzi: *Ti chiedo solo di volermi bene*; Modugno: *Vecchio frack*; Da Vinci-Macari: *Un pezzetto di cielo*; D'Anzi-Panzuti: *Finestra a Marechiaro*; Ferrel: *Bicharada* (Salumificio Negroni)

## SPETTACOLO DELLA SERA

- 21 **GIUOCIAMO ALLA ROULETTE**  
avventuroso musicale di Brancacci e Amurri  
Compagnia di rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana  
Orchestra diretta da Pier Emilio Bassi - Regia di Giulio Scarnicci
- 22 **Concerto di Alberto Semprini**  
**Ultime notizie**
- 22.30 **Canzoni e speranze**  
Documentario di Antonio Federici
- 23-23.30 **Siparietto**  
**Orchestra diretta da Francesco Ferrari**

## VENERDI 9 SETTEMBRE

## TV TELEVISIONE TV

17.30 Monumenti d'Italia  
Siena: Palazzo pubblico

In una delle più suggestive piazze d'Italia una gemma dell'architettura gotica: Palazzo Pubblico. Nell'interno, tra altri capolavori, «Il buon governo» di Ambrogio Lorenzetti, il più illustre ciclo pittorico di argomento civile ed i due affreschi di Simone Martini: «La Maestà» e il «Guidoriccio da Fogliano».

## 18 — Orizzonte

Settimanale per i giovani

## 21 — Telegiornale

## 21.15 Osservatorio

Dal Teatro di Villa Olmo in Como

Ripresa diretta di:

## RINALDO e ARMIDA

Tragedia in tre atti di Jean Cocteau

Traduzione di Carlo Terron

Personaggi ed interpreti:

Armida Sarah Ferrati

Orlana Olga Villi

Rinaldo Tino Carraro

Oliviero Enrico Maria Salerno

Regia di Alessandro Brissoni

Indi:

Replica Telegiornale



(Foto Farabola)

Olga Villi impersonerà la fata Orlana in «Rinaldo e Armida», la tragedia di Jean Cocteau che alle 21.30 sarà trasmessa, in ripresa diretta, dal Teatro di Villa Olmo in Como

## Locali

## ABRUZZO E MOLISE

12.04 Corriere d'Abruzzo e del Molise (Pescara 2 - L'Aquila 2 - Campobasso 2 - Campo Imperatore 1).

## CALABRIA e CAMPANIA

12.50 Listino Borsa di Roma e Medio dei cambi (Napoli 2 - Salerno 2 - Catanzaro 2).

14.30 Gazzettino del mezzogiorno (Cosenza 1 - Catanzaro 1 - Napoli 1 - Reggio Calabria 1).

16.20 Chiama marittimi (Napoli 1).

## EMILIA e ROMAGNA

14.30 Corriere dell'Emilia e della Romagna - Listino Borsa di Bologna (Bologna 1).

## LAZIO e UMBRIA

12.30 Gazzettino di Roma e Cronache dell'Umbria (Roma 2 - Terni 1 - Perugia 1).

12.50 Listino Borsa di Roma e Medio dei cambi (Roma 2).

## LIGURIA

12.30 Gazzettino della Liguria - Listino Borsa di Genova (Genova 2 - Genova II - La Spezia 1 - Savona 2).

16.20 Chiama marittimi (Genova 1).

## LOMBARDIA

12.15 Cronache del mattino (Como 2 - Milano 1 - Milano II - Monte Penice II - Sondrio 2).

12.30 Gazzettino padano (Como 2 - Milano 1 - Milano II - Monte Penice II - Sondrio 2).

## MARCHE

12.10 Corriere delle Marche (Ancona 2 - Ascoli Piceno 2).

## PIEMONTE

12.15 Cronache di Torino - Listino Borsa di Torino (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino II).

12.50 Gazzettino padano (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino II).

12.50 Notiziario piemontese (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino II).

## PUGLIA e LUCANIA

12.50 Listino Borsa di Roma e Medio dei cambi (Bari 2).

14.30 Corriere delle Puglie e della Lucania (Bari 1 - Brindisi 1 - Foggia 2 - Lecce 1 - Potenza 2 - Taranto 1).

14.55 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1).

## SARDEGNA

12.30 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 2).

12.50 Listino Borsa di Roma e Medio dei cambi (Sassari 2).

## SICILIA

12.50 Listino Borsa di Roma e Medio dei cambi (Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2).

14.30 Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1).

20 Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1).

## TOSCANA

12.30 Gazzettino toscano - Listino Borsa di Firenze (Firenze 2 - Arezzo 2 - Pisa 2 - Siena 2 - Monte Serrà 1).

7.30 Giornale radio in lingua tedesca (Bologna 2 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano II).

12.30 Giornale radio in lingua tedesca - Rassegna programmi (Bologna 2 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano II).

12.45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano II).

14.30 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano II).

14.55 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1).

12.30 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 2).

12.50 Listino Borsa di Roma e Medio dei cambi (Sassari 2).

12.50 Notiziario piemontese (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino II).

12.50 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1).

12.30 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 2).

12.50 Listino Borsa di Roma e Medio dei cambi (Sassari 2).

12.50 Notiziario piemontese (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino II).

12.50 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1).

12.30 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 2).

12.50 Listino Borsa di Roma e Medio dei cambi (Sassari 2).

12.50 Notiziario piemontese (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino II).

12.50 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1).

12.30 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 2).

12.50 Listino Borsa di Roma e Medio dei cambi (Sassari 2).

14.30 Gazzettino della Sicilia - Listino Borsa di Palermo (Agrigento 2 - Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2).

14.45 Gazzettino della Sicilia (Palermo 3 - Catania 3 - Messina 3).

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1).

12.30 Gazzettino toscano - Listino Borsa di Firenze (Firenze 2 - Arezzo 2 - Pisa 2 - Siena 2 - Monte Serrà 1).

7.30 Giornale radio in lingua tedesca (Bologna 2 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano II).

12.30 Giornale radio in lingua tedesca - Rassegna programmi (Bologna 2 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano II).

12.45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano II).

14.30 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Maranza II - Merano II).

14.55 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1).

12.30 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 2).

12.50 Listino Borsa di Roma e Medio dei cambi (Sassari 2).

12.50 Notiziario piemontese (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino II).

12.50 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1).

12.30 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 2).

12.50 Listino Borsa di Roma e Medio dei cambi (Sassari 2).

12.50 Notiziario piemontese (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino II).

12.50 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1).

12.30 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 2).

12.50 Listino Borsa di Roma e Medio dei cambi (Sassari 2).

12.50 Notiziario piemontese (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino II).

12.50 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1).

12.30 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 2).

12.50 Listino Borsa di Roma e Medio dei cambi (Sassari 2).

12.50 Notiziario piemontese (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino II).

12.50 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1).

12.30 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 2).

12.50 Listino Borsa di Roma e Medio dei cambi (Sassari 2).

12.50 Notiziario piemontese (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino II).

12.50 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1).

12.30 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 2).

12.50 Listino Borsa di Roma e Medio dei cambi (Sassari 2).

12.50 Notiziario piemontese (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino II).

12.50 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1).

12.30 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 2).

12.50 Listino Borsa di Roma e Medio dei cambi (Sassari 2).

12.50 Notiziario piemontese (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino II).

20 La voce di Trieste - Notizie della regione, notiziario sportivo - Bollettino meteorologico (Trieste 1).

## In lingua slovena

(Trieste A)

7 Musica del mattino e calendario - 7.15 Segnale orario, notiziario e bollettino meteorologico - 8.15-8.30 Segnale orario, notiziario.

11.30 Orchestre leggere - 12 Dal campo della tecnica - 12.10 Per ciascuno qualcosa - 12.45 Rassegna culturale.

13.15 Segnale orario e notiziario - 13.30 Musica a richiesta - 14.15-14.45 Segnale orario, notiziario e rassegna della stampa.

17.30 Tè danzante - 18 Lo scaffale incantato - 18.30 Melodie leggere gradite.

20 Notiziario sportivo - 20.15 Segnale orario, notiziario e bollettino meteorologico - 21 Panorami culturali triestini - 21.30 Quintetto vocale - 22 Letteratura ed arte nel mondo - 23.15 Segnale orario e notiziario - 23.30-24 Musica per la buonanotte.

## Estere

## ANDORRA

18.30 Le vostre novità, Signore, 19.24 Yves Lescure e la sua fisarmonica 19.35 Buon anniversario 19.40 Rumba 19.45 La famiglia Duranton 20.30 Pichini in vacanza, 22.15 Segnale orario e notiziario - 23.30-24 Musica per la buonanotte.

## FRANCIA

## PROGRAMMA NAZIONALE

18.30 Qui New York, emissione dall'America, 19.01 Bodin e Boismortier. Concerto in la minore per cinque flauti senza basso. Suona Jean-Pierre Rameau, 19.08 L'udini, alle malattie: conversazione di André David, 19.18 Domenico Scariotti: Pastorale in fa maggiore, suona Elisa Hones, 19.30 Bilet, a) Giochi di bambini; b) Tamburo e trombetta, marcia, la bambola; c) Nanna nanna; d) La trottole; e) Piccolo marito; f) Piccola moglie, duetto cantato dalla Società del Conservatorio diretto da Lindenberg, 19.58 Chuma (Manuel De Falla), suona Emma Boyer, 20.02 Dal Festival di Vichy: concerto diretto da Louis de Froment, 22.15 Temi e controtemi, rivista radiofonica letteraria di Pierre Siprot, 22.45 Solisti internazionali: pezzi per piano di José Fargnoli, a) Sarabanda lontana; b) Suanatoria; c) Canzoni e balli; d) Esaltazione; e) Catalina; f) Melodie Spagnole; G) Ginepro; H) Pezzo per piano, 23.46-24 Notiziario.

## PROGRAMMA PARIGINO

18.47 La tribuna dei critici radiofonici, 19.15 Vostra domanda, nostra risposta di René Cipriani, 19.25 Elisabetta, Nadia presenta «Finestra aperta», di André Chama, Edward Chelker e la sua orchestra, 20.20 Dischi, 20.25 Roy Martin e la sua orchestra, 20.30 George Feyr suona «Echi d'Italia, 21 Parata di fisarmonica, 21.15 Non è la stessa cosa, rivista umoristica sentimentale, 21.20 Stronze dell'Egitto, emissione di Madeleine Ricoud e Maurice Beaulieu, 22.15 Geografia del sogno (Poemi e canzoni nuove), 22.25 Musica da ballate, Malagone, Bato de Sou Paulo, Je ne veux que toi, La Pulguita, Olé Mambó, 23 Segnale orario.

## MONTECARLO

19 Notiziario, 19.28 La famiglia Duranton, 19.38 Bouvill e Grellé, 20 A chi dice meglio, 20.15 «Le pain de ménage» un atto di J. Renard, 20.45 Gounod: Romeo e Giulietta, selezione dell'opera, 21.45 Concerto di F. Poulenc e la sua orchestra, 22.06 La musica attraverso i tempi, 22.35 Attualità musicali, 23 Notiziario, 23.20-23.35 La nuova vita, trasmissione in lingua tedesca.

## GERMANIA

## AMBURGO

19 Notiziario e commenti, 19.15 Musica leggera recente, 20 G. Puccini: «Tabarro», opera lirica, diretta da H. Gardone, 21.10 Mozart: Quintetto in la magg. con clarino, J. Michaels, clarino e il Quartetto Harmonia, 21.45 Notiziario, 22 Dieci minuti di politica, 22.10 «Nuovi aspetti filosofici del concetto di tempo», conversazione di H. Conrad-Maria e Dolf C. Emmrich, 23.30 Marlene Dietrich al «Café de Paris» di Londra, 24 Notiziario, 0.15 Sguardo a Berlino, 0.25 L'orchestra Woody Herman, 1 Bollettino del mare, 1.15-4.30 Musica fino al mattino.

**Plasmone**  
Mamma 29-4-55  
La mamma di questo campione è entusiasta dell'effetto di nutrizione donata ai suoi piccoli. Ti somministrati fin dalla nascita. Perché credi cosa gradita, inviarla la fotografia di tuo nipotino a: **Plasmone** via Benedetto Marcello 13  
Migliaia di questi spontanei elogi di Genitori felici, provano e confermano la bontà e la superiorità di Plasmone.

**La grande marca**  
**UNIVERSAL GENEVE**  
CONTROLLA E GARANTISCE  
**BERTHOUD - GENEVE**  
L'OTTIMO OROLOGIO A BUON PREZZO

**TRASMETTITORE DEL RENO**  
19 Cronaca, 19.30 La tribuna del tempo, 20 Canzoni di film sonori, 20.45 Impardito Kiepenheuer, una donna tedesca editore, 21 G. Rossini: Sonata per orchestra d'archi; G. Verdi: Quattro pezzi sacri; G. Donizetti: Sinfonia concertante in re magg. 22 Notiziario Sport, 22.20 Una piccola melodia, 22.30 Lirica contemporanea di K. Krowl, R. Hagestange, E. Hohlhusen e W. Lehmann, 23.30 Musica, 24 Ultime notizie.

**INGHILTERRA**  
**PROGRAMMA NAZIONALE**  
18 Notiziario, 18.15 Sport, 19 Scherzo musicale, 19.30 La storica casa di Hatfield, 20 Dal Festival di Edimburgo, 22 «Grande Ginepro» popolare radiofonico, 22.30 Musica popolare tirolese, 22.45 Attraverso gli occhi di un ragazzo, 23-23.08 Notiziario.

**PROGRAMMA LEGGERO**  
19 Notiziario, 19.30 Rivista, 20 Canzoni del famoso baritono austriaco Peter Dawson, 20.30 Musica per strumenti ad arco, 21 «Profondo mare azzurro», adattamento da un film, 21.40 Servi del popolo, Narrazione del capo della Polizia di un fatto avvenuto: «Il piccolo terrore», 22 Notiziario, 22.15 Argomento di attualità di questo sera, 22.20 Musica leggera e canzoni, 23.05 Lettura della sera, 23.20 Reg Owen e la sua orchestra, 23.50-24 Notiziario.

**TERZO PROGRAMMA**  
18 Dalla Cappella del New College di Oxford, musica della Cattedrale di St. Paul, 18.35 Economia, scienza applicata, 19 Musica da camera di Hindemith e Salzedo, 20.10 «Les fausses confidences» di Marivaux, tradotto in inglese da W. S. Mermin, 22 Schumann: Sinfonia n. 4 in re min., 23.05 Bach: Suite inglese n. 5 in mi min.

**LUSSEMBURGO**  
19.15 Notiziario, 19.54 Il gioco a voi, 20 «E potati e potati», 20.15 Alla rinfusa in vacanza, 20.30 Ecco la canzone, 20.47 Datemi fiducia, 21.10 Su tutte le gamme, 22.08 Commento su Fra Angelico di A. Fraigneau, 22.30 Musica contemporanea, 23.30-24 Musica da ballo.

**con sole 26 lire**

al giorno puoi diventare in breve tempo un perfetto tecnico nel tuo ramo. Se tu sei operaio, manovale o apprendista: metalmeccanico, elettricista, radiotecnico o edile, ritaglia questo annuncio e invialo allo ISTITUTO SVIZZERO DI TECNICA (Lino) (Roma) indicando professione ed indirizzo. Ti sarà inviato gratis il volumetto "La nuova via verso il successo".

## CARTELLONI STRADALI

**SOLE MARE**  
**ACQUA**  
**S. PELLEGRINO**

## PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.45 Lezione di lingua portoghese, a cura di L. Santamaria
- 7 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - **Musiche del mattino** - Detti e motti (7,55) (Motta)
- 8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - **Eros Sciorilli e la sua orchestra** (8,15 circa)
- 8.45-9 La comunità umana - Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali
- 11 **Capitani di ventura** - Bartolomeo Colonna - a cura di G. A. Rossi - Regia di Marco Visconti
- 11.30 Musica sinfonica
- 12.15 **Orchestra diretta da Francesco Ferrar** - Cantano Bruno Pallesi, i Radio Boys, Nella Colombo, Irene D'Areni, il Trio Aurora e Tullio Pane
- Paul-Alman: *Fischio in blues*; Gentile-Camissac: *Sette zuli*; Fecchi-Sottratti: *Guardami negli occhi*; Filibello-Panzutti: *Corri caballero*; Bartoli-Wilhelm-Flammenghi: *Quante bugie*; Mulligan-Walkin' shoes: *Argento Cozzi*; Oblio: *Danpanilla*; Cavalcia, vaquero: *Borella-Mariotti*; Chitarra viva: *Biddy Hollander*; *Il fischiatore pigno*
- 12.50 «Ascoltate questa sera...» - Calendario (Antonetto)
- 13 Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo - Carillon (Manetti e Roberts)
- 13.15 **Album musicale** - Orchestra diretta da Bruno Canfora - Negli intervalli comunicati commerciali
- 14 **Giornale radio**
- 14.15-14.30 *Chi è di scena?*, cronache del teatro di Achille Fiocco - *Cinema*, cronache della XVI Mostra internazionale d'arte cinematografica di Venezia
- 16.25 *Previsioni del tempo per i pescatori*
- 16.30 *Le opinioni degli altri*
- 16.45 *Orchestra romana a plettro* «A. Berni» diretta da Salvatore Aliù
- 17 **Sorella Radio** - Trasmissione per gli infermi - Allestimento di Maurizio Jurgens
- 17.45 *Musica operistica*
- 18.15 *Conversazione*
- 18.30 *Orchestra Milleluci diretta da William Galassini* - Cantano Oscar Carboni, il Poker di voci, Giuseppe Negroni e Gianna Quinti
- Jesse: *Parata di soldatini di piombo*; Sarulu: *Cosa sarà di me*; Danpa-Panzer: *Il cuore è sempre giovane*; Ardorier: *Wunder bar*; Gay: *La wamp*; Bixio-Cherubini: *Quattro gondole*; Testa-Coll: *Frankie e Johnny*; Cesarino-Cappelli: *Senza perdono*; Fletcher: *Sur-gor blues*

E' una guerra senza fine quella che l'uomo ha ingaggiato contro i suoi nemici più temibili: i microbi e le infezioni. In questo volume, che raccoglie le lezioni che Lino Businco ha tenuto per «CLASSE UNICA», l'autore presenta i segreti della formidabile organizzazione mediante la quale l'uomo è alla continua ricerca dei mezzi più efficaci per debellare nemici già individuati o ancora sconosciuti.

Lino Businco

## LA SALUTE DELL'UOMO

Lire 100

Dello stesso autore:

## L'IGIENE E LA SALUTE DELL'UOMO

Lire 150

In vendita nelle principali librerie. Per richieste dirette rivolgersi alla EDIZIONI RADIO ITALIANA - Via Arsenale, 21 - Torino.

- 19 Estrazioni del Lotto - *Musica da ballo con l'orchestra diretta da Angelo Brigada*
- 19.45 *Prodotti e produttori italiani*
- 20 **Orchestra diretta da Arturo Strapalini** - Negli intervalli comunicati commerciali - Una canzone di successo (Buitoni Sansepolcro)
- 20.30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 21 *Il trenino dei motivi*
- TEATRINO IN FRETTA** di Achille Campanile - Adattamento di Giuseppe Patroni-Griffi e Gian Domenico Giagni - Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana - Regia di Gian Domenico Giagni
- 22 *Canta Rino Salviati*
- 22.15 *Vegnin iù i Ciargnei di Ciargnei* - Inchiesta sulla Carnia a cura di Italo Oro e Fausto Vardabasso
- 22.45 *La bacchetta d'oro* - Presenta Nunzio Filogamo (Pezzi)
- 23.15 **Giornale radio** - Musica da ballo
- 24 Segnale orario - *Ultime notizie* - Dalla XVI Mostra internazionale di arte cinematografica di Venezia - Radiocronaca della cerimonia di chiusura - Buonanotte

## TERZO PROGRAMMA



Bernhard Paumgartner, direttore d'orchestra e compositore, studiò al Conservatorio di Vienna, sua città natale, e si perfezionò con Bruno Walter. Dal 1917 è direttore del Mozarteum, il famoso Conservatorio di Salisburgo. Appassionato studioso e profondo interprete di Mozart, di cui ha pubblicato un'importante biografia e numerosi saggi. Bernhard Paumgartner è fra gli organizzatori dell'annuale Festival di Salisburgo da dove la RAI trasmetterà, registrato, il concerto delle ore 21.30 (Foto Hagen)

- 19 **Realtà e prospettive degli idrocarburi in Italia** - Michele Gortani: Abbiamo risorse metanifere e petrolifere ancora sconosciute?
- 19.15 **Giulio Confalonieri** - *Liriche* - Dolce Maria - Un sonnet de Louise Labé - Mas cerca de mi te sientio - Immeasurable pain - Cloe's song - Duo Delman Confalonieri
- 19.30 **L'Antologia** - Pagine inedite di scrittori italiani - Giuseppe Dessì: da *Daniele Fumo* - Vittoria Guerrini: *Poesie* - Angela Padellaro: *La mestizia di Firenze*

## MATTINATA IN CASA

- 9 Il buongiorno - *Notizie del mattino*
- 9.30 **Vigilio Piubeni e la sua orchestra**
- 10-11 **ARIA D'ESTATE** - *Giornale di varietà*, a cura di Ricci e Romano
- MERIDIANA**
- 13 **Canzoni presentate al III Festival napoletano 1955** - Orchestra diretta da Giuseppe Anepeta - Cantano Eva Nova, Franco Ricci, Maria Paris e Tullio Pane
- Ciervo-Granelli: *Come te l'aggi 'a ddi?*; Manlio - Gigante: *Nnamurata mia*; Galdieri-Bonaventura: *E stiele 'e Napule*; Balena-Vairano: *Chigneno pure l'onne* (Saipo Oreal)
- Album delle figure** (Stabilitimenti Dietetici Erba)
- 13.30 **Giornale radio** - «Ascoltate questa sera...» - *Le abbiamo scelte per voi* - Presenta Carla Del Poggio
- 14 **Il contagocce** - Dalla passerella al microfono (Simmenthal)
- I classici della musica leggera* - Negli intervalli comunicati commerciali

- 20 **L'Indicatore economico**
- 20.15 **Concerto di ogni sera** - C. Saint-Saëns: *Variazioni su un tema di Beethoven op. 25* - Duo Gold-Fitzgerald
- F. Schubert: *Quartetto in mi bemolle op. 125* - Allegro moderato - Scherzo - Adagio - Allegro - Quartetto d'archi Gullet
- 21 **Il Giornale del Terzo** - Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20 **Piccola antologia poetica** - Guillaume Apollinaire, a cura di Luciano Luisi
- 21.30 **CONCERTO SINFONICO** diretto da Bernhard Paumgartner - *Musiche di W. A. Mozart* - Sinfonia in sol minore K. 183 - Allegro con brio - Andante - Minuetto - Allegro
- Sinfonia concertante in mi bemolle maggiore per violino e viola K. 364* - Allegro maestoso - Andante - Presto
- Solisti: Christa Richter-Stelner, violino; Paul Doktor, viola
- Concerto per pianoforte in sol maggiore K. 453* - Allegro - Andante - Allegretto - Solista Geza Anda
- Sinfonia in do maggiore K. 338* - Allegro vivace - Andante di molto - Minuetto, trio - Finale - Allegro vivace
- Orchestra della Camera Accademia del Mozarteum
- Registrazione effettuata il 4-8-55 dal Festival Musicale di Salisburgo
- Nell'intervallo: *Un'idea del calcolo infinitesimale* a cura di Attilio Frajese
- IV. La geometria e gli infinitesimi
- Al termine: *La Rassegna Poesia e narrativa italiana*, a cura di Enrico Falqui
- Enrico Falqui: *Invito all'aneddotta* di Ferruccio Ulivi; *La Toscana dei toscani* (Replia)

- 14.30 **Schermi e ribalte** - *Rassegna degli spettacoli*, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara
- I nostri solisti*: Dora Musumeci
- 15 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico
- Orchestra diretta da Guido Cergoli** - Cantano Eleonora Carli, Franco De Faccio, Tina Centi, Antonio Basurto e Rossana Menegatti
- Testoni-Panzeri-Ribero: *Addio Lisbona*; Bisio-Lemarque: *Pattini a rotelle*; Plutodysal: *La regola non c'è*; Olivieri: *Dove vai?*; Sottratti-Fecchi-Nati: *Boleto al buio*; Apolloni: *L'orologio della torre*; Benjamin: *Jamaica rumba*
- Orchestra diretta da Armando Fragna** - Cantano Wanda Romanelli, Tino Vaitati, Clara Jaione e Giorgio Consoni
- Morbelli-Fragna: *Nel mondo della luna*; Biri-Malsiner: *Non è del mio paese*; Astro: *Mari-Ciervo-Marletta: Festa in famiglia*; Bertini-Taccani: *Sangria*; Milozas-Danpa-Bardo: *Al festival del mambo*; Nisa-Filibello-Natoli: *Due parole in italiano*; Bowman: *Dodicesima strada*

## POMERIGGIO IN CASA

- 16 **LA STORIA DI GIULIETTA E ROMEO** - Radiodramma di Marco Visconti da Luigi da Porto - Regia di Umberto Benedetto
- 16.45 *Marino Marini e il suo quartetto*
- 17 **SUCCESSI DI TUTTO IL MONDO**
- 18 **Giornale radio** - Programma per i ragazzi
- Emilio e i detectives* - Romanzo di Erich Kastner - Adattamento e regia di Gian Domenico Giagni - Secondo episodio
- BALLATE CON NOI**
- INTERMEZZO**
- 19.30 **Nello Segurini e la sua orchestra** - Negli intervalli comunicati commerciali - Un capolavoro al giorno (Chlorodont)
- 20 Segnale orario - **Radiosera**
- 20.30 *Il trenino dei motivi* - Ciak
- Attualità dalla XVI Mostra internazionale d'arte cinematografica di Venezia, a cura di Lello Bersani

## SPETTACOLO DELLA SERA

- 21 **IL TROVATORE** - Dramma lirico in quattro parti di Salvatore Cammarano
- Musica di GIUSEPPE VERDI*
- |                    |                     |
|--------------------|---------------------|
| Il Conte di Luna   | Carlo Tagliabue     |
| Leonora            | Caterina Mancini    |
| Azuena             | Miriam Pirazzini    |
| Manrico            | Giacomo Lauri Volpi |
| Ferrando           | Alfredo Colella     |
| Ines               | Graziella Sciutti   |
| Ruiz               | Mario Carlin        |
| Un vecchio zingaro | Ezio Achilli        |
| Un messo           | Carlo Mari          |
- Direttore **Fernando Previtali**
- Orchestra sinfonica e coro di Roma della Radiotelevisione Italiana (Manetti e Roberts)
- Negli intervalli: *Asterischi*, di Gino Tani - *Ultime notizie* - *Siparietto*



Il soprano Caterina Mancini che sosterrà la parte di Leonora nell'opera «Il trovatore» (Foto Villani)

## Dalle ore 23,50 alle ore 6,45 NOTTURNO DALL'ITALIA

Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/s 845 pari e m. 355

- |            |                            |           |                             |
|------------|----------------------------|-----------|-----------------------------|
| 23.50-1.30 | Musica da ballo            | 4.06-4.30 | Ritmi e canzoni             |
| 1.36-2     | Canzoni napoletane         | 4.36-5    | Musica sinfonica            |
| 2.06-2.30  | Musica operistica          | 5.06-5.30 | Canzoni (Orchestra Ferrari) |
| 2.36-3     | Canzoni (Orchestra Fragna) | 5.36-6    | Gai campagnoli              |
| 3.06-3.30  | Musica da camera           | 6.06-6.45 | Canzoni                     |
| 3.36-4     | Musica leggera             |           |                             |

N.B. - Tra un programma e l'altro brevi notiziari



# SABATO 10 SETTEMBRE

## TV TELEVISIONE TV

**17.30 Excelsior**  
Telemontaggio in nero e bianco di Ricci e Romano

*E' possibile nel 1955 allestire un nuovo ballo Excelsior come quello che deliziava i nostri nonni? La risposta al telemontaggio odierno.*

**18.15 La spia in nero**  
Film - Regia di Michael Powell  
Distribuzione: Audax Film  
Interpreti: Conrad Veidt, Valerie Hobson

**21 — Telegiornale e il punto della settimana**

**Notiziario sportivo**

**21.25 SCUGNIZZA**

Operetta di Carlo Lombardo  
Musica di Mario Costa  
Riduzione televisiva di Blasi e Giaculli

*(Registrazione effettuata il 24-55)*

Personaggi ed interpreti:

Gaby Elena Giusti  
Totò Giacomo Rondinella  
Salomé Franca Tamatini  
Maria Grazia Clely Fiamma  
Toby Franco Coop  
Chic Elvio Calderoni

Il maggiordomo Alberto Carloni  
Don Carmine Ariano Bragaglia  
Un acconciatore Vittorio Congia

Coreografia di Dino Solari  
Orchestra di Torino della Radio-televisione Italiana diretta da Cesare Gallino

Scenografie di Paolo Garretto  
Regia di Silverio Blasi

**23.20 Sette giorni di TV**  
Presentazione dei principali programmi televisivi della prossima settimana

**Replica Telegiornale**



*(Foto Giola)*  
Elena Giusti e Franco Coop in una scena di « Scugnizza » la popolare operetta di Lombardo e Costa che sarà replicata alle 21.25

**CREDEVO CHE IL MIO CAMICIOTTO  
FOSSE BIANCO FINCHÈ...**



**...FINCHÈ NON HO VISTO**

**IL TUO, LAVATO CON OMO**



OMO è perfettamente dosato. Ecco perché assicura una lunga vita ai tessuti e non sciupa le mani.

*Lintas - Pubblicità internazionale*

**NIENTE AL MONDO  
LAVA MEGLIO DI OMO**

*È UNA SPECIALITÀ LEVER*

*55 - XMO - 21 - 626*

## Locali

### ABRUZZO E MOLISE

12.04 Corriere d'Abruzzo e del Molise (Pescara, 2 - L'Aquila 2 - Campobasso 2 - Campo Imperatore 1)

### CALABRIA e CAMPANIA

12.50 Medie dei cambi - Musica leggera (Napoli 2 - Salerno 2 - Catanzaro 2)

14.30 Gazzettino del mezzogiorno (Cosenza 1 - Catanzaro 1 - Napoli 1 - Reggio Calabria 1)

14.55 Notizie di Napoli (Napoli 1)

16.20 Chiamata marittimi (Napoli 1)

**EMILIA e ROMAGNA**

14.30 Corriere dell'Emilia e della Romagna (Bologna 1)

**LAZIO e UMBRIA**

12.30 Gazzettino di Roma e Cronache dell'Umbria (Roma 2 - Terni 1 - Perugia 1)

12.50 Medie dei cambi - Musica leggera (Roma 2)

**LIGURIA**

12.30 Gazzettino della Liguria (Genova 2 - Genova 1 - La Spezia 1)

16.20 Chiamata marittimi (Genova 1)

**LOMBARDIA**

12.15 Cronache del mattino (Como 2 - Milano 1 - Sondrio 2 - Monte Penice 1)

12.30 Gazzettino padano (Como 2 - Milano 1 - Sondrio 2 - Monte Penice 1)

**MARCHE**

12.10 Corriere delle Marche (Ancona 2 - Ascoli Piceno 2)

### PIEMONTE

12.15 Cronache di Torino (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino 1)

12.30 Gazzettino padano (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino 1)

12.50 Notiziario piemontese (Alessandria 2 - Aosta 2 - Biella 2 - Cuneo 2 - Torino 2 - Torino 1)

### PUGLIE e LUCANIA

12.50 Medie dei cambi - Musica leggera (Bari 2)

14.30 Corriere delle Puglie e della Lucania (Bari 1 - Brindisi 1 - Foggia 2 - Lecce 1 - Potenza 2 - Taranto 1)

14.55 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1)

### SARDEGNA

12.30 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 1)

12.50 Medie dei cambi - Musica leggera (Sassari 2)

14.30 Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

20. Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

### SICILIA

12.50 Medie dei cambi - Musica leggera (Caltanissetta 1 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2)

14.30 Gazzettino della Sicilia (Agrigento 2 - Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2)

18.45 Gazzettino della Sicilia (Palermo 3 - Catania 3 - Messina 3)

20. Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1)

### TOSCANA

12.30 Gazzettino toscano (Firenze 2 - Arezzo 2 - Pisa 2 - Siena 2 - Monte Serrà 1)

**TRENTINO - ALTO ADIGE**

7.30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Merano 2)

12.30 Giornale radio in lingua tedesca - Rassegna programmi (Bolzano 2 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Merano 2)

14.30 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 1)

14.45 Giornale radio e Notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 1)

18.35 Programma altoatesino in lingua tedesca - «Zehn Minuten für die Arbeiter» - Operntheatermusik - «Unsere Rundfunkwoche» - Musikalisches Samstagsmagazin

Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca - Letto (Bolzano 2 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Merano 2)

19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone 2 - Brunico 2)

2 - Merano 2 - Trento 2

### VENETO

12.25 Chiamata marittimi (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 1)

12.30 Gazzettino padano (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 1)

12.50 Notiziario veneto (Belluno 2 - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza 2 - Monte Venda 1)

### VENEZIA GIULIA e FRIULI

7.30 Giornale triestino - Notizie della regione - Locandina - Bollettino meteorologico e Notiziario sportivo (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2)

12.45 Gazzettino giuliano - Notizie, radiocronache e rubriche varie per Trieste e per il Friuli - Bollettino meteorologico (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2)

13.30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani d'oltre frontiera: Almanacco giuliano - 13.34 Musica leggera e canzoni: D'Anzi: Viale d'autunno; Kramer-Garnier: love, Mister Giacomo Puccini: Soprano; Buonanno: Giuliana; Rapee: Pallack; Charnaim: Carrel-Vallieres: La ciccogna di straffa; Pinchi-Dando: Canzone da due soldi; De Martis: Stelle di Spagna - 14. Giornale radio - Ventiquattrore di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Leggendo fra le righe (Venezia 3)

14.30 Segnaritmo (Trieste 1)

14.45-15.15 Terza Pagine - Cronache triestine di teatro, musica, cinema, arti e lettere (Trieste 1)

18.15 Piccolo derby, con le orchestre Carpi, Pochi, Pochi e le orchestre (Trieste 1)

19.20 Cantando in coro, a cura di Claudio Nodini (Trieste 1)

19.55 Estrazioni del Lotto (Trieste 1)

20. La voce di Trieste - Notizie della regione, notiziario sportivo - Bollettino meteorologico (Trieste 1)

### In lingua slovena (Trieste 1)

7. Musica del mattino e calendario

7.15 Segnale orario, notiziario e bollettino meteorologico - 8.15-8.30 Segnale orario, notiziario

11.30 Orchestra leggera - 12 G. Tallard: «La frutta e la salute» - 12.45 Rassegna culturale

13.15 Segnale orario e notiziario - 13.30 Orchestra ritmica di Franco Russo - 14.15 Segnale orario, notiziario e rassegna della stampa - 16.15 Caffè concerto: orchestra salon - 17. Musica da ballo - 19.15 Ginestra Amaldi: Astronomia: «Le musiche e profumazioni del sole»

20. Notiziario sportivo - 20.15 Segnale orario, notiziario e bollettino meteorologico - 21. Due brani operistici verdiani - 22.50 Musica da ballo - 23.15 Segnale orario e notiziario - 23.30-24. Musica per la buonanotte

## Estero

### BELGIO

#### PROGRAMMA FIAMMINGO

19. Notiziario. 19.45 Orchestra Ompr-Ommegants. Varietà. 21. Musica richiesta. 22. Notiziario. 22.15 Musica da ballo. 22. Notiziario. 22.15 Musica da ballo. 23.55-24. Notiziario.

### FRANCIA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

18.30 Qui New York, emissione dall'America. 19.01 I medici, vi parlo, emissione del Consiglio nazionale dell'ordine dei medici. 19.16 Audizione integrale delle Sonate per violino solo di Bach, suona Henry Szeryng. Sonata n. 2 in la minore. 19.58 Giardini. Tamburini e giga per due violoncelli, suonano Paul Tortelier. Moud Martin Tortelier. 20.02 Concerto di musica leggera diretto da William Cantrell. A. Thomas: Il Caid, ouverture. Schubert: Rosamunde. Arne: Horn Pipe; Silver: Donza Haywayna del Giardino del Paradiso. Montagne Philips: Danza Arlecchino. 20.30 Il Maestro di Santiago, di Manterlant, lettura ad una voce, presentato da Henri Rolan. 22. Musica da camera. Hoendel: Concerto grosso in fa minore per doppio coro di strumenti a fiato ed orchestra d'archi, Orchestra da camera di Berlino diretta da Hans Von Benda. Mozart: Divertimento n. 11. 22.34 J. S. Bach: Sonata n. 2 in la maggiore per violino e pianoforte, suonano D. Soriano e Odette Pipault. H. Borrali. Sonatina per violino e pianoforte, suonano D. Soriano e G. Kuhn. 23. Le idee e gli uomini. 23.35 Bela Bartok. Il Mondarino miracoloso, orchestra sinfonica di Chicago diretta da Antal Dorati.

### PROGRAMMA PARIGINO

18.25 Tele-Parigi. 19.15 Sports d'Paris. 19.25 I Tribunaux: comici. 19.55 Miraggio tropicale. Ron Goldwyn e la sua orchestra. 20.20 Sidney Torch e la sua orchestra: Faust-Jeanjean. I violini si divertono. Louis Ferrary. Domino. 20.25 Raymond Bernard ed i suoi rifatti. 20.30 Microscopio Music-hall. Emersione di Georges Lauer. 21.30 La musica è tutto una storia. Orchestra Marcel Cariven ed orchestra Boris Sarbek. 22.45 Fine della serata con l'orchestra Eddie Barclay: musiche di Durand, Gershwin, Stern-Barclay, Cole Porter. 23. Segnale orario.

### MONTECARLO

19. Notiziario. 19.15 Canzoni bianche, canzoni brune. 19.28 La famiglia Duranton. 19.38 Bourvil e Grello. 19.43 Canzoni parigine moderne. 19.48 Lo avete riconosciuto? 20.30 Ricordi musicali. 21. Les Risque-tout. 21.30 Concerto sinfonico dell'orchestra radio-Monte Carlo, diretto da A. Vandernoot. Mozart: Sinfonia in la magg. K. 201. Tchaikovsky: Romeo e Giulietta; Chostakovich: IX sinfonia. 23. Notiziario. 23.05-23.30 Musica da ballo.

### GERMANIA

#### AMBURGO

19. Notizie e commenti. 19.10 Berlino parla con Bonn. 19.25 Musiche carali di Palestrina, Seto, Haas e Liszt. 19.50 Attualità sportive. 20. Gioia gara musicale tra città grandi e città piccole. 21.45 Notiziario. 21.55 Di settimana in settimana. 23. Musica da ballo. 23.30 Falclore jugoslavo. 24. Notiziario. 0.15 Musica da ballo. 1. Jazz. 2. Bollettino del mare. 2.15-5.30 Musica fino al mattino.

### INGHILTERRA

#### PROGRAMMA NAZIONALE

18. Notiziario. 18.15 Sport. 18.30 Quelli erano giorni! Musiche leggere. 19.15 All'est di Suez. Con la versione del colonnello A. L.

Barret. 19.30 In città questa notte. 20. Musiche di varietà. 21.15 «Fair passenger» radiocommedia di C. Lefaux prod. 22.45 Preghiere della sera. 23.08. Notiziario.

### PROGRAMMA LEGGERO

19. Notiziario. 19.30 Concerto della Royal Albert Hall di Londra, diretto da Charles Groves - Nicola Le allegre comari di Windsor, ouverture; Verdi: Falstaff «Il monologo di Ford»; Delius: Brigg Fair, una rapsodia inglese; Rachmaninov: Concerto n. 2 per pianoforte e orchestra; Tchaikovsky: Capriccio italiano. 21. «Mission in Siberia» Conferenza del Luogotenente Generale Sir Brian Horrocks. 21.15 Seconda parte del Concerto da Londra - J. Rodrigo: Concerto de Aranjuez, per chitarra e orchestra. 22. Notiziario. 22.15 Musica da ballo. 0.20-0.30 Notiziario.

### TERZO PROGRAMMA

18. Un melodramma per voce e piano di R. Strauss. 19.30 Concerto orchestrale del Festival internazionale di Edimburgo. 21.35 Punti di vista sul piano regolatore e l'architettura della città. 1945-1965. 21.55 Reizenstein: Preludi e fughe. 22.30 C. Croiza: «La sensibilità di un'epoca musicale francese». 23.10 Beethoven: Sonata re, op. 12 n. 1.

### SVIZZERA

#### BEROMUNSTER

19. Campone, poesia della patria. 19.30 Notiziario. Eco del tempo. 20. L'orchestra Boris Messon. 20.15 Varietà. 22.10 Notiziario. 22.20-23. Musica da ballo.

### SOTTENS

19.15 Notiziario. 19.25 Lo specchio del tempo. 19.50 Il quarto d'ora valle. 20.20 Nascita di un'opera. 20.30 L'orchestra Borja Messon. 20.15 Varietà. 22.10 Notiziario. 22.20-23.15 Musica da ballo.

## ascoltate questa sera

alle ore 20 sul Secondo Programma  
e alle ore 20.30 sul Progr. Nazionale

**i risultati del sorteggio del Concorso Serie Anie '54', che pone in palio**

**2 AUTOMOBILI  
"FIAT 600"  
al mese**

fra tutti gli acquirenti di radiorecettori Serie Anie '54', non ancora abbonati alle radioaudizioni.

# Angelini

# Tunney



Gene Tunney, detto ai suoi bei tempi « il boxeur col libro in mano », conquistò il massimo titolo pugilistico la sera del 23 settembre 1926 e vi rinunciò signorilmente nel 1928 dopo aver battuto una seconda volta il suo più accanito categorista, Jack Dempsey. Tunney ha ora cinquantasette anni: è un grosso e prospero industriale comproprietario o presidente d'importanti società, dirige la sezione boxe dell'Enciclopedia britannica, ha sposato la figlia del re dell'acciaio dalla quale ha avuto quattro vigorosi rampolli ormai pressoché in età militare. A perfezionare la solida felicità dell'ex pugile mancava soltanto un viaggio in Italia dove, nell'ottobre del 1928, fu celebrato il suo matrimonio con l'allora signorina Mary Josephine Lauder. Approfittando delle vacanze, Tunney ha trovato finalmente tempo e modo di soddisfare l'antico desiderio. Memore del suo passato di uomo più forte del mondo si è provato col maestro Angelini, anch'egli in vacanza ad Ischia, nell'atletico esercizio del pugno di ferro. Testimoni dell'eccezionale competizione, il noto compositore Tito Manlio e mister Salta, segretario di Tunney. Lo scontro si è chiuso con un risultato di parità. (Foto Di Domenico)

## POSTARRADIO

### TV: luce ambiente oppure no

« Vorrebbe qualcuno fra i vostri valenti tecnici suggerirmi quale sia la luce più efficace per la migliore osservazione delle immagini televisive? Voglio dire: è preferibile l'oscurità assoluta, la semi oscurità o è tollerabile anche la luce ambiente? Molte grazie ». (V. L., teleabbonato numero 054590, via Strambio 25, Milano).

La nostra esperienza ci suggerisce che l'illuminazione ambiente è più che altro una questione di preferenza soggettiva, in quanto dipende in massima parte dal grado di luminosità e contrasto che si è soliti dare all'immagine stessa. I cinescopi di tipo moderno sono tutti costruiti in modo da eliminare o quanto meno ridurre in gran parte i fastidiosi effetti dovuti alla riflessione della luce ambiente. E' quindi possibile osservare le immagini televisive mantenendo nella stanza una moderata illuminazione, in modo da permettere ad altre persone l'espletamento di altre attività, diverse dalla esclusiva osservazione del televisore.

La luce esterna al cinescopio attenua i contrasti ed altera di una quantità che si può ritenere costante le varie tonalità di grigio. In funzione quindi della suddetta illuminazione esterna, occorre dosare opportunamente i comandi di luminosità e contrasto dell'apparecchio. Escludiamo che sia igienico o utile piazzare la lampadina fra lo spettatore e il teleschermo, in quanto si deve evitare che entri nell'occhio del telespettatore qualsiasi luce diretta che non sia quella proveniente dal cinescopio.

In linea del tutto generale riteniamo che si possa, sia con ambiente illuminato, sia con

ambiente buio, regolare la luminosità e il contrasto della immagine in maniera tale da sollecitare l'occhio con uno stimolo normale, e cioè né troppo debole, né troppo intenso, che possa recar fastidio o addirittura danno all'organo visivo.

### I dieci poveri negretti

« Mi piacerebbe tanto poter ripetere ai bimbi la filastrocca dei dieci poveri negretti della omonima commedia di Agatha Christie da voi trasmessa recentemente » (Carla Ge - Meda Lomellina).

Ai bimbi non si può negare una filastrocca. Eccola. Dieci poveri negretti se ne andarono a mangiar: u 3 fece indigestione solo nove ne restar. Nove poveri negretti fino a notte alta vegliar: uno cadde addormentato, otto soli ne restar. Otto poveri negretti se ne vanno a passeggiar: uno, ahimè, è rimasto indietro, solo sette ne restar. Sette poveri negretti legna andarono a spaccar: un di lor s'infranse a mezzo, e sei soli ne restar. I sei poveri negretti giocan con un alvear: da una vespa uno fu punto solo cinque ne restar. Cinque poveri negretti un giudizio han da sbrigar: un lo ferma il tribunale, quattro soli ne restar. Quattro poveri negretti salpan verso l'alto mar: il delfino uno ne inghiottì, e tre soli ne restar. I tre poveri negretti allo zoo vollero andar: uno l'orso ne abbrancò, e due soli ne restar. I due poveri negretti stanno al sole per un po': un si fuse come cera

e uno solo ne restò. Solo, il povero negretto in un bosco se ne andò: ad un pino s'impiccò e nessuno ne restò.

Se noi la dovessimo leggere ai nostri figli l'ultima strofa la cambieremmo così: Solo, il povero negretto in un bosco se ne andò: da un bel pino via volò e nessuno ne restò.

### Quanti sono?

« Mi piacerebbe sapere quanti sono gli apparecchi radio in tutto il mondo e quante automobili ne sono provviste » (Gennaro Calise - Battipaglia).

Nel gennaio scorso l'UNESCO ha precisato che nel mondo esistono 230 milioni di apparecchi radio, cioè, in media, 95 ogni 1000 abitanti. Solo negli Stati Uniti ve ne sono 115 milioni. Gli apparecchi radio montati su automezzi sono invece 25 milioni. In questo calcolo non è compreso l'apparecchio radio che il titolare di questa rubrica ha montato sulla sua utilitaria proprio una settimana fa.

### Siamo salvi

« Ho avuto occasione di ascoltare in un concerto il soprano Anna Leonelli. Mi sembra proprio strano che una voce così dotata non abbia mai cantato alla Radio: Lo spirito con cui solitamente rispondete alle domande imbarazzanti non vi salverà questa volta dalla brutta figura » (Sergio Cimenti - Macerata Feltria).

Signore, anche per questa volta siamo salvi: il soprano Anna Leonelli ha cantato alla radio lunedì 25 maggio sul Programma Nazionale in un concerto operistico. Ora si salvi lei.

SPINATA-41

È mezzogiorno! In tutta Italia arriva in tavola

# STAR